東方雜誌

第二十七卷　第二十二號



民國十九年十一月二十五日

THE EASTERN MISCELLANY
(Issued Fortnightly)
General Sales Agents: The Commercial Press, Limited
All rights reserved

不許轉載

中華民國十九年十二月廿五日初版

編輯者 錢智修

發行者 東方雜誌社 上海閘北寶山路五百三十八號

印刷所 東方雜誌社 上海閘北寶山路五百三十八號

分售處 商務印書館 及大書坊

投稿簡章

一 投寄之稿或自撰或翻譯或介紹外國學說而附加意見其文體不拘文言白話均所歡迎

二 投寄之稿望繕寫清楚並加新式標點符號能依本雜誌行格繕寫者尤佳

三 投寄譯稿並請附寄原本如原本不便附寄請將原文題目原著者姓名出版日及地點詳細敘明

四 稿末請註明姓名字住址以便通信至揭載時如何署名聽投稿者自定

五 投寄之稿揭載與否本社不能豫覆原稿亦概不檢還惟長篇在五千字以上者如未揭載得因豫先聲明並附寄郵資寄還原稿

六 投寄之稿俟揭載後酌致薄酬如下

（甲）每篇酬現金五元至五十元

（乙）酌酬書券或本雜誌

（丙）尤有關係之稿特別從優議酬

七 投稿揭載後其酬報之額由本社酌定不豫先函商若投稿人欲自定數目者請於寄稿時聲明

八 投寄之稿經揭載後其著作權爲本社所有若本社尙未揭載已先在他處發布者恕不致酬

九 投寄之稿本社得酌量增删之但投稿人不願他人增删者可於投稿時豫先聲明

十 投稿者請寄上海寶山路五百三十八號東方雜誌社收

定價表

半月一冊 全年二十四冊

零售每冊大洋一角三分半 郵費國內二分國外八分

預定			
時期	冊數	書價連郵費 國內	書價連郵費 國外
全年	廿四	三元	四元六角

新疆蒙古及日本照國內 香港澳門照國外

郵票代價作九五折以二角以下者爲限

郵章如有改動隨時增減

廣告價目表

等第	地位	全面	半面	四分之一
特等	底封面之外面	七十元		
優等	封面底面之內面及對面正文首篇之對面	六十元	三十六元	
上等	圖畫中及首篇以外正文前後之對面	五十四元	三十三元	二十元
普通	正文中 正文後	四十八元	二十六元	十七元

廣告概用白紙黑字 如用色紙或彩印價目另議

繪圖刻圖工價另議 連登多期價目從廉 欲知詳細情形請至上海寶山路商務印書館內「中國商務廣告公司」接洽 遠地函詢即行奉復

定閱諸君如有詢問事件或更改住址通信時務將

（一）定單號數

（二）定戶姓名

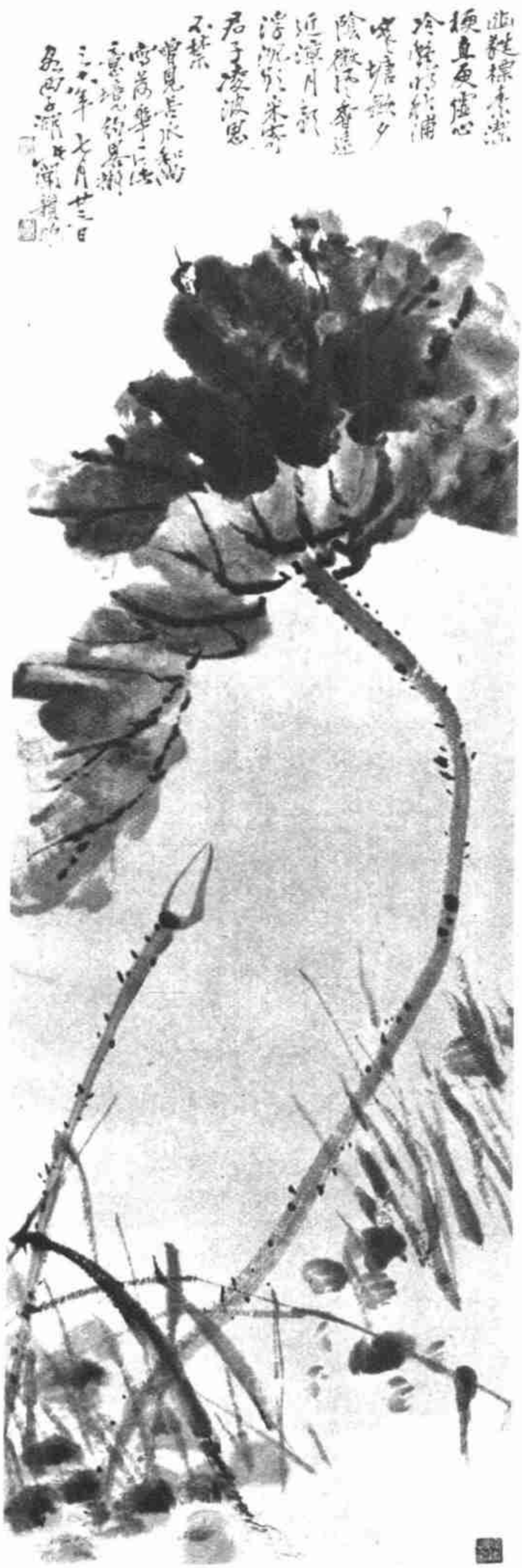
（三）在何處定

（四）原寄何處

四項詳細開明方可遵辦實緣定戶太多簿冊繁重非此四項無從檢查難免仍有誤寄特先聲明



商笙伯『百壽圖』

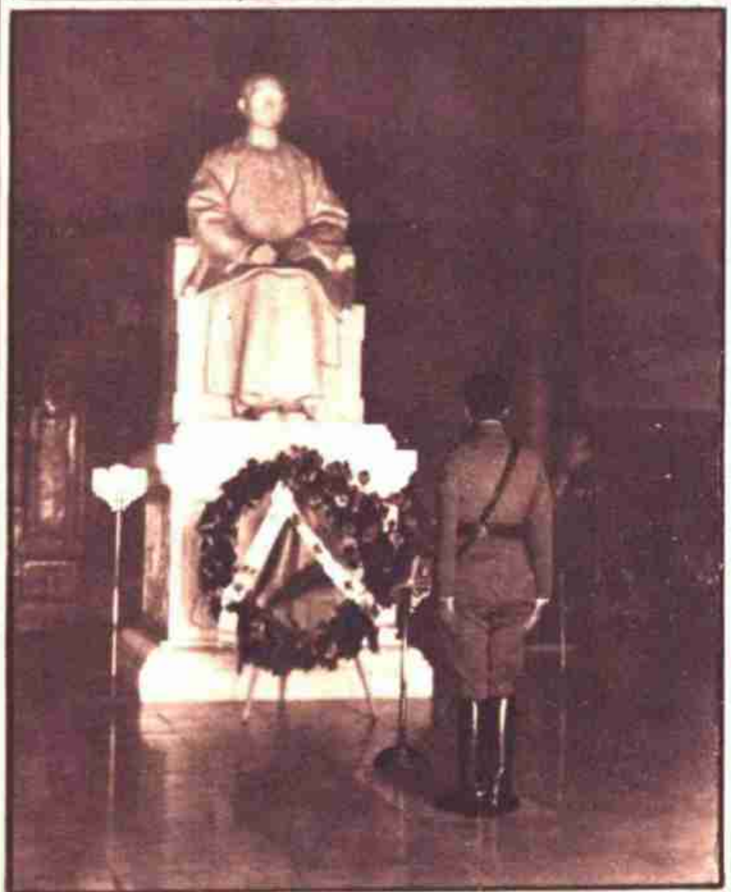


諸聞韻『墨荷』

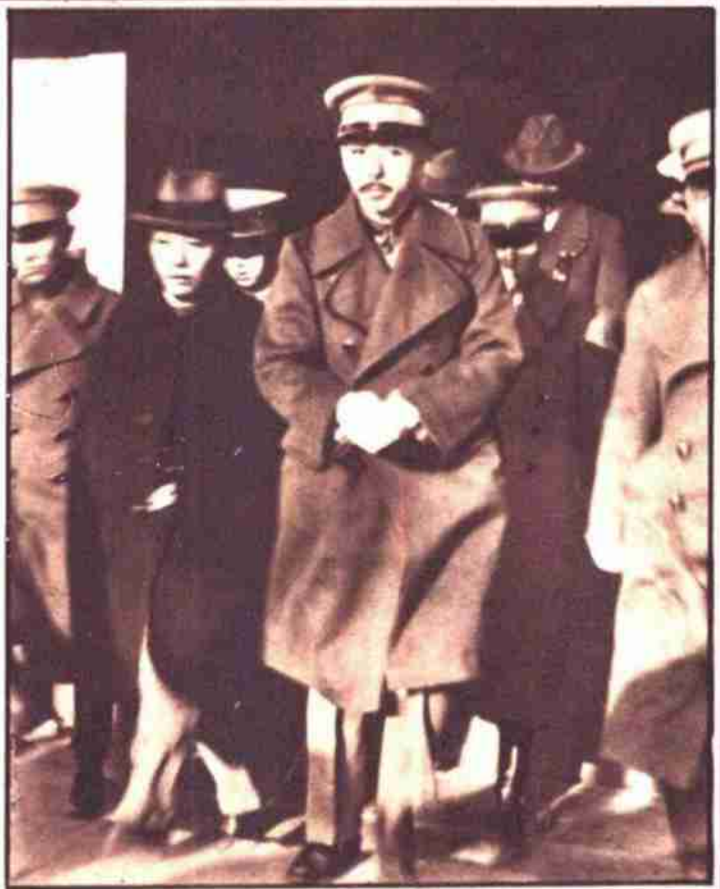
張學良就任副總司令與其南來



張學良于十月九日就任海陸空軍副司令由國民政府代表張羣授與印信立張學良後者為代表國民黨中央執行委員會致訓詞之吳鐵城

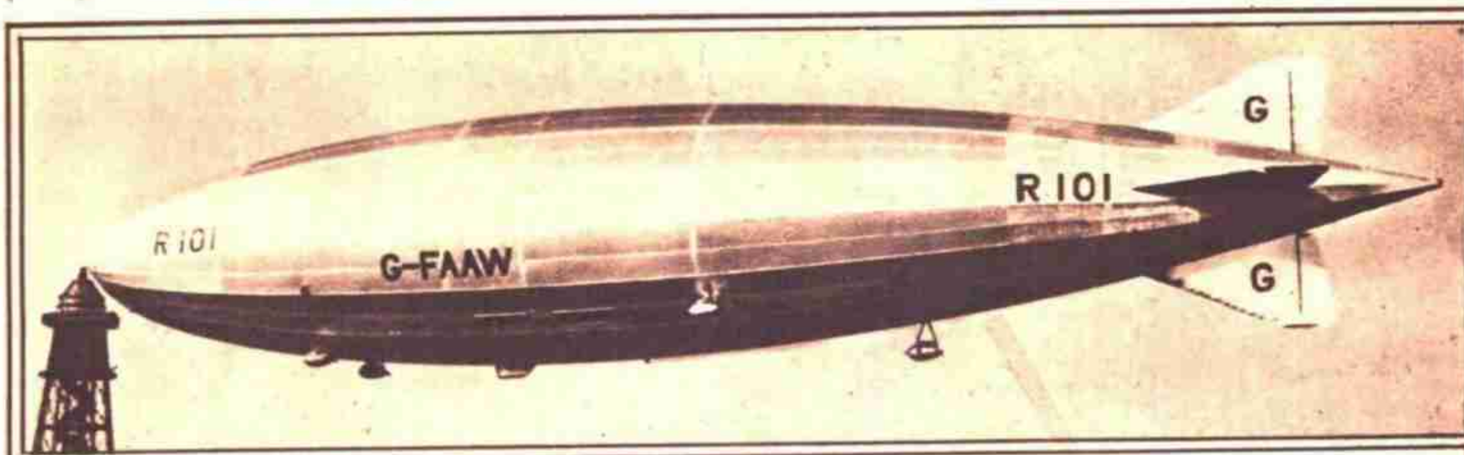


張學良向總理銅像致最敬禮。

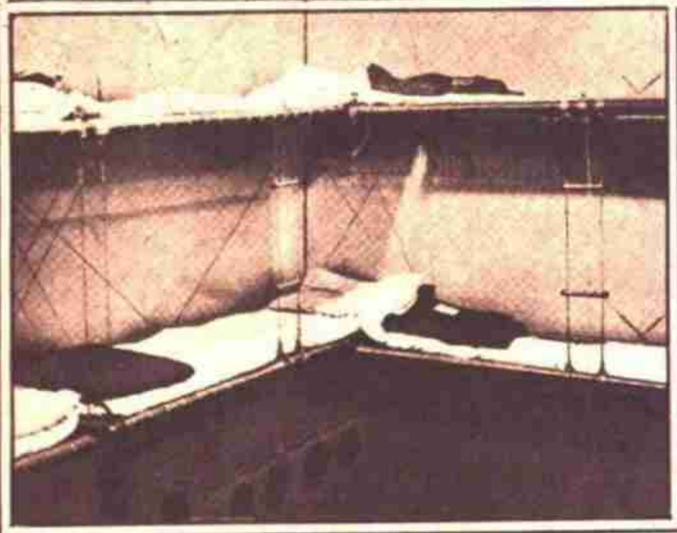


張學良于十一月十一日南來十二日抵京政府派張羣往迎此為其渡江後所攝

“R101”號之遇難(一)



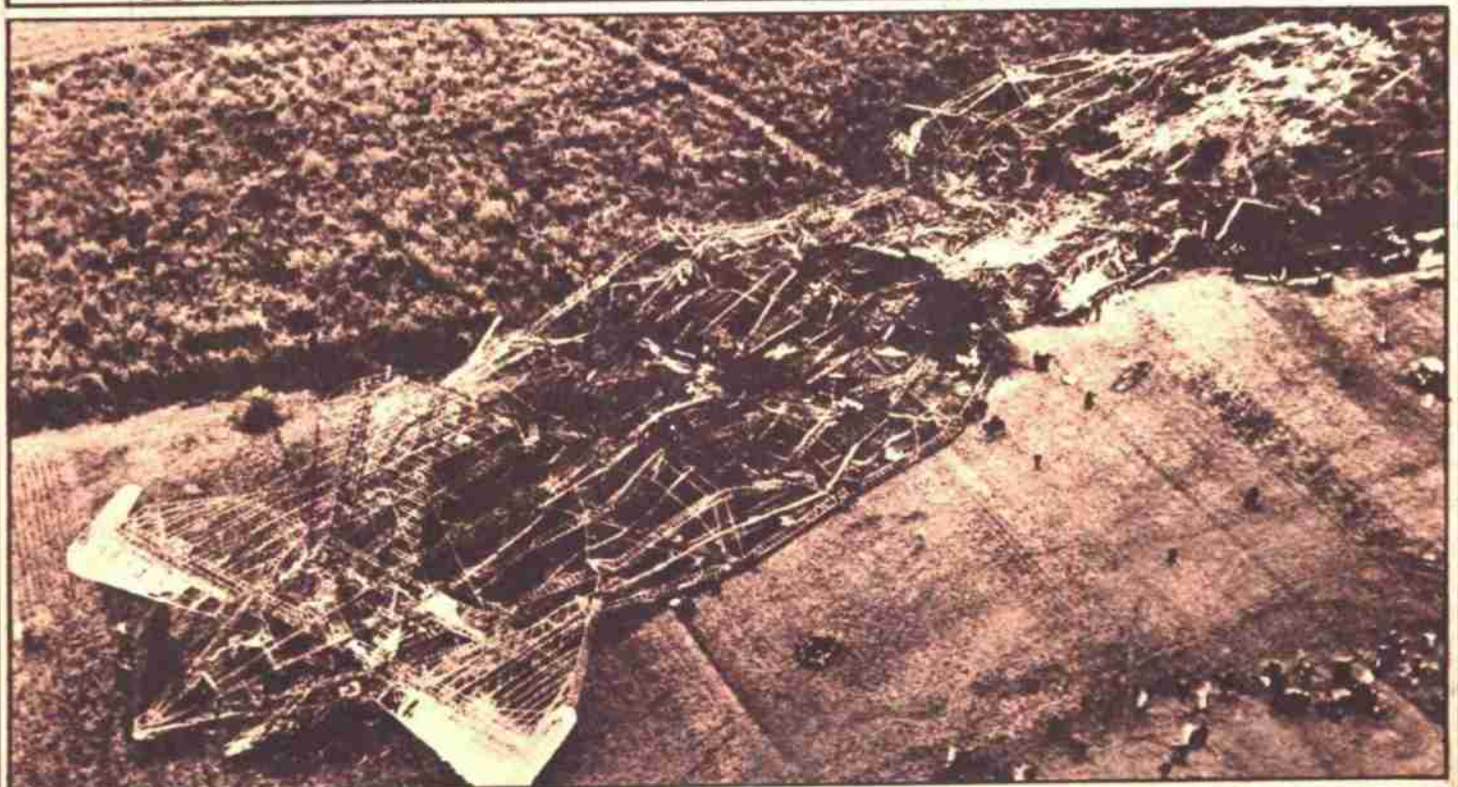
R101號飛艇爲現時世界最大飛艇設備極爲完善于本年十月由英國開往印度不幸途遇風暴在法境被迫降落艇首撞擊山頂致氣囊發火全機爆發除鋼製骨架外盡成灰燼上爲R101號在嘉定頓飛行場繫泊時所攝



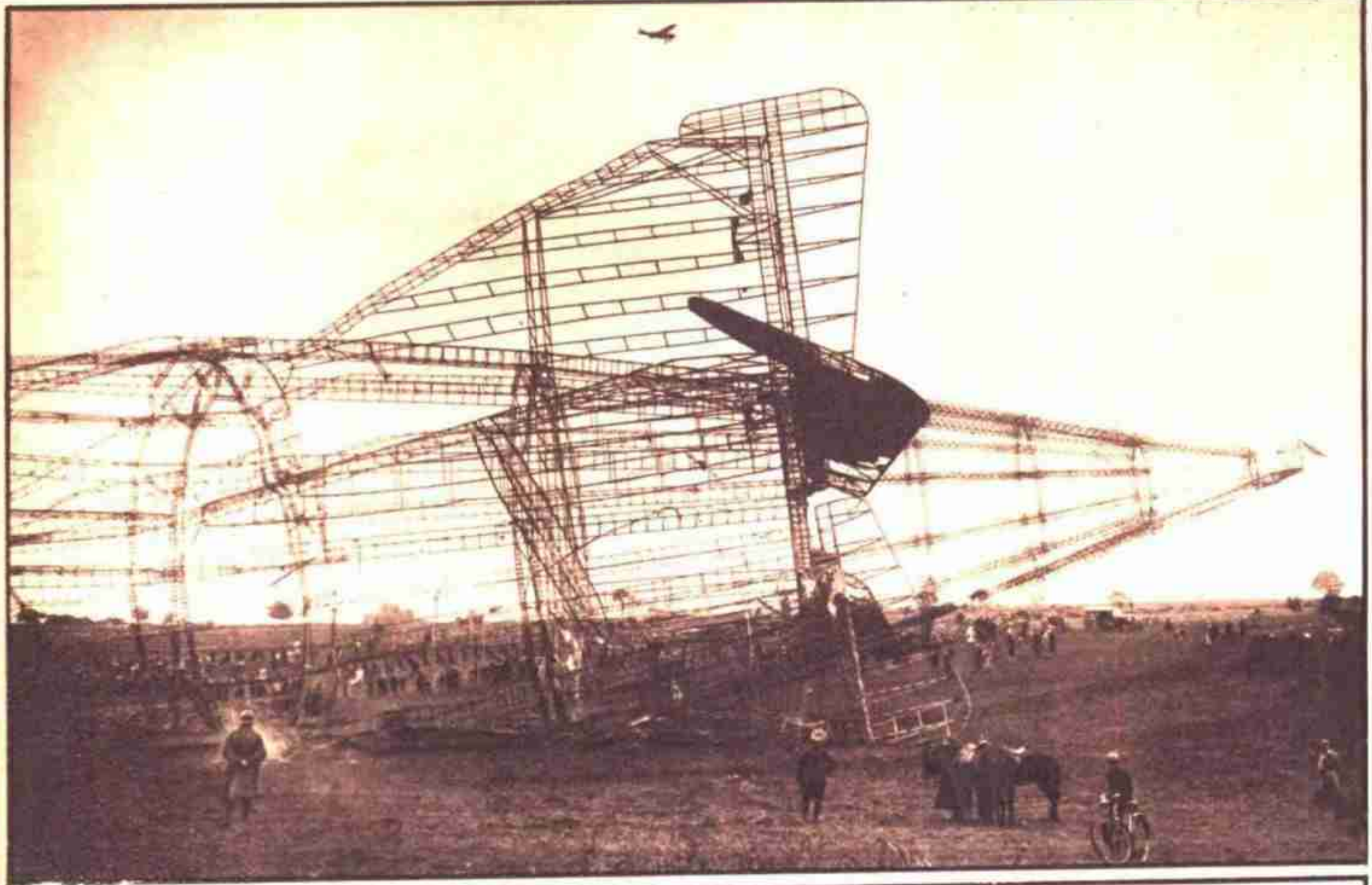
“R101”號飛艇中之寢室



“R101”號飛艇中之餐室



爆發後之“R101”號



爆發後之"R101"號此其尾端

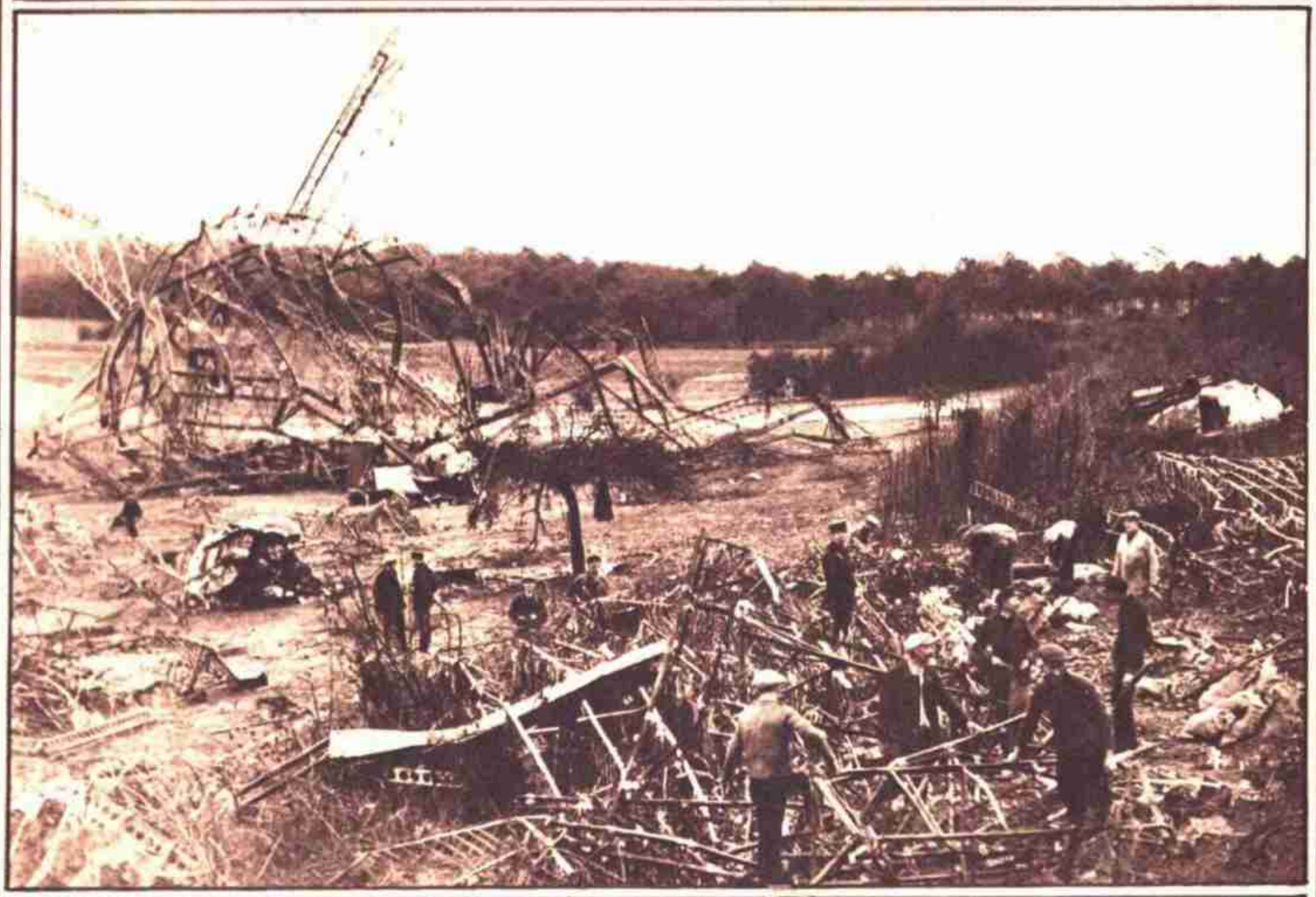




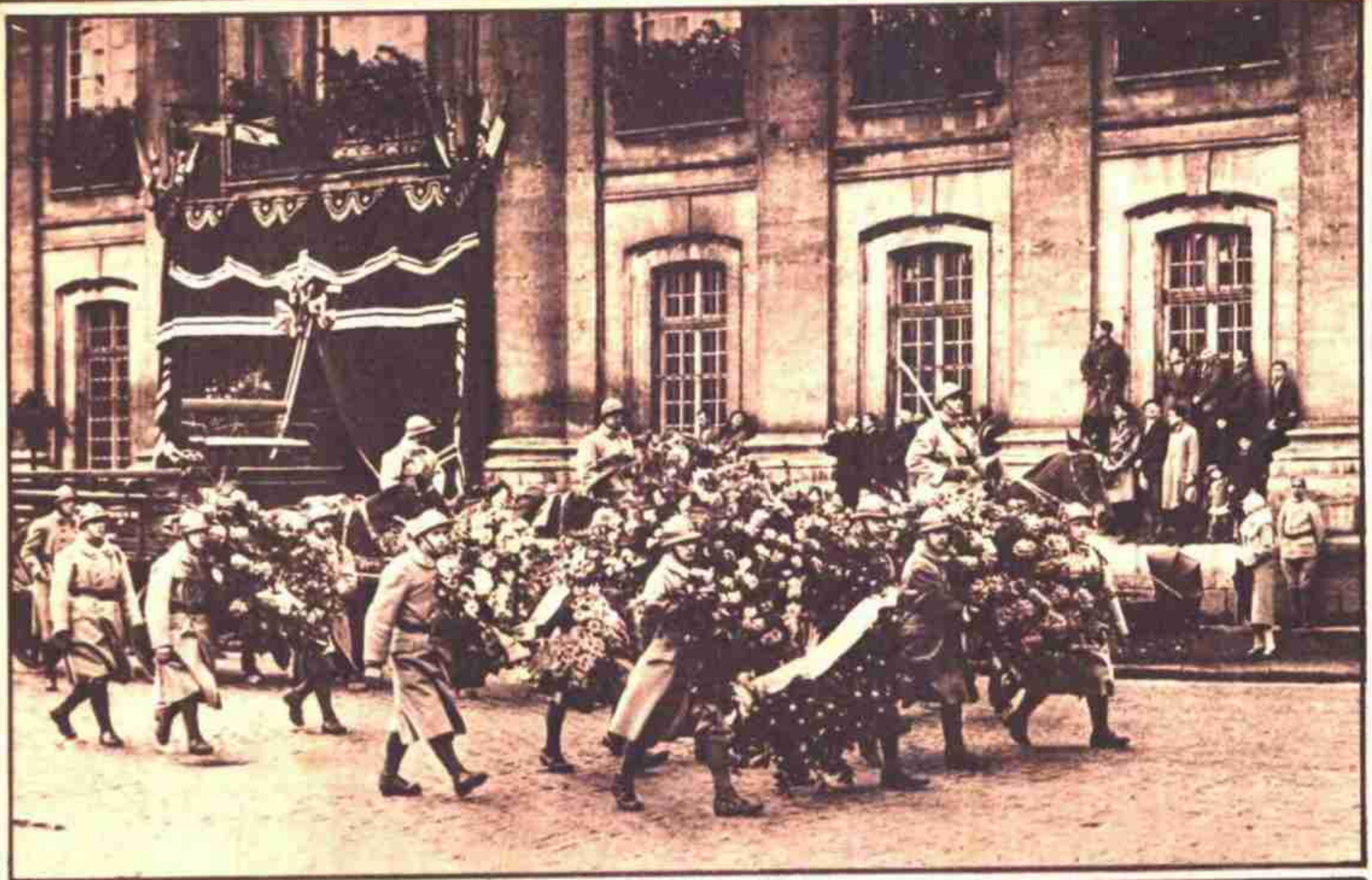
此次飛艇爆發，犧牲甚巨，英國航空界重要人物，死傷頗多。航空大臣湯姆森在此役中成爲犧牲（上右）。民用航空局長白蘭寇亦同時遇難。（上左）



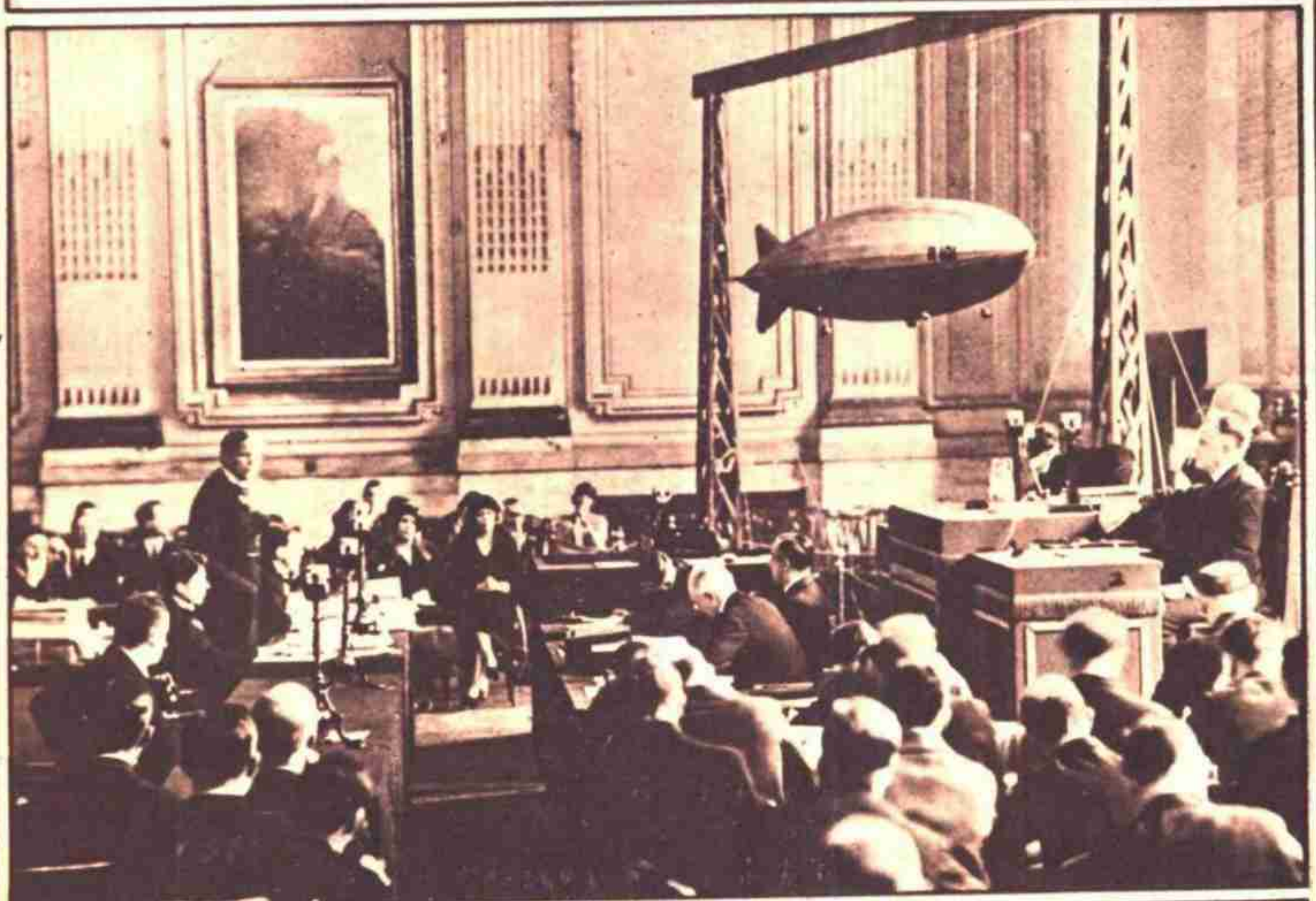
全船乘客五十八人僅三人得免于難上圖中為獲救之三人



上為R101號遇災後鋼殼之清除遺難之地已由法政府贈與英國備建碑之用

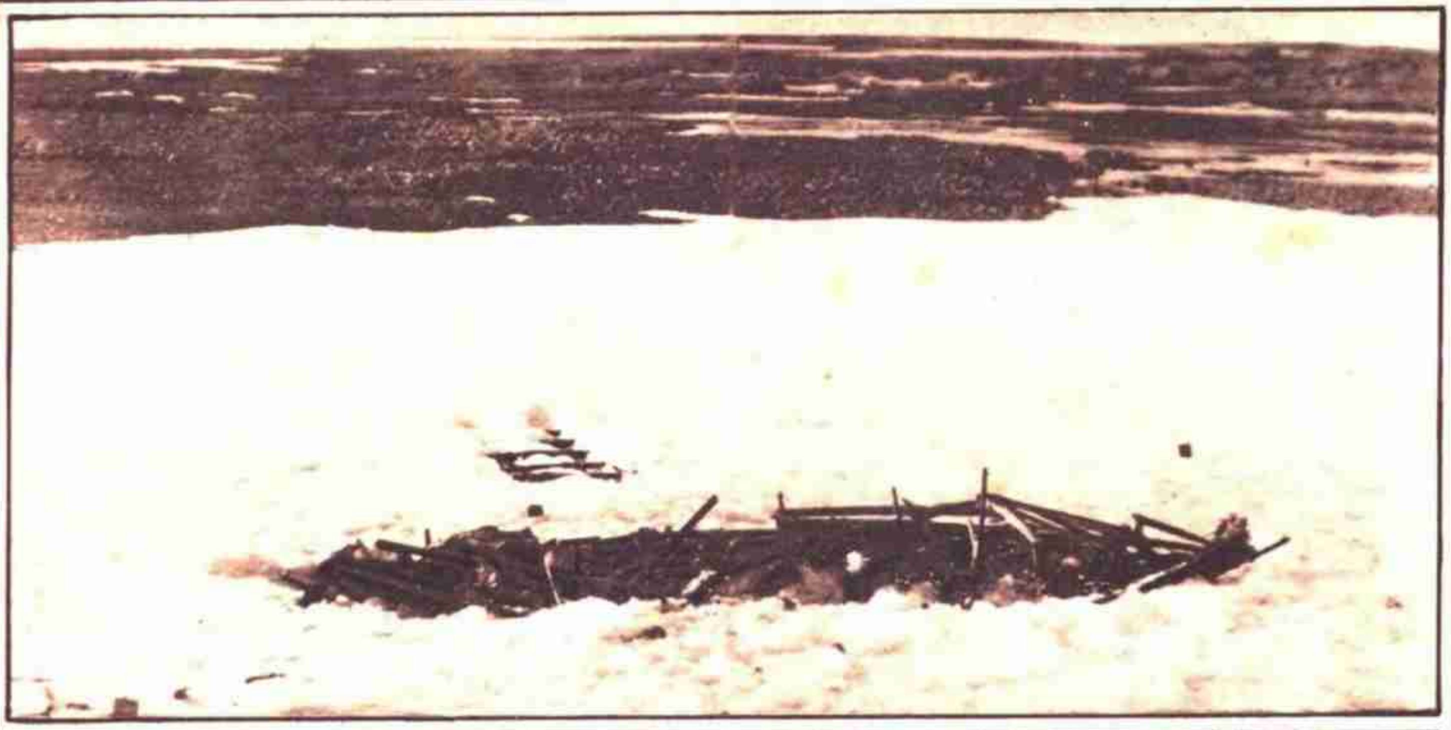


上為遇難者遺骸由法國起運之儀節



此為遇難事件之偵查委員會在倫敦開會之情形。會長為西門氏。會場中懸一模型之飛艇R101號。

三十三年前北極探險家安德利遺骸的發見





（上）安得利探險北極時所用之船

（中）安得利遺骸所在地



（下）安得利的遺物

（請參看新語林）



東方雜誌

第二十七卷 第二十二號
民國十九年十一月二十五日發行

插圖

商笙伯『百壽圖』……一幅
諸聞韻『墨荷』……一幅
張學良就任副司令與其南來……三幅
R101號之遇難……十一幅
三十三年北極探險家安德利遺骸的發見……三幅

國際

中俄會議的開幕與波折……頌華（一）
蘇俄擾亂世界市場的計畫和影響……育幹（三）
巴西革命……幼雄（六）
聯盟之聯盟及國際上的聯邦趨勢……明養（七）
多數選舉制與比例代表制之比較與批評……江啟泰（一一）
德國大選舉之結果及其今後之內政外交（柏林通訊）……張樑任（一七）
■時事漫畫（三幅）……（二四）
一九三〇年國際航空比賽之經過及其成績（德國通訊）……楊錫球（二五）



世界論壇

德國解除軍備之報償……Samuel Crowther（五一）

德國經濟復興的努力……G. Bernhard（五五）

基於商業政策的現代國際組織……（六一）

古史辨的史學方法商榷……梁園東（六五）

規定新貨幣之重量直徑推行度量衡案……高夢旦（七五）

新語林

瑞典北極探險家安德利的遺骸……哲生（八三）

北極探險中幾件失蹤的悲劇……哲生（八五）

英帝國會議中談統而不治的各自治殖民地……良甫（八九）

動物思考問題……左企（九一）

德總統興登堡的日常生活……以新（九六）

詩人朗佛羅（小說）……蹇先艾（一〇一）

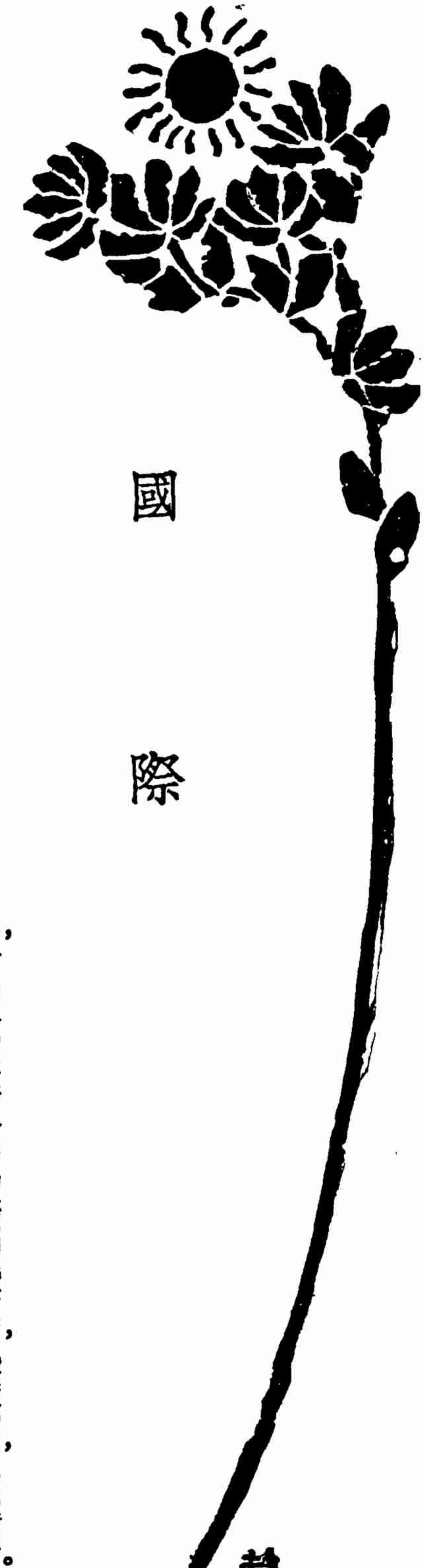
井傍（小說）（南斯拉夫賴謝洛維克作）……胡伯懇譯（一〇九）

附錄

團體協約法……（一二一）

時事日誌……（一二五）

國際



中俄會議的開幕與波折

中俄會議，居然於十月十一日，在莫斯科的外交大樓開成了第一次正式會議了。那天，我國全權代表莫德惠與委員劉樂澤，李琛，屠尉曾隨員南文明，崔淑言女士，馮杰等於下午五時到會，蘇聯全權代表加拉罕迎於門外，與我國赴會的代表團人員一一握手為禮，同入會議室。在會議席上，加氏所致開會詞之大意如下：

根據中俄代表於一九二九年十二月二十二日在伯力簽訂之會議紀錄所召集之中俄會議，今日已實行開幕。此次會議，按伯力會議紀錄本定本年一月二十五日召集，深惜因種種問題，遲延至九個月之久。此會於中俄兩大民族間關係甚重，希望前途不再發生阻力，順利到底。吾人所負之使命，係根據伯力紀錄及一九二四年北京協定，討論并解決中俄間一切問題。蘇俄對華政策，於一九一九，一九二〇年所發告中華國民書中，已經說明，且已實行。所有帝俄強制，非法，由中國國民手中剝奪之權利，均經放棄，此為對中華國民表示好感，及贊助中國國民奪取消阻礙爭取自由之不平等條約之明證。一九二四年中俄簽訂協定後，蘇俄卽完全對中國平等待遇。但甚惜中國國民迄今對其他各國尚未達到平等目的，本代表誠意希望中國於最近之將來，能達此種目的。蘇俄政府始終遵守北京奉天兩協定。不幸一九二九年兩國間發生糾紛，延長至六個月之久，致兩國絕交，以至砲火相見。直至一九二九年十二月二十二日簽訂伯力紀錄，始行解決。邊境方面，雙方罷兵和平，恢復中俄協定之效力，東鐵亦恢復中俄糾紛未發前之狀態。故伯力紀錄，亦最關重要。相信今日與吾人聚會一堂之中國代表團，必能承認一九二四年在北京奉天所簽訂之協定，及一九二九年在伯力簽訂之會議紀錄，在國際間有重大之關係，蓋其能介紹中俄國際和

平與親善也。是以希望雙方謹遵以上三協定，力促將來中俄邦交之親睦，同時更願聆中國代表團對本代表所述者之意見，并歡迎中國全權代表莫德惠及代表團諸公。深望會議順利進行，解決一切糾紛，堅固中俄間之合作精神，保持遠東之和平。

我國全權代表莫氏作答詞。略謂：

根據一九一九，一九二〇年蘇俄對華所發表之宣言，相信中國政府及國民絕對希望和平，并保持中俄邦交之友善。一九二四年所簽之協定，中國自永久不能違背，亦永久不能不以誠意促進雙方國民之福利。去年發生之糾紛，係出雙方一時之誤會，殊深惋惜。雖經過去年之糾紛，但中國國民仍如舊日，願謀中俄兩國之親善，對於所有中俄協定，當然不能違背，蓋此亦為國際間應負之義務也。今日中俄會議開幕，解決一切問題。希望雙方能本預備會議時宣言，誠意進行，會議進行順利，結果圓滿云。

兩全權致詞畢，即互閱全權委任證書。開幕典禮的虛文告終，加氏即請我國全權代表莫德惠對於伯力會議紀錄明白表示態度。莫氏則主張照證書所賦與的職權，討論中東路等問題。於是倖得開幕的中俄會議，即行發生困難。雙方談判了三個鐘頭，加氏始終堅持伯力會議紀錄問題，循環詰問，莫氏按國民政府二月八日發表的俄事宣言的主旨，與他周旋，滔滔辯論，至下午八時以後，尚不得要領，遂宣告散會。這是當日第一次正式會議開會時的大概情形。

第一次會議不得要領後，交涉即停頓，俄都黨部機關報乃發表評論，謂中國承認伯力會議紀錄，實為續開會議的先決問題；而十月十四日加拉罕復致莫氏通牒，提出四項要求：(一)履行伯力協定；(二)急速解散白俄政治團體，及軍事活動；(三)交還哈市自動電話權於東鐵路局；(四)中東路警備，中俄平均負責。至此會議大有破裂的形勢。莫氏於十月二十二日曾電中央及遼寧當局報告，中俄會議自十一日正式會議以來，迄無正式討論。俄方堅持伯力協定，毫無誠意，會議無從繼續進行，請暫停止交涉，以便歸國云云。而據二十四日我國首都外交界傳出的消息，亦謂：『中俄會議，確已無法進行。我國莫代表已決返國請示。當會議決定在俄開會時，我方本不願答應，嗣為某項規定所拘束，故祇得前往。原冀開會後，俄方不事苛求，即可得一解決。詎知我國莫代表到俄後，處處受俄監視。莫之寓所，亦係由俄指定，服役者皆屬俄人。中國所去之訓令，亦均為俄所扣留。最近俄方復要求我方承認伯力紀錄，同時對邊境軍隊，亦未全撤，對談判毫無誠意。莫代表在此情勢之下，遂不得不暫時返國云。』

然會議並未就此破裂。不久，空氣轉緩。二十七日的首都外交界消息又稱：『中俄會議前途雖未能抱樂觀，但亦未完全決裂。莫代表回國之說，現尚未至其時。』到了十一月六日，京訊謂莫德惠電外部云：中俄會議已有轉機。現正與加拉罕商二次會議日期，並請中央准將其留俄期間，再延長三個月。外部呈准中央後，已去電知照，並籌匯經費了。外人通

信社如日聯社的哈爾濱消息，路透社的莫斯科消息，亦先後傳俄方已稍變其態度，瀕於決裂的中俄會議，似乎在最近期間內，有續開的希望；但事實上，至記者作本文時，卻尚未見中俄二次正式會議的舉行。

中俄兩國，歷史的關係很深。世界各國中，彼此接界，殆無比中俄兩國更長的界線，而從地理上看，兩國實亦有密切的關係。故雙方代表本平等互惠的精神，磋商兩國間急切待決的懸案，促會議的進行，敦兩國的睦誼，乃是國人所願望的。最近各方面消息傳來，會議有續開的希望，我們可以承認這都是好消息。不過今後如果希望會議有圓滿的結果，必定俄方先要對我們有（一）善意，（二）尊重我國的國權，（三）了解我們的意思三種表示，才有把握。這是我們早於本誌二十七卷第五號國際欄內中俄最近的國際關係與中俄會議一文中說過了的。現在試問俄方已有這種表示否？別的不說，只要看他們對於華僑的待遇改善了沒有？屯駐邊境上的軍隊撤退了沒有？就可瞭然於他們有無這種表示了。

按最近十一月十日與十一日兩天申報的哈爾濱專電：『滿站外俄兵向阿巴該圖方面移進，哨兵放至十八里小站，華人越境者卽被槍殺。』又：『俄邊新建房舍甚多，除其殖邊的移民居住外，並駐兵嚴防華人越境。俄軍並於沿邊裝置軍用電信機關。』在這樣的情形之下，我國代表，老遠的在莫斯科，開兩國的重大會議，我們對於將來會議的結果，實在不勝懷疑，而且很覺得擔憂。照近時俄方對我的態度而論，因莫代表不為加氏提出的伯力會議紀錄問題所屈，中俄會議便於第一次正式會議後，起了一次瀕於決裂的大波折，原屬意中之事，無足深怪。但莫氏能秉其百折不回的精神，以與加氏折衝，卻是國人大家所引為欣慰的。以前的伯力會議已經鑄了一個大錯。既往不咎，來者可追。我們現在惟有一面希望莫代表始終以不屈不撓的精神，與俄代表加氏周旋，并將會議與交涉的情形，詳細公表；一面並深盼國人對於俄事加以深切的觀察，將熱烈的民氣為外交當局有力的後盾，共策交涉萬全之計，以免將來於會議最後的五分鐘內，仍落得了喪權失利的結果。（頌華）

蘇俄擾亂世界市場的計劃和影響

自去年五月以後，世界農業恐慌便已形成了嚴重的形勢。高度資本主義的國家，一方面既苦於穀物生產的過剩，同時又因穀物價格的慘落，造成了普徧的「穀賤傷農」的惡劣景象。據美國漢密爾敦學院的 Business Condition Weekly 雜誌載稱：在一九二四年底間，每斛麥價約美金二元一角；到本年七月間便低到約美金八角左右，簡直要比從前低落了約三分之二，以致美國英國加拿大和中南歐的國家都惶惶不可終日，而謀所以救濟之道。如近來法國之增加穀物關稅，德國之實施穀物輸出證劵制度，美國之提倡「新救農法，」都是他們苦心孤詣的救濟辦法的表現。卻不料這個新農業恐慌的厄運還未完全消滅的當兒，最近一個多月以來，蘇俄又在世界各大市場上貶價拋售她的

農產物，弄得英美糧市一落千丈，因之世界農業恐慌，較之從前越發變本加厲；近來連國際聯盟的經濟委員會也很注意這件事情了。

我們向來知道蘇俄自革命以後，食糧缺乏時鬧饑荒；在戰前她還有穀類輸出，戰後久已一蹶不振，有時還要賴外國接濟糧食。何以在這時世界經濟凋落不振的時候，她忽然又有大批穀物的輸出呢？據外報的載稱，原來她要依據「五年計劃」(Five-year Plan) 的新經濟政策，圖謀擾亂世界市場，造成農民生活不安，這樣她便可以乘機達到破壞世界資本主義經濟組織的目的。關於這層蘇俄究竟能否做到，我們暫且不問。但是為甚麼五年經濟計劃的實施，卻硬要用貶價輸出穀物的政策呢？這卻不可不加以研究。原來蘇俄國運的前途，是和「五年經濟計劃」極有關係。照該計劃的目的，『不外使一切生產之基本原動力如土地礦產工廠鐵路等得循一有系統的科學的軌道前進，使蘇俄一躍而為工業國，然後社會主義物質的基礎得以成立。』可是該計劃實施後，成效固然還算不錯，但總還沒有達到預算的標準。查一九二九至一九三〇年之半年較一九二八至一九二九年之半年生產進步，為百分之三十，較預定的計劃須增至百分之四十，是尚落後百分之十。欲求生產率的增加，必先求消費的減少，所以蘇俄要儘量節制消費，把節制所餘出來的全部便輸出外國，得其報酬以作再生產之用。故不僅大批穀物輸出市場，便是其他木料、化學品、礦物、花草等也都在輸出品之列。輸出物品得來的代價，便拿來作為發展五年計劃所規定的工業化。假使輸出不多，計劃中所預定的生產資本額，就會隨着不足，便是五年計劃實行要受妨礙。這樣蘇俄便不管國內糧食是否缺乏，不能不輸出所有的農產品於國外，以圖保障其國運所繫的「五年計劃」的實現了。這便是近來蘇俄貶價拋售穀物一個最大的原因。至於欲藉此擾亂世界市場以謀達到破壞世界資本主義的經濟，恐怕還是牠的相因而至的結果吧。

現在我們再就事實上來考察：自蘇俄實施這種陰謀手段後，最感受威脅的便是美國。據報載九月底間蘇俄駐美國營貿易機關「阿穆托格貿易團」(Amtorg Trading Corporation) 在芝加哥市場貶價出售的小麥達一千五百餘萬噸，致令小麥價格大大跌落，美國市場為之大大擾亂；同時蘇俄商務機關又在紐約市場空頭售出鉅款農產物，也引起同樣的市場擾亂。美國農務部因此急謀防止方法，曾嚴令各地，禁止俄方折價出售。此外英國利物浦及波羅的海諸國糧食交易所市價也受影響跌落得很利害。有人謂蘇俄備裝載穀類之船有一百七十餘艘，總量有五十五萬噸，由黑海之俄國海口及巴爾幹半島之各海口出運。即以蘇俄輸至英國之小麥而言，僅四星期總數便已達一百零二萬 quarter，每星期平均二十二萬五千 quarter，為數也就不為不大了。蘇俄這樣向各國廉價拋售農產物的結果，受危害最大的自莫過於美國農民，他們的生活簡直要因農產物價格低落而感受最大的壓迫。英國雖非農業國家，可是也要稍微影響於她本國的農民和投機商

人；至於她的屬地農民地位的危迫，那是不消說得，因為加拿大便素來是以出口小麥著名的，近來她那很有力量的「加拿大小麥出口公司」受了蘇俄「採併政策」的影響，據說業已破產了。世界各地市場受蘇俄搗亂的影響可就眞不小啊！

英美各國受蘇俄賤價拋售穀物的影響已如上述；但刻下關於對付的方法，各國都還沒有具體的辦法。在數月以前，農產物價格逐漸跌落的時候，歐洲的農業國便已各相震驚，打算補救的方法。如七月二十二日匈牙利、羅馬尼亞、和南斯拉夫三國在羅馬尼亞首都布卡萊斯脫(Bukarest)舉行的農業會議，曾提出各種手段以保證農產品市場的安全。到八月底間東北歐和東南歐的八國更大規模的在波蘭首都華沙舉行農業會議，討論這些農業國家農產物的銷售和價格維持問題，最近時事新報所載章君「柏林通信」便說到他們這次農業會議，除卻波蘭對付德國和捷克的政治作用外，還很受蘇俄賤售農產的採併政策，和工業國家如德國之保護農業政策的驅動。他們這些國家平常經濟上的利益，固不免有相互衝突之處；可是現在大敵在前，便不得不暫謀合作，以抵抗蘇俄的採併政策和農產物輸入國的保護政策了。這種擴大的東北歐和東南歐國家的農業大聯合，將大有影響於世界經濟的前途，那總不消說得了。

至於西歐國家和美國，近來對於這事的態度，似乎只有禁制辦法。如法國已於十月四日內閣會議，禁止蘇俄貨物進口，以為抵制。美國農部和參議院以及有關係的方面，目前對於這事也都以禁制減價拋售為暫時治標方法。不過這種辦法能否行之有效，目前卻還有這樣一個關鍵：便是蘇俄的貶價拋售農產物固然如上所述含有促進「五年計劃」的一層政治作用；但就純經濟上的見地來說：世界農產額「生產的過剩」卻也是促成農業恐慌的一個大原因。我們知道一九二九年五月以後世界新農業恐慌的造成，原為產額過多，幾引起價格的慘落；而本年度的小麥產額，據專家估計，較之一九二九年度還要超過一萬六千萬斛；這筆超出來的數目，便是蘇俄和北非洲的生產增加所致：即蘇俄本年所增加的小麥要達一萬八千萬斛，（北非增加一萬二千萬斛，美國卻減少一萬三千萬斛）情形既是這樣，又怎能禁止蘇俄不貶價銷售她的小麥呢？

國際聯盟的經濟委員會自命為解決世界的經濟問題應負一種相當責任的，在此事發生後，也曾開一個重要會議。據新近 Manchester Guardian Weekly 載稱，會場中各代表因蘇俄貶價出售農產的動機，意在激動革命，都表示非常的憤恨，小國若保加利亞的代表 Malloff 等也對蘇俄政府加以攻擊。羅馬尼亞和波蘭也因蘇俄減價出售木材和農產而願聯合向俄進攻。就這件事看來，蘇俄這次新經濟政策所引起的反感可眞不小啊！

蘇俄擾亂世界市場的影響，不僅英美德法工業國和東北東南歐洲農業國家統統受了她的脅威；便是我們中國，據早幾天的報上消息，蘇

俄在美貶價拋售的小麥因爲美政府所禁阻，有卽行轉運中國的話，這事若果屬實，是我國又將成爲蘇俄的「探併市場」(Dumping Ground)了。本來我國久已成爲列強過剩貨物的銷納場所，不過以前只是工業製品居多；現在因世界農產物的過剩，又將紛紛以我國爲尾閭，國際經濟侵略的危機，從此恐怕又要更深一層了。在農業生產缺乏的中國一時廉價購買外糧，也許是消費者暫時的好處；可是一念着所謂「農業立國」的社會基礎，眞足令我們不寒而慄啊！（育幹）

巴西革命

巴西的革命風潮起於本年八月間，我們在本誌十九號國際欄中南美的革命潮中提起過了。起初只以爲是在南部里阿格蘭達蘇爾(Rio Grande do Sul) 地方局部的騷擾，但不料到了十月初旬革命勢力驟然伸展，東部諸州亦相繼發生革命，政府軍雖盡力抵禦，未能獲勝，卒至首都里約熱內盧附近及西南部北部諸州均爲革命軍所占據，至十月二十四日連向稱擁護政府的海軍領袖迦斯羅特將軍也加入革命行動，致哀的美敦書於總統路易，要求立卽退位，以息內爭。於是路易不得已簽署辭職書，革命遂告完成。

此次巴西革命並不是突然而來。就其革命的目的與性質而論，仍不過是巴西歷來革命的繼續行動，要把四十年來把持巴西國政的黨閥推翻罷了。原來巴西自一八八九年建設共和政體以來，屢有革命事件發生，而以一九二四年的革命尤爲重大。那時因有政客和一部分軍隊對於總統倍爾奈爾台斯的施政深致不滿，乃聯合一起發生革命。但不久卽爲政府軍壓服。其後一九二七年又發生一次革命，也是政客和軍人所幹的舉動。那時的大總統就是此次不得已退位的路易，而爲與倍爾奈爾台斯同一系統的政客。

倍爾奈爾台斯爲總統時，因欲整頓世界大戰後陷於紊亂的巴西財政，恢復國家財政上的信用，曾實行嚴厲的緊縮政策，又爲預算平衡起見，賦稅特別加重。因此引起人民的反感，乃爲反對政府派所利用，而有一九二四年的革命。其後現總統路易繼任，其財政政策一仍舊貫，故又有一九二七年的革命。但二次革命均遭失敗，而路易的施政仍不少加變更，故又不免有本年第三次的革命。

路易總統的任期本來卽將屆滿，但新當選者爲狄里阿浦來斯德斯，與路易屬於同一統系，又不啻是路易的傀儡。其得以當選總統是因路易總統干涉選舉的結果。巴西人民以爲用此種詐欺手段而當選的總統，國民斷難承認，爲妨害他的就任，所以革命乃在最近爆發。

此外巴西的革命尙有外來的影響，如中南美各國革命成功的影響，及因本年世界一般的經濟困難，巴西所受的影響，均足以促進巴西的革命風潮，但尙有一件重大的原因，則爲美國的關係。巴西政府對美國向持親善的態度，但因本年美國採行新關稅政策，於巴西有很大的影響，這是足使革命易於成功的一個原因。

此次巴西革命，人民損失亦屬不少，僅自十月十五日至二十日之戰役中，死者共有千人。不過革命是成功了，推翻四十年把持國政的黨閥這個目的已經達到了，但此後巴西的政局能否從此安定，又美國對於巴西的新政府態度如何，都是值得注意的事情。自路易總統辭職以後，當由迦斯特羅組織臨時政府，並解散舊國會及最高法院，反對革命的陸軍部長與參院副議長均被拘捕，候補總統浦萊斯德則乘飛機逃去。新政府發表宣言，說將早日召集立法大會，製定新憲法，一切國際義務，皆當照約履行。及國內秩序恢復，軍政府即電促法迦斯就任總統。法迦斯乃巴西自由黨候選總統，今春選舉失敗，致有數省不服，遂籌備革命，而軍政府因軍人不便把持政權，乃電召法迦斯就職。至十月底法迦斯至京，十一月三日正式就臨時總統職，民衆極爲歡迎。革命行動遂告結束。

但據巴西京城消息，此次革命中共有三大人物，一即現任總統南部革命軍總司令法迦斯，一爲達蘇爾省代理省長阿蘭哈，一爲北部革命軍統將泰伏拉上尉。此三人各不相謀，能否聯合一起，尚難斷言，以故有人預料巴西恐難免尚有流血之禍。

至於美國對於巴西的態度，尤爲一般人所注意。美國本來是援助政府軍的，如美國雖頒發禁運軍火至巴西之令，但對於巴政府所購槍械子彈，不加制限。甚至命私人飛機製造廠將國家定貨暫緩工作，俾可每星期趕製軍用飛機四架運交巴西政府，其援助巴西政府可爲熱烈已極。誰知革命居然成功，美國外交界自不得不大爲驚愕，而國務院尤大覺懊喪。蓋此次巴西革命英國始終嚴守中立，美國則援助政府，今革命告成，新政府自必對於英國特別好感，當英美在中南美商業競爭極爲激烈之際，美國因此一着之錯，是不免要受影響的。

那末美國對於新政府是否將不予承認？這是一個很有興味的問題。考美國對中南美各共和國向來的態度，凡以武力獲得政權的政府是不主張承認的。但是近來這個方針似有改變的形勢。玻璃維亞、秘魯、阿根廷三國的革命新政府，已次第承認了，巴西亦當然不能獨外。不過在承認以前，巴西新政府須擔保美僑及他國僑民生命財產的安全，及承受前政府之國際上責任罷了。（幼雄）

聯盟之聯盟及國際上的聯邦趨勢

近年來各國因生產過剩，市場疲敝，以致失業工人激增，而引起全世界經濟之普遍的不安。爲謀補救這種危機起見，各國都競相尋找出路，新近聯邦運動的勃起也多由於這種經濟的原因，而政治的原因次之。這種聯邦運動在實際上雖沒有完全成功的希望，但其趨勢所及於國際政治上的暫時影響卻頗重要而值得我們注意的。

國際上聯邦運動的發生並不是最近的事，但我們在此所要論的自然是其新近的趨勢；這新近趨勢之第一次的最顯明表現就是白里安

的歐聯計劃。在此計劃之後就有許多聯邦計劃接着提出來，不過白里安的計劃因爲太忽視了事實的原因已被國聯會員國認爲有與國聯工作衝突，而提交特別委員會研究以致擱置了。於是向以提倡歐洲合衆國著名之泛歐協會主席庫登荷夫(Kondenhove-Kaleri)就另外提出「聯盟之聯盟」的計劃，謂在現在之國際聯盟下組織五大聯邦，這五大聯邦一方面謀自己各邦內的利益，一方則與其他各聯邦合作，而促進國際聯盟之整個工作，如此一來各聯邦與國際聯盟的工作非但沒有衝突，而且反有相得益彰的益處。庫登諾夫的計劃，我們可引十月二十一日時報之歐洲通信說明之：

昔者國際聯盟設立之始，大英一系之南非聯邦，澳大利亞，加拿大，印度，新海地等處，以及英國本部（其時愛爾蘭包括在本部之內）已自成爲國際聯盟以內之大英聯盟。屬乎大英聯盟下之各地人民總數，約占全世界人民四分之一，其聲勢不可謂不廣。後乎此者十餘年，乃有人數較少國數甚多之「大歐聯盟」由此遞進，則彼中南美諸國之在國際聯盟爲會員者可以更在聯盟指導下，成立「大美聯盟」其事務所，或在烏拉圭之首都，或就中南美其他一國之首都相地設立。大美聯盟之責職，專管美洲局部之問題。此外如遠東之中國與日本亦當成立「大東聯盟」。蓋中國與日本間，關係至深，非僅當以條約成聯盟，當有視訂條約之一步爲更強固者。如彼滿洲中日之合作，將來事勢進展，只有聯盟與戰爭之兩途，謀國者欲免去戰爭，永保和平，惟有趕即設法成聯盟。假令上述各種聯盟，先後成功，則北美合衆國頓受大英大美大東三種聯盟所圈制，勢成孤立。華府當局之外交方針，必將一反從前之觀望態度，而亟加入大美聯盟，俾可不失左右全美政局之優越地位；而同時歐洲內部之問題，已有大歐聯盟管理之，美國當局，仍可守其不願預聞歐事之「門羅主義」是此時之美國，已爲環境所迫，一變而爲國際聯盟之會員矣。至若蘇聯之一派，欲其加入國際聯盟，祇須將盟約略行修改，卽使約文之中規定，不屬於同一大陸者，軍事上無煩相助，惟對於懲處犯難者之經濟制裁，雖不在同一大陸，仍當實行。如此辦法，則俄國及邊境諸小國，凡已施行蘇維埃政府之社會政治者，又可另行成立「蘇維埃聯盟」。最後日內瓦國際聯盟之職責，乃爲集合各種聯盟之大成，盡力避免各大陸間之衝突。如今南非，澳，加，印度，新海地，愛爾蘭，英國七會員合爲一組，已可稱爲一種聯盟，而他日之國際聯盟，則又「聯盟之聯盟」也。彼聯盟之聯盟，所有祕書廳與大會之組織，固與今之國際聯盟無所異，特行政院之十四席，須擴大之而爲十七席，並以下述方式分配之：

一、大歐聯盟占五席（內常任者三席由法德意分佔之，非常任者兩席，由其餘諸國輪流入選。）

二、大美聯盟占四席（內常任者三席，美得其二，巴西得其一，非常任者一席，由其餘諸國輪流入選。）

三、大英聯盟占三席。（內常任者二席，一屬英，一屬印度，非常任者一席，由南非，澳洲，加拿大等輪流入選。）

四、大東聯盟占兩席。（一屬中國，一屬日本，均常任者。）

五、蘇維埃聯盟占兩席。（一屬俄國，爲常任者，此外非常任之一席，由俄邊諸小國，輪流入選。）

六、另一非常任院席，則由亞非諸洲之國，輪流入選。

庫登荷夫的這種提議雖然過於理想而不切實際，但近年聯邦趨勢的顯明，亦實無可掩飾：大不列顛聯合國 (British Common Wealth of Nations) 的團結精神近來更進一步。向爲英國政府採用的自由貿易主義，近也有被推翻而代以保護關稅政策的趨勢。主張保護關稅最力的要算保守黨的中堅分子，而尤以極端右派爲最烈。本年春間皮佛白羅克等因不滿保守黨不極力主張帝國內自由貿易 (Empire Free Trade) 竟脫離舊黨另組所謂帝國統一黨。但他們所主張的保護關稅政策係指大不列顛聯合國以外的國家而言，在聯合國內的國家間則仍實行自由貿易，此卽所謂帝國自由貿易政策。是他們的目的是在於達到帝國經濟的統一 (Empire Economic Unity)，這種政策以前僅爲英國保守黨所主張，但自加拿大總選白納脫派保守黨大勝後，此運動又得了一支海外後援軍，直至近來，即素主自由貿易政策的工黨也有接受保護政策的傾向。九月間職工會大會 (T. U. C.) 時，其經濟委員會提出的報告書就極力主張增進不列顛聯合國各部間之經濟關係，謂國際經濟合作的企圖成效甚少，而且現在這種有經濟意義的團體已有存在，不列顛聯合國卽其中之一，故英國有極力使此團體發展之必要。此雖爲職工會的主張，但我們知道英工黨政府的政策常受其影響的。十月一日在倫敦開幕的帝國會議，其所討論的要題就是如何促進帝國間的經濟合作，且繼一九二六年的帝國會議而在政治上造成爲一個聯合國。這個會議現尚在進行中，其結果如何，我們雖不能預料，但至少是於此種聯邦運動有利的。

我們再就美洲而說，則北美本爲一個合衆國，全美則有大美協會 (Pan-American Union) 之組織，全美會議也開過六次，但這是由美國操縱的組織，不能代表全美各國的利益，故近來南美諸國也繼歐聯計劃而擬組織南美聯邦。據十月十三日中央日報日內瓦通信，謂加入國聯之南美十七共和國，現有倣傚法外長白里安所倡之歐聯計劃而組織南美聯盟之意，出席聯盟大會之各代表等現正在日內瓦祕密會議云。南美人民的文化，言語，宗教，風俗，習慣本來大都相同，故聯合的可能性自當較大，且受美國藉門羅主義所施的政治壓迫過甚，又益以近來美國高築關稅壁壘而施行經濟的壓迫，更使他們有急謀聯合的必要。智利上院一部分議員曾提出組織南美各國對美之經濟聯盟，阿根廷前總統伊里古賢亦發起南美聯邦的運動。從這些事實看來，南美各國的聯邦運動已是日趨顯著了。

我們再就遠東方面而論，則以前本有大亞細亞主義之提倡，這種運

勵早因目的不純而中止了。可是最近因歐聯計劃之影響，這種主義又死灰復燃，日本報紙發出這種論調的實在不少而尤以北海時報爲最甚：

「……中日聯盟成立後，對於唇齒相依的兩國前途確有無窮的利益可獲。例如：(一)中國自滿清滅亡後十九年來，受了軍閥的虐毒，年年戰爭，弄到兵匪遍地，民不聊生，日本與中國僅一壁之隔，在緊壁鄰舍的夫婦日夜吵鬧之下，自然亦要受到種種不安穩的惡影響。如果聯盟成立後，就可以用日本的兵力去平定內亂，使政府的基礎得以漸漸鞏固，人民亦得以漸漸安生樂業。(二)以中國的原料和食品供給於日本，以日本的工業製造品輸之於中國，雙方互助互用，在經濟上就有莫大的利益可獲。不僅此也，中國的鑛產，爲無盡藏的富源，不過直到現在還是死藏地下，暴殄天物，未免可惜，應用日本的資本和人才去開發起來，則中國固可以立成富國，而日本亦可以間接受其利。(三)中日兩國係同文同種的國家，二千年來日本的文化，都處於中國文化的餘蔭之下，不過到了明治維新以後，效法了西洋的文明，努力於新事業的建設，五十年來經之營之始有今日特殊的成績。以目前的現狀比較起來，日本似已超過中國不少，但亦不足以爲誇。至於今日的中國，不妨寬宏大量，招聘日本的教育家技術家等，力行改造一下，則數十年之後，必能與日本成爲同等的文明國無疑，這種請人指導的事情，無關體面，亦不足爲恥……」

日人這種論調，處處以先進國自居，其用意所在，當可想像而知，我們是不值得去辯駁的。

此外蘇聯本爲一個由多數邦蘇維埃組成的國家，波羅的沿海諸小國，及巴爾幹的小協約國，都早有相當的團結，庫登諾夫因看到全世界這種聯邦的普遍形勢，而倡「聯盟之聯盟」的提議，自亦不能怪他沒有相當的理由；但我們知道這種聯邦運動的勃起，大部是由於經濟的原因，可是現在世界經濟之普遍的不安，並不能單由這種運動得以解決，觀於歐聯計劃的擱淺，就可明瞭。所以此種運動所及於政治上的影響，並不是永久的，但是我們又豈能因其爲暫時的性質而不加以注意呢？(明養)





多數選舉制與比例代表制之比較與批評

江啓泰

這篇文章本無須於訓政剛才開始的時期發表，但在英國，自工黨抬頭之後，選舉的競爭常爲三角形的競爭，歷次結果，曾指出現行選舉法的不適用與不公平，是次比例代表制的實施已成爲自由黨的重要方針，近聞與工黨成立諒解，不久英國選舉法或將有一番改革，至在美國比例代表制的運動亦有長足的發展，爲學政治者所不能不知道，因簡略介紹之。　啓泰附識

依三權分立的政治原則來建設的政府，行政，立法，司法三機關鼎足而立。立法部已爲三者之一，自不能不受他兩部的控制而與之均衡，然立法部以能操縱國家財用，事實上的地位仍較他兩部優越。依實行議會政治的英國的情形立論，行政與立法簡直打成一片，議會實爲一切權力的淵源，政治成敗的關鍵。最令人驚怪者，議會的權力這麼大，而議員個人的能力與整個議會的威望，却都不及從前了。即最擁護民治制度的蒲徠士（Games Bryce），對於這一方面亦不得不承認。其所以使之然的原因固多，最根本的就是人民對於政治的興趣逐漸稀薄下來。蒲徠士氏的觀察如此：「從來人民要求與奮爭民治政體及估定其價值，都不以民治政體本身當做一種好制度，只以之爲剷除切身的痛苦之一種利器，增進切身利益之一種手段，及目的達到以後，對於人民政府本身的興趣逐漸減退了」（註一）這種觀察一點也不錯。忙碌的人民，除了政府的腐敗超出所及容忍的限度的時候，大都不去顧問政治；一般政客黨痞乘機運用政權，來搶奪他們個人的利益。由此看來，民治政體的缺憾，只有促進公民教育與鼓動公民的政治興味，纔是根本的治療。

根本的治療固如上。我們若再細察政治機械之運用，又將得到一個新結論，——即縱使公民對於政治的興趣十分濃厚，要是政治機械之運用沒有改觀，則民治政體之成功尚有所待，因在現狀之下，人民即欲參加政治亦有所不能。何則？爲要具體簡單的答應這個反問起見，似乎應把現行各種流弊一一敍述出來，不過現在祇好限於探究選舉方法

的缺點這一點。

*　*　*　*

流行於英美兩民治國的選舉制度，所謂多數制(Majority system)者，粗簡一點說，就是誰得了最多票數，誰就得了選舉的勝利。當然，多數制有許多不能埋沒的好處與許多不能不用的地方。例如有幾個不相同的提議想以投票來解決，依據一般民治原則，祇得用多數投票制度，換言之，乃一種投票制度，以找出那個提議能得多數人的贊同。又如只有一個行政元首地位而有幾個競爭者，當然也祇以那一個最得多數擁護者爲當選。但無限制地運用多數選舉制來產生議會，毛病就很多了！姑舉其尤者三點，分別論之。其一，浪廢選民的票；其二，多數黨與少數黨都不得恰當的代表；其三，造成選舉的腐敗氣習。

實行單選舉區多數制來選舉代表，一定浪廢了許多選民的選舉票，因選民的選舉票如不投給那一個能夠當選的候選者，實際上便等於丟棄一樣。例如一九二九年英國的議會選舉，賽來的保守黨共投二六三，九九一票，得盡該區應出的十二議席，自由黨共投一二五，八七三票，工黨共投一〇〇，七三七票，兩者計合起來共有二二六，六一〇，佔三黨得票總數的百分四十六。這百分四十六的票，雖依法而投，却於代議團體的構成沒有一些事實上的影響。其更令人驚異者，康瓦爾的自由黨共投七〇，四七一票，盡獲該區應出之五議席。保守黨共投六三，八七五票，工黨共投三〇，〇四七票，二者各得的票數佔總票數的百分五十七，竟不得代表一人。此百分五十七的票豈不和丟掉一樣？也許我們可說，這兩地方的十餘萬的廢票與全國共投二千餘萬票比較一下，爲數未免渺少，無關全局。但由多數制所產生的不平均並不限定於幾個選舉區，綜合各區不發生效力的票數而計算之，其數確可驚人。美國一九二四年的議員選舉，全國共投二六，八八六，八四三票，類此廢票多至九，四七六，一六八，佔百分之三十六。

不但這樣多選舉票不必須地廢掉，且多數黨與少數黨都不能出各應出的代表。多數選舉制時常使多數黨出過少的代表，或少數黨出了過份的代表，或多數黨包辦議席。茲由英美兩國過去的選舉經驗中，找出幾個例證來。

一九二九年大不列顛與北愛爾蘭選舉競爭的結果

政黨	投票總數	所得議席	議席與票數的比例	每席的票值
保守黨	8,658,918	256	233	34,000
工黨	8,384,461	288	225	29,000
自由黨	5,305,123	59	142	90,000
其他	293,886	5	8	
共計(註二)	22,642,388	608	608	

據此結果，保守黨得票多於工黨將近三十萬，反少出三十二席。自由黨得票多於工黨之半，其所出的議席還不及工黨五分一，其他各黨得票雖不到工黨所得的總票之百分之四，而其應出的議席起碼亦當多

出一倍以上。換言之，現姑置諸小黨的票數於不管，工黨，保守黨，自由黨，各得的票數成爲 8:8:3 之比，然各得議席卻爲 5½:4½:1 之比。（註三）如果我們承認每選票的值價是相等的，那麼自由黨每議席的票值爲九萬，工黨每議席的票值爲二萬九千。這種選舉的結果根本就沒有方法辯護。上舉例證尚不十分極端，請看一九一二年美國印第安那省的議員選舉，民主黨共投二九一二八八票，佔投票總數百分之四五·五，得議席十三，其他各黨共投三四九五四六票，佔投票總數百分之五四·五，卻不出議員一名，假定各黨投票選民的數額毫不變更，祇把各區屬共和黨選民重新分攤組織一下，結果也許完全相反。這個臆說幸得事實的佐證。一九一八年該省的議員選舉，共和黨共得二五一三三一票，等於投票總數之百分四四·三，竟得議席十三，其他各黨雖投三一六〇六〇票，佔投票總數百分之五五·七，卻沒有一個代表。此兩次選舉，民主黨的票額沒有多少變動，結果竟至於如此矛盾者，乃因一九一二年共和黨內部分裂，一九一八年裂痕幸得彌補起來。經驗告訴進步共和黨，——由共和黨分出的，——假如牠自已提出自已的薦舉單，在多數制之下，不特連一個代表都得不到手，且要使最反對的民主黨得全省應出的議席，故與其與母黨脫離，俾敵黨得利，毋寧暫時合作，以贏得目下選舉競爭的勝仗。現姑不管他們的縱橫開闔的政治手段，我們所要明白的就是些少的變動，足以改變選舉全局，多數制的靠不住，用不到更進一步的證明了。

依每區應出議員額數而論，多數制又有單選舉區與大選舉區之別。前者乃一選舉區只能出議員一名。在此場合，選民對於候選者的選擇範圍非常窄狹，許多區終於選不出好人才來。爲藥治此缺憾，即把選舉區放大，使選民對於候選者的選擇不受過緊的區域的限制，通常所謂「大選舉區」（scrutin de liste）或「區票」（block vote），「總單」（general ticket）是。在該計劃之下，一個選舉區域可出代表若干，選民應投的票數與該區該出議員的額數相等，以得票最多的候選者當選。誠然大選舉區比小選舉區好些，然專就區域劃分方面着想，而不於投票方法的改革方面下工夫，恐怕還是不能解決多數黨與少數黨的過分的或不够的代表的難題，因爲「總單制」仍分選舉區內的選民爲勝利者與失敗者兩大對壘，令前者得到該區應出議席之全數，後者出不得一個代表來。一九二八年的美國總統選舉，民主黨在紐約得二，〇八九，八六三票，在賓雪爾佛尼亞得一，〇六七，五八六票，但在這兩個地方皆得不到一個總統選舉人。其明顯的理由是各該省的總統選舉人原依「總單制」選舉，某黨能於該省內投過總數之半，便搶得全數議席，其他各黨的選舉單爲數不論多寡，只要沒有超過總票數之半，都是白投的。（註四）

代表的選舉，不論選舉區的大小，只要堅持數字上的優越爲當選的條件，而不以代表之額數依各黨選民之多少作公平的分配，少數黨的統治與多數黨的包辦都是免不了的一回事。然多數制的毛病不單這

些而已。茲再舉重要數點爲簡單的說明。

第一多數制令一小部份選民左右選舉全局因此慫恿黨棍(Boss)利誘這些操選舉勝劵的少數選民，醞釀選舉賄賂之氣習。一九二八年美國的總統選舉，坦克薩斯省只要一三〇〇三票的變動，便能使民主黨佔得盡二十名的總統選舉人，換言之每六百五十票可爭得一名。更進一步看，假如他們能夠盡民主共和兩黨勢力頗爲均衡的幾省中爲民主黨運動得四一六〇五五票，則斯密士將當選而荷佛必落選，然該次投票總數共爲三千六百萬餘呢！要想縱操幾省的四十萬餘票固不是十分容易的事，但要於坦克薩斯省中操縱一萬餘票却不甚困難。今如有一黨棍明白這些選舉票的轉移可以牽動全局，則他有操縱一萬餘票的把握。

英國選舉會中有所謂「最後黨人」(final rally)者。當選舉將告結束兩黨得票剛好差不多，勝負待決於最後的若干票，焦急的政黨經理人於是拼命拉攏少數墮落的選民來湊足得勝的多數。英儒華納士(Graham Wallace)描寫一段有趣的經驗云：(註五)『這些投票人進來投票皆爲兩黨的選舉運動者努力招致「最後黨人」的結果。他們很快，却又前後參差不齊的進選舉場來，像被動作很急而效率毫無的機器推進前去一樣。其中有過半數帶破草帽，臉色灰白，頭髮不理的婦人，剛由洋火匣紐扣極賤家具的製造場或公共娛樂場拉出來，因爲那刻是星期六晚上，恐怕有些是由床上綁下來的。大家很着急的坐了馬車或汽車趕到選舉場所。尤可異者，有的在不熟悉的情形下，總想法子找出他所投的票是否人家於他剛出門前再三叮嚀他的。有幾個人還吃醉了酒去……』由華納士這一段的描寫中，便可明瞭選舉黑幕之一斑。以這樣方法產生一個統治居民將近五百萬的倫敦市府，眞滑稽之至，怪不得他主張有效的「專門吏治」(beaucracy)來制止德樸克拉西的走極端。(註六)華氏之說固非憑空而談，自人事日繁，政府職務日趨複雜之後，「專門吏治」的價值絕無令人否認的餘地，但經驗告訴我們：「專門吏治」的控制須與「專門吏治」的發展同時並進，否則政府的效率雖高，未見得就能爲人民謀幸福，而此控制只能由於伸張代議機關的力量得來。(註七)要使代議機關不失其爲民治政府的一最重要部份，就不能讓不及全選民百分之一二的少數操縱選舉全局。

其次，多數制排除富有獨立精神的政治家，因而降低一般政治家的才能。前段已說到一小部份的選民能夠在正式選舉時，左右候選員的當選。再進一步看，候選員是由政黨初選會推薦出來的，而所謂政黨初選會又無非一般「黨棍」縱操一切薦舉的工具。常時在一大黨中，發現組織十分周密的少數黨員，其勢力若發展到能夠打破任何兩方的均衡的時候，簡直可以任意推薦稍有聲望而能與之合作的候選員。今於此有個候選員不能滿足他們的要求，或與他們的利益有直接間接的衝突，則不論他如何能幹，都不得其抬舉。凡富有獨立精神的人才絕

不肯汎汎然犧牲見解，更不屑聽命於把持初選會的「黨棍，」而爲政黨的工具。現美國誠摯公民加入政黨者不乏其人，然終少積極參加於政治活動者，此亦最大原因之一。

第三，多數制孕育「矯枉劃區法」（gerrymander）。（註八）所謂「矯枉劃區法」者，高麕教授（Prof. J. R. Commons）有個很好的定義云：『矯枉劃區法，不過是一種很聰明的劃區，使當權政黨在極多選舉區內獲得只足制勝的多數，因而分用其票額，同時却集中反對黨的票額於幾區內以限制其勢力。』（註九）茲再加以明白解釋。在單選區制之下，選民之票，除投給當選的候選員之外，皆不發生效力，政黨首領於是便想種種方法，利用此不生效力的票。當劃分選舉區時候，他們總要盡力設法使本黨選民投票在極可能的範圍內盡數發生效力，使反對黨最大部份的票歸於無效。譬如某城之議員選舉區本來分爲東，西，南，北，中五區，每區出議員一人。甲黨選民大都集中於東南兩區，故於此兩區得最大多數，然究竟只出議員二人。現甲黨當權，變動原來區界，把東區南區過多的選民劃一部份歸諸西區北區，結果甲黨在東，西，南，北四區皆得只够奪獲選舉勝利的多數，可出議員四名。乙黨先前出議員三名，現因區界變動只能出一名了！這種「矯枉劃區法」不特使選舉區不能依最自然的界限分配，且使其分配頻煩，毫無標準，然此尤害之較小者，若剝奪各公民團的選舉代表權利，使議會歸一黨包辦，則簡直毀滅民主政治的精華。

最後值得注意的一點，就是以多數制產生的議會不能代表民意，致議會的行動沒有固定，議會之威望逐漸減低，終至於增加人民對於政府的不信任。本來議會是像個鏡子，不論國內甚麼部份的人們的意見應能借牠反映出來。然議會所以能夠如此者，乃因議員代表各方不同的意見。今議員以多數制選舉，少數黨簡直沒有代表，多數黨有時也不得公平待遇。試問這樣構成的代議團體，能否反映全國的公意？

本來選舉機械的作用等於風雨表。後者可以指示將來的氣候，前者亦當能在某度的確準內預知民心之所趨。然選舉機械——政治的風雨表，——以有嚴重的缺憾，政治家簡直不能靠牠來推測民心之所趨。一時輿論或只能轉移百分之二選民的政見，然散於十數區百分之二選民政見的轉移足使議會的面目改到百分之二十至三十。試看美國一八九〇年議會選舉，民主黨選民只由投票總數之百分四九．二八增加到百分五〇．六，至其議會的代表，驟由一百六十一增到二百三十五名。同時共和黨因失掉此小部份選民，其議員之總數竟由一百六十四名減到八十八名。四年之後，共和黨的選民由百分之四一．九增至百分之四八．四，議會之代表亦由一百三十一名驟然增到二百四十五名；民主黨又由二百一十三名退到一百零四名。（註十）由此看來，公意之變動甚微，議會之變動至劇。其所以如此者，皆因選舉不得其法。唯其議會之變動無常，議員之來往驟忽，故有時議院中滿院皆新來之客，而立法常不能前後一貫。前屆議會的計劃，本屆議會也許完全不能

同意，行政部雖把牠們實施過半，亦得聽命收回，其浪費國家的財力至爲可驚！綜合上述各種原因——議會之不能代表整個民意，議會立法之不一貫，及議會因「黨棍」把持候選員的推薦與選擧，而不能容納第一流人才，——人民對於議會不斷地表示其不信任的態度。擧其著者，有如創議權與複決權的要求。美國城市「經理制」（Manager plan）之所以不能普遍者，人民不敢把選擧市經理的大權交與市議會，亦其一大原因也。

因爲一般公民皆不相信現在的代議團體眞正能代表民意，議會因之缺少了制勝暴民精神的道德威權，然議會之爲民治政體之不可少的部份，前已言之，今後我們不應「因噎廢食」，去掉議會，而應於改良議會方面下工夫，至於議會改良之首要即在於增加議會之代表性質。民治政體的唯一基礎即建築於社會中各羣的甘心合作，使各種勢力得了一種調和與均衡。不過所謂「合作」「調和與均衡」祇可用一個方法來維持——就是叫社會中各重要元素皆能於立法團體中得到眞正的代表，下一段便是關於這一點的討論。

*　　　*　　　*　　　*

想使少數黨有代表權利的最簡陋的選擧制度，便是減記投票法（The Limited vote）。其法最初見於一七九三年法國憲法會議之一委員會所提出的法國憲法草案中。康多塞（Condorcet）乃該委員會的一委員，減記投票法之能附於該憲法草案中者，聞皆出於康氏之堅持。吾國民元的參衆兩院議員選擧法，大體具係模仿英國會經採用之減記投票法，惟稍有出入。茲取該法最普通的形式，略加說明。

在該制之下，選民同時選擧幾個代表，但所投的票數却限於比應出代表數額較小的特定數額。譬如每一選擧區可出議員三人，而每一選民只許投選一人，以得票較多者當選。以此凡一選擧區內有佔該區選民三分之一以上的少數黨可得議員一名，不致像在多數制底下，全區議席都被多數黨所佔取。

該制之流弊在此：——假使少數黨不大明瞭自己的能力，提出過多的候選員，把票數分散，或即不把票分散，然又沒有方法集中，結果將毫無所得。同時大黨如能均勻其票，便可多得代表。茲擧一具體之例以證明之：（註十二）一八八〇年英國北明翰以減記法選擧三個國會議員，每選民只許於選擧名單中揀選二人。因佔多數的自由黨堅持黨紀，令其黨員平均分配其票於三個候選員，結果如下：

自由黨	保守黨
蒙特………22,969票	朋那白………15,735票
伯來脫……20,079票	卡梭皮………14,208票
張伯崙……19,544票	
62,592票	29,943票

自由黨以善分配票數盡得三代表，保守黨幾投等於全數三分一的票，在理應得議員一人，然以減記法的有兩種缺憾，不能達到目的。第一，

若保守黨提出的候選員爲三人，則其二九，九四三票必爲三分，平均起來，每候選員得不到一萬票幾及自由黨第三個候選員所得一九，五四四票之半。在此場合保守黨益無希望。牠的唯一希望就在提出一候選員，以二九，九四三票集中於一人身上，使該員所得之票比自由黨第一個成功的候選員所得的還要多，而獲選舉。可是每選民依法只能分投兩票，不能把兩票一齊投給一人，因此保守黨不得不提出兩人，不得不分散其票，終於一無所得。

第二種達到比例代表的簡單選舉方法，便是重記投票法（cumulative vote）。英格蘭自一八七〇年至一九〇二年間學校機關的選舉，南美智利自一八九〇年至一九二五年間的總統選舉皆採用之。美之採用該法的地方亦頗多，其尤著者爲伊里諾斯省(Illinois)。該省之一八七〇年的省憲載明省下院議員須依減記法選舉，每選舉區應出議員三人。

減記投票法在令各區選民所投的票額與各該區應出議員的數額相等；但各選民可以自由的以其所有票數一齊投給一人，或分別集投於數人，或平均的分給選舉名單上的各人，以得票較多者當選。例如某選舉區可出議員三人，該區每選民共有三票。茲擇某黨的名單而投之，單中有陳一，林二，張三三個候選員。投法有三：其一，他若對於陳一特別高興，便以三票一齊投之。其二，他如果覺得陳一，林二皆有治國本領，獨張三不行，那麼就以兩票投之陳一，一票投之林二。其三，他若以三個個個也不差，便個個都要當選才好，便分投三票於三人。此三辦法任取其一均無不可。在此制度之下，一個政黨選民於一能出議員三人的選舉區，如投及總數四分之一，而其票數又能集中於一人身上，即可得代表一名，如投及總數四分之二而其票數又能集中於二人身上，即可得代表二人，如投及總數四分之三，而其票數又能集中於三人身上，則本區的三議席將盡歸之。

對於重記投票法尚未下批評之前，讓我們停一會兒再研究一種比較前兩種還要精密一些的比例選舉法，——所謂「不移單票法」(zingle non-transferable vote) 其法爲減記投票法之特別形式：每一選舉區可出代表數人但每選民只許投一票，以得票最多者當選。例如某一選舉區，有一百十六個選民，可出議員五人。假定選舉的結果如下：陳一（甲黨）得票三十，林二（甲黨）得票十七，張三（乙黨）得票十五，李四（乙黨）得票十五，王五（乙黨）得票十三，賴六(丙黨)得票十二，黃七（丙黨）得票七，鍾八（甲黨）得票五，蘇九（丁黨）得票二。根據上列各候選者所得票數計算，陳一，林二，張三，李四，王五五人皆當選，其中屬於甲黨者二人，屬於乙黨者三人。甲乙兩黨雖各得代表，然不平均因甲黨共投票五十二票，乙黨只投四十三票。再丙黨所投之票幾等於乙黨之半，竟無所得。其所以然者，乃因甲黨不能把其票數平分於三候選者；丙黨提出的候選人過多，自分其投票力。假定甲黨稍有預計，令最後擁護陳一的十個黨員移投其票於鍾八，則甲黨將得三

人。再丙黨如祇提出候選員一人，集中其票，卽不然，只要移黃七的五票於賴六，也可以得一個代表。

總之重記投票法與不移單票法有二個最大的毛病。其一，一政黨如不能確實知道其投票力，提出過多或過少的候選員，過多則票數分散，過少則票數集中，兩者皆必然的弄出不得其平的結果。且同爲一政黨的候選者，有的甚得衆望，有的或稍差一點，有的或竟至無人認識，以是選民爭投其票於得衆望的候選員，其他的候選員未免吃了大虧。政黨欲得勝利，不得不執行黨的紀律，限制投票人的投票，使票數得均分於各候選人，且同時限制候選員的名額。至投票人更不能提出新候選員，因每增一候選員，卽分散全黨的投票力量，使選舉的勝利歸於烏有。再若投票人欲其票發生效力，亦不敢不唯黨命是聽，因隨意投票，票過集中，作廢的百分率必高，失敗的可能必大！黨欲得勝不得不伸張紀律，黨員希望得勝不得不任黨擺佈，投票人的意志因之而犧牲了！

其二，不論重記投票法，或減記投票法，或不移單票法，皆只能稱爲準比例代表制。三者有時雖亦能使少數黨候選員有當選的機會，然究缺少保障，尤欠精密。少數選民在一個選舉區域內不足選民全數的若干分之幾，不出代表，不幸少數黨在全國各選舉區皆碰到同樣的厄運，那麼在議會裏竟沒有一個代表，可是集合全國屬於少數黨的選民，其數確不爲少。

上述各種投票法比較多數制雖更勝一籌，終不足與言眞正代表的比例，除了各政黨在議會所佔的議席能與其選民的數目成爲較確準之比例，民治的基礎——代表制——都未奠於磐石之上。欲免除這弊病起見，似乎不能不用較爲複雜精緻的選舉法。這些選舉法通稱爲比例選舉，其投票目標有以個人或個黨的，至其形式更有精粗的不同，歸納起來，不外兩大類——一爲「可移單票制」(single transferable vote)與「政黨名單制」(the list system)，茲分述之。

* * * *

「可移單票制」又稱爲「海爾制」(Hare system)。英語國皆以是制發明之功歸於海爾，其實在海爾尚未發表其國會與市會代表選舉法(The Election of Representatives, Parliamentary and Municipal)之前，丹麥已小規模的採用過了。但自海爾的建議發表之後，當代有數學者穆勒(John Stuart Mill)極表贊同，其評海氏的著作云：「……我相信這樣，且有這些(這樣指海爾建議的方法，這些指該法之完全適用與特殊的便利，)實使海爾的計劃成爲政府的實際與理論最大改良的一種。」(註十二)海爾的建議得了穆勒的贊許，便佔選舉理論上的重要地位。茲先述該制之幾個要點，後然再舉出一個試驗說明之。

現在讓我們預先認識此制用意之所在。爲明瞭起見，先把牠與現行的多數制比較一下。在多數制之下，假定某地應出國會議員七人，某地卽劃爲七區，每區選舉議員一人。再假定該地有三黨在那裏活動，甲黨黨員共四萬人，乙黨黨員共二萬人，丙黨黨員共一萬人，剛巧甲黨在七

選舉區都佔多數，那麼甲黨時運亨通得七個議席。可是乙黨的二萬人與丙黨的一萬人便大倒其霉沒有一個代表。考其所以致此不平現象原因，誰都可以發覺這一點——就是選舉區這種劃分過於牽強，爲甚麼強利害毫不共通只碰巧睡覺在同一區域內的選民成爲一選舉的單位？在可移單票制之下，七萬選民可依利害關係組成各包括一萬選民之七隊，各出議員一名，如是甲黨得四名，乙黨得二名，丙黨得一名，各種的政見都得到代表。以這樣方法來產生議會豈不是很好？但要產生一個比較理想的議會，選舉的機器並不能如此簡單，請再進一步研究。

第一，選舉區要擴大起來。該地須自成一大選舉區，再也不能把牠七分八裂，否則必要的合組便不能得到，但只把該地當做一選舉區還不能達到目的。在大選舉制 (scrutin de liste) 之下，該地也當做一個應出七個議員的選舉區，問到結果，藏四萬票於荷包裏的甲黨搶到全數議席，弄得乙黨丙黨勞而無功，其與分該地爲七區，每區各選代表一人的單選區所得到的成績，初無二致。

於是乎進到第二步，不管每一選區可出若干議員，只許每選民選投一票，——所謂「單票」(the single vote)。這樣限制的結果與不移單票法所得到的同樣。凡一萬選民能集中其票於一候選員者，一定可以得到一位代表，因爲其餘的六萬選民祇能組成與之同樣大的六隊，而議席却有七個。假定有一個公共地方能容七萬選民同時投票，那麼到場的選民之組隊便沒有甚麼困難。因爲後到的選民如果知道黨中的某一候選員，爲其所最願意選舉者，已得必定可以當選的票額，——依前例說即一萬票，——馬上就把票投與其以爲次一流的同黨候選員，使他也得一定的票額獲得選舉。或者一小隊的選民覺得他們投選的候選員得票過少，毫無成功之希望，因不欲把票空投，亦可捨之而投其票於次一流而却較有被選希望的候選員。（所謂次一流者是站在這些選民的觀點而言。）依此方式，七隊的選民逐漸組成，終於各得一代表爲止。但通常選舉是祕密的，非等到選舉閉幕之後，沒有人能夠預知投票的結果。後到選民既不能於未開票前，知道最喜歡選的候選員已否得到當選或有當選可能的票額，就不得不於選票上指明於必要的情形下，其票將誰歸。於是進到第三步，單票必須是可移的 (vote necessary transferable)。

可移單票能使選民明白的告訴掌選官 (returning officer)：假如他心目中的候選員選得之票已過其所須要，或完全不夠使之獲選，其票將移到那一位的候選員。茲附一可移單票制的選舉票式以說明之：

願選的次序	候選者的名字
1	陳一
5	林二
2	張三
4	李四
3	王五
6	賴六
7	黃七
9	鍾八
8	蘇九

有某選民者願選最孚衆望的陳一，即寫1字於陳一的右邊，是謂第一選；除此以外他還寫2數字於他第二願意選舉的，是謂第二選；3字

於第三願意選舉的，是謂第三選，餘類推。掌選官得了該薦選單便知道，若陳一得票過多，該票將移歸張三；張三若得票足額，該票又將移歸王五；餘類推。反過來說，陳一得票過少，雖有旁的候選員的餘票移給他，尚不能使他有當選的希望，該選民的票將移到張三，若張三一樣的沒有希望，該票又將移到王五，餘類推。如是，選民如肯多寫幾個數字，他的票沒有不發生效力的。

最後大家想知道的：其一，在上面說明中，幾次說到「足以使之獲選的票數」，到底這個票數要怎樣定？其次，超過定數的餘票將如何分配？其三，沒有獲選可能的候選員將如何淘汰？茲先答應第一個問題。

足使一候選員當選的票數，稱爲「選舉商數」(electorial quota)，就是以投票者的總數給應出的議席除的得數。拿前舉的例來說，七萬投票者可出議員七名，選舉商數就是一萬。再進一步看，一個候選員並不要得了這麼多票才能當選。於出一個代表的單選舉區，凡候選員得到半數加一的票額，遂可當選，因沒有第二個人能得比此還要多的票。同理，在出二個代表的選舉區，凡得到總數三分一加一的票額一定可以當選，在出三代表的選舉區，獲選者也只要得到四分一加一的票額就夠。類推下去，前例選舉的商數當爲八七五〇加一，——八七五一了！今以M代表投票人總數，以N代表議席，選舉商數的公程式如下：

$$\left(\frac{M}{N+1}\right)+1。$$

爲要解答第二第三兩問題，讓我們假設一個例子。茲有四黨選民一百一十六人，要將由陳一（甲黨）林二（甲黨）張三（乙黨）李四（乙黨）王五（乙黨）賴六（丙黨）黃七（丙黨）鍾八（甲黨）蘇九（丁黨）九名中候選員中選出五名。選舉商數爲$\frac{116}{5+1}+1=20$，開票之後，候選員所得第一選的票數列第一行。

選舉計算表（合法票共116，應出五人，選舉商數20）

	第一行 第一選票的總計	第二行 陳一餘票的移動	第三行 結果	第四行 蘇九票的移動	第五行 結果	第六行 鍾八票的移動	第七行 結果	第八行 黃七票的移動	第九行 結果	第十行 張三票的移動	第十一行 最後的結果	
賴六(丙黨)	12	+1	13	+1	14	……	14	+6	20	……	20	當選
王五(乙黨)	13	+1	14	……	14	+5	19	……	19	+1	20	當選
蘇九(丁黨)	2	……	2	−2	……	……	……	……	……	……	……	
林二(甲黨)	17	+3	20	……	20	……	20	……	20	……	20	當選

陳一(甲黨)	30	−10	20	……	20	……	20	……	20	……	20	當選
張三(乙黨)	15	……	15	……	15	……	15	+1	16	−16	……	
李四(乙黨)	15	+1	16	……	16	+1	17	+1	18	+2	20	當選
鍾八(甲黨)	4	+4	8	……	8	−8	……	……	……	……	……	
黃七(丙黨)	8	……	8	……	8	……	8	−8	……	……	……	
竭單	……	……	……	+1	1	+2	3	……	3	+13	16	
合法票總數	116	……	116	……	116	……	116	……	116		116	

結果丙黨得一人，乙黨得二人，甲黨得二人。

由上表第一行之第一選票的統計看來，陳一得三十票，超過選舉商數十票，宣布當選。陳一所餘十票將移到薦選單中之被選民指定為第二選者。但三十張薦選單中，那十張可以拿出來用呢？選擇這十張薦選單的方法很多，且大有影響於選舉的結果，後當再論。普通為省事起見，就把三十張薦選單中沒有選擇的取出十張來。這十張中指定賴六，王五，李四為第二選者各一，指定林二者三，鍾八者四。其數載於前表第二行。陳一之十餘票依選民之意思分配之後，林二得二十票，滿選舉商數，宣布當選，其結果看前表第三行。

據第三行的數字看來，沒有一個候選者剩下餘票，亦沒有一個達到選舉之商數，議席有五而正式宣佈當選者只有兩人，卽陳一，林二，其餘三缺將如何補？大家總還記得起前面所述關於淘汰候選員的辦法。當一個候選員，在一切餘票嫁移之後，還得不到使牠有希望當選的票額，只好汰除。在前表中，蘇九於陳一的十餘票嫁移之後，只有二票，絕無當選希望，就把他汰除罷。現把指他為第一選的兩張薦選單取出來看，第一張指定賴六為第二選，卽以一票歸之。其第二張沒有指定第二選，暫置一邊，稱之為「竭單」(exhausted ballot)。其結果見前表第五行。

據第五行數字所云，尚無人當選，而現存候選員 (continuing candidate) 之票數最低者為黃七，鍾八兩人，兩人同為八票，誰願先被汰除？稍一回顧，問題卽迎刃而解。在蘇九之票尚未嫁移之前，兩者票數還是相同，但在陳一的餘票尚未嫁移之前，鍾八只有四票，黃七卻有八票，可見鍾八是受陳一的餘蔭才能有八票，到底還不及黃七得人心。那麽只有犧牲鍾八了！鍾八的八張薦選單中兩張只投選鍾八，沒有指定

第二選，成爲竭票五張指定王五爲第二選，卽以五票歸之，又一張指李四爲第二選，李四多得一票。至蘇九，東一，林二的第二選皆可不管，因蘇已被淘除，陳林早已當選。鍾八之票嫁移的結果見於前表第七行。

依第七行數字所云，現在還沒有人當選，黃七又須犧牲，因他只有八票，「名落孫山。」他的八張薦選單中六張指定賴六爲第二選，賴六得此之票，卽滿選舉商數，宜布當選。第七張以賴六爲第二選，以張三爲第三選，賴六已當選，不須用牠，故歸之張三。第八張以李四爲第二選，李四多得一票。黃八之票嫁移後的結果看前表九行。

依第九行數字所云，當選者三人，尚存二缺未補，此刻又輪到張三犧牲了！其實，不要費時去嫁移張三的票，就能知道王五李四必定當選，茲爲愼重起見，還是完成嫁移手續。張三的十六張薦選單中，一張指定王五，二張指定張三爲第二選，其餘十三張所指定的第二選者，不是已被淘汰，卽已被選，故成爲事實上的竭票，最後結果如前表第十一行所示。

依第十一行數字，現已有五人當選，甲黨得二人，乙黨得二人，丙黨得一人。各黨所得的代表與其投票力成爲很確準的比例。再回頭看，前不移單票制的結果，各種情形儘管相同，甲黨得二名，乙黨多得一名，共三名，丙黨毫無所得。以達到眞正比例代表的目的論，其與可移單票制相差奚啻天淵？

關於餘票之嫁移，尚須加以討論者。據前表第一行數字的指示，陳一共有十票剩餘下來亟待嫁移。其嫁移之法精粗不同，前例係任便由陳一三十張薦選單中取出十張，依選民的意思嫁移之。事雖簡單，毛病却大，比方陳一的三十張薦選單中指張三爲第二選者共有十五張，假使任便取出的十張却沒有一張指定他爲第二選，豈不倒運之極？選舉勝負如這樣的倚賴碰巧，如何得了？補救這個缺憾之法很多，茲舉較前稍爲精緻的一種，乃美國星星那的地方所採用者。其法於計算第一選時候，便印1 2 3 4 5 6等續順的數字於每薦選單上。如某候選員有餘票可移，卽取其所得之總票數用可移的票數除之，不管餘數多少，必爲整齊的得數。可移的薦選單便是那些印上此得數之倍數的數字者。以前例言，陳一共有三十張薦選單，由第一張印數字1，直至第三十張印數字30爲止，如是陳一每張薦選單皆有一數字。陳一得票共計三十，以可移的十票除之，得整齊得數三（在此場合沒有餘數）可用以嫁移的薦舉單將爲印有3，6，9，12，15，18，21，24，27，30，等數字的十張。此法已把機會元素汰除了不少，雖不算完全，却很合用，因普通選舉若用過於精密的方法，花費的時間與氣力恐怕過多。

* * * *

我們已略述過「可移單票制，」該制最得英美兩國學者的擁戴，以能給選民更多選擇的自由。至選民投票以政黨爲目標者，有「政黨名單制」（list system），瑞士，比利時，瑞典，芬蘭，及歐戰後的德意志等國的議會選舉均採用之。

在大選舉制之下，每區可出議員數人，每黨皆提出薦選名單，選民所

投的票數與應出議員的額數相同，以得多數票者當選，因此多數黨得盡議席，小數黨毫無所得。政黨名單制與大選舉制不同的地方兩點：(一)議席的分配與各黨的投票力成爲比例，(二)選民於薦選單中的候選員有較多選擇的自由。唯其有此兩特點，所以選票性質成「二重的，」所謂「二重並行票」(le double vote Simultanée)是。選民之票一方面投給政黨名單，用之決定各黨應得代表的名額，同時却又投給一名單中那個候選員或候選員排列的名序，使掌選官知道該單候選員誰是當選者。這種票的二重功用算是一切以達到代表比例爲目的的政黨名單制的特色，其他以不同政治情形而發生的枝葉更變皆無或離此特色者。

該制的原則已如上說，現我們急須知道的就是(一)議席依何標準來分配？(二)怎樣找出單中那個候選者當選？現在舉個例子來說，這裏共有到場投票的選民二百，共分三黨薦選單的形式如下：

甲	⊗		一陳	二林	三張
乙	○		一蘇	× 二黃	三王
丙	○		一李	二顧	× 三鍾

凡投票人做個×標記於甲名單上之圈者，意即投票於甲名單，同時亦即承認政黨機關所排列的候選員名序。依此，甲單如應得二議席，陳一林二當選。當然政黨機關最喜歡個個黨員都這樣投。不過黨員之中有不贊同名單排列的名序者投乙單的那個選民就是如此。他不大喜歡蘇一，對於黃二特別有意，投丙單者以鍾三「才可大用」應當選，亦兩者各作×符號於其意中候選員名字左邊的四方格內。惟於此有當明白者，凡投黃二票者同時也投給黃二所屬的政黨名單一票，投鍾三票者亦然。

前例二百人投票的結果，甲單得票八十，乙單得票七十五，丙單得票四十五。現有五議席要比例的分配於三黨，依康特 (M. Victor d'Hondt) 教授的方法，先把各名單所得總票數以一，二，三等數除之，其結果如下：

1單(甲黨)	2單(乙黨)	3單(丙黨)
80÷1=80	75÷1=75	45÷1=45
80÷2=40	75÷2=37	45÷2=22
80÷3–26	75÷3=15	45÷2=15

現在把這九個得數中之五個最大者依次排列如下：

80　75　45　40　37

37是五個數中最小的一個，稱爲選舉除數，再取各名單所得總票數以選舉除數除之，即找出各單應得的議席。

80÷37=2 留餘數 6

75÷37=2 留餘數 1

45÷37=1 留餘數 8

甲單得兩席，乙單亦得兩席，丙單只得一席。現每名單應得幾席已找出了，第一席要歸於那一單？第二席誰屬？此問題的解決殊爲簡單，請再把前各名單所得總票數1 2 3等數除後的五個最大得數，依其大小排列之：

80(1單)
75(2單)
45(3單)
40(1單)
37(2單)

80爲數最大，見於甲單中，甲單合得第一席，75爲數之次大者，屬乙單，乙單得第二議席，餘類推。這個方法不獨把議席比例分配於各黨，即議席之先後給與，皆依數字大小而指定。

議席如何比例的分配已經說明，現要談到名單中那個候選員當選了。在此第二程序中明瞭的，那個居名單的首位者佔極大的便宜。選民沒有另外在名單上特別指定他們所意欲的候選員，祇作×符號於名單上之圈者，就是投名單票。名單票總數先歸單中的第一候選員，使先得等於選舉商數的票額，獲得選舉，然後再以餘下名單票額歸第二候選員。等到第二候選員已得足數獲得選舉之後，有餘票額方得歸之第三候選員，再依前例而說明之。

甲單共得八十票，在名單上的圓圈做×符號者共有四十張，在陳一林二名字旁邊作×符號者各五張，在張三名字旁邊作同樣符號者共三十張。其簡式如下：

名單票、…………40
特指陳一者…………5
特指林二者…………5
特指張三者…………15
共計　　80

陳一已是名單中的第一名，當然四十名單票先給他湊足選舉商數。在此場合，選舉商數爲三十七。特指陳一者凡五人，此即謂陳一已得五票，再由四十名單票中取出三十二票，即足選舉商數，宣布當選。尚餘下八名單票，當然歸於林二，林二本身已得五票，合計起來，得十三票。名單票現在已經分配完了，張三沒有機會分潤，可是特指張三者有十五人，換言之，張三已得十五票，比林二之十三票多，結果1單應出兩席，陳一，張三各得其一。

此法比利時用之，與瑞士採用之比例選舉法頗有出入。其最大的毛病有二點：其一，計算的複雜麻煩，不特爲普通選民所不懂，且須耗費太多氣力與時間。其二，此法比較減記重記投票法雖多若干倍的精密，但少數選民在一選舉區內如不足額定人數，仍不免於犧牲，此犧牲若合全國各區不得代表的少數選民而計算之，則未免過大。德國一九二〇

年聯邦下院選舉法所試行的一種新式的比例代表制似可爲此弊的救治。德制頗簡單，惟尚欠精密，茲挈其扼要者論之。

其一，不論任何形式之比例代表制皆須定一選舉商數；此商數的規定常費許多計算功夫。現德制規定劃一商數，其數爲六萬，不論甚麼黨能投六萬票者，即可得一議席。議會議員總數沒有預先確定，隨投票選民的多寡而大小之。依此，選舉商數不用隨時計算，省了許多時間。且議員之多少以投票選民的數額而定，希望得勝的政黨便不能不鼓勵屬於牠們的選民出來投票，公民的政治興味可由此增長起來。至其缺點，爲選舉結果恐受物質情形的影響，如在選舉那一天下大雨或正值耕種忙碌的時候，投票的總數必形減少，議員額數亦因之收縮下來。

其二，德制的最大的特色在其能善用殘票。各政黨提出三種名單。其一爲選舉區薦選單，其二爲聯合區薦選單，其三爲國區薦選單。每一選民取任一黨之選舉區薦選單而投之，惟選民的投票選舉專以政黨爲目標，只能全投，既無更動候選者名序的權利，更不能變動該單的候選員。關於這一點，政黨未免過於束縛選民。

各黨的選舉區薦選單得六萬票時便出代表一人，得十二萬票時，便出代表兩人，餘類推。各黨若干區的殘票移到聯合區加合起來，以法定的商數計算各該黨的聯合區薦選單應出的代表。各黨各聯合區的殘票又移到國區，依照同一原則，計算各黨的國區薦選單應得的議席。如此，各黨殘票在極可能的範圍內利用起來，議會代表的數目與該政團的投票力成十分確準的比例。

* * * *

總之，議會固可用多數制來解決議案，然議會必須爲全國政見貫通融匯之所。欲達到此目的，不特大多數黨要有代表，即少數黨亦當有決定國運的權利，——就是能够在議會裏抒發其苦衷，影響多數黨政策的決定。況且，社會的複雜化日甚一日，人民利益的衝突只見增進，未見減少，人民的信仰與意見與他們間的利害關係隨教育的發展而逐漸尖銳化。欲於未來求得社會和諧，似不能以武力來壓服不滿的人們，使之敢怒而不敢言，隱忍下去；亦不能以宗教來麻醉受够痛苦的無知民衆，使之「樂天知命」，勉強度日；更不能以禮教來桔桎大家的思想行動，令封建文化終古如斯。民治國家惟一的基礎便是國民的同意，國民的同意只能由互相了解，互表同情裏頭去求。如國會不能容納少數選民的代表，接受各方面的意見，便沒有所謂了解與同情，而民治政體的基礎亦不能沒有搖動之虞矣。在多數選舉制下，不論選舉區的大小，多數黨往往壓制少數黨，不許少數黨的政意得到抒發的機會。這種不平逃不出明眼人的注意，把牠除掉更爲一般開明公民的同一要求。試看不久以前，人家把比例代表制看爲學者的玄談，現在已有許多地方實用起來，成績斐然了。至上述兩種比例代表制，那一種比較適用於將來的中國？美國一個最熱心從事於比例代表運動者說：「在中國民治最初步的發展中，或可採用的比例代表制的一形式，還是用政黨名票的海

爾制。」（註十三）作者意見與他大同小異——就是在小規模的選舉，選民能夠認識候選員，還以採用可移單票式比例代表制爲適宜，至大規模的選舉，或在選民尚未有多大的民治經驗，候選員不爲他們所熟識的場會，政黨名單式的比例代表制似乎使選民的選擇責任減輕一點。但地方的情形老不相同，須斟酌去就，不能拘執。中山先生要國人接受世界最新潮流，冀能達到「後來居上」的目的，將來憲政時期一到，一切代議團體的選舉還有拘守多數制的舊習的必要嗎？

（註一）James Buke, Modern Democracies Vol. I pp. 41.

（註二）大學區應出的議席未計算在內。

（註三）American Political Science Revoiew Nov. 1929, p. 893.

（註四）Proportinal Representation Review Oct. 1929, p. 61.

（註五）Graham Wallace: Human Nature and Politic Ch. II.

（註六）同上第三章。

（註七）在實行五權憲法的國家，專門吏治的控制不歸議會而歸監察院。這段乃指英美現在政治制度而言。

（註八）一八一一年民主黨在麻薩諸色州得勢 Elbridge Gerry 被選爲省長。一八一二年，該黨在州議會提出並通過有名法案，重新劃定上院議員之選舉區，使敵黨在許多區內得不到多數票，然其不顧自然與熟習的界限，頗惹時人的非議，Columbian Centinel 主筆 Russcel 譏之爲 "Gerrymander"，此名詞甚難繙譯，姑意譯之爲「矯枉劃區法。」

（註九）J. R. Commons: Proportinial Representation p. 50.

（註十）同上第三章。

（註十一）J. H. Humphreys: Proportional Representation p. 66.

（註十二）John Stuat Mill: Consideratins on Representative Government Ch. II.

（註十三）G. H. Hallett, Executive Secretary of Proportional Representation Leage, U. S. A. 給作者信中所說的。

十九，四，十一，於哈佛大學研究院。





德國大選舉之結果及其今後之內政外交

張樑任

一　德國此次大選舉之由來

講到德國大選舉之由來，不得不先簡單地說一說德國經濟狀況。一九二七年是德國市場傾向最好的一年（Konjunkturjahr）戰後的失業人數到那年減到極少，其後失業人數又漸漸增加，到今年夏天已達到二百七十萬。在夏天農業方面安插了不少勞力，尚且有此可驚的失業人數，到冬天那更不消說了。所以德國內政的中心問題是：怎樣免去或減少失業？因為各政黨所信仰的主義不同，對失業問題的意見亦各有異。共產黨基於馬克思的學說以為「工業常備軍」的數目是與資本主義的發展，共同前進，不把資本主義組織推倒，絕不能解決這個問題。與共產黨對立的極右派，即國家社會主義勞工黨（National-sozialistische deutsche Arbeitsparter），則以為德國經濟之如此疲弱，由於接受楊格計劃的結果，所以他們對外主張不承認為賠款所負之債，對內主張實施獨裁制度，並打倒握德國經濟權的猶太人。社會民主黨雖然也想達到社會主義的目的，可是採用和平的手段，等到全國民衆都信任該黨，等到該黨勢力够強時，纔一步一步地實行他們的目的，非如共產黨與社會主義勞工黨之主張激烈。餘外的政黨，根本承認資本主義社會，他們以為經濟陷於此種惡劣地位，非資本主資之咎，乃由別種原因。所以每黨組閣時，必有一種減少失業的自信，如無把握，寧願不上台，庶不致失信用於民衆，免掉黨的勢力的衰退。改選前中央黨（das Zentrum）的上台，亦帶了一個計劃。該黨明知環境極壞，上台後必須有無數困難戰勝，惟以國家情形已如此，不應退後，毅然上台。第一件最困難事件是立一個收支相抵的預算案。支出較收入為大，不得不另覓來源。缺額只好由收稅中得來，惟如何收稅，乃是一大問題。中央黨覺得失業人數已如是之多，不當再收工廠稅營業稅，以及對商業有關的稅，因為此種祇增加企業及商業的成本，成本過高，商業衰落，工廠凋

蔽，或再開除工人，更增加失業人數。故欲徵收未婚稅及國難犧牲捐(Notopfer)等。未婚稅加於未婚者之上，同時可獎勵結婚，女子結婚後，大都在家管理家務，不再出外工作，餘下之缺，可由失業者補充，可稍稍減少失業。所謂國難犧牲者，其用意即在國家機關服務者，上至總統總長，下至郵局服務人員，依薪水之高低減去一些，以捐助國家。此項計劃，能否實行，須由國會通過而定。政府黨（除中央黨為內閣最重要之黨外，尚有民主黨 die demokratische Partei 與人民黨 die deutsche Volkspartei 及德國國家主義黨 die deutschnationale Volkspartei 之一部分參加其內，總名為政府黨）恐國會不予通過，故先與在野之社會民主黨疏通，但結果無效。蓋社會民主黨代表工人與小資產階級，這兩種人因經濟關係，十之七八為未婚者，今未婚稅加之於該黨所代表者，該黨倘不顧其所代表者之利益，與中央黨妥協，則其所代表者之工人與小資產者必離該黨而他去，故社會民主黨拒絕中央黨之請求，乃必然之事實。其他在野黨，如極左之共產黨與極右之國家社會主義勞工黨，無與他黨妥協之餘地。當時中央黨處心積慮必欲通過該案，否則即以解散國會為最後手段。然表決結果，該案因在野黨之一致反對，無法通過。於是內閣總理白呂寧 (Brünning) 得大總統興登堡之簽字，便應用憲法第四十八條解散國會。國會既經解散，於是有一九三〇年九月十四日大選舉之舉行。（德國大選舉每四年舉行一次，照例須在一九三二年舉行。）

二　此次大選舉之意義

白呂寧因國難捐條例，少十五票不能在國會通過，解散國會從新選舉。其希望是在新選舉後，政府黨比野黨議員為多，能將此案通過。故在新選舉後，當頭問題是國難捐條例通過乎，抑還取消？此為此次選舉之第一種意義。至第二種意義是要選出一個新國會來，解救失業問題。第三種意義是各政黨的遞變如何。各政黨的勢力之大小，可影響整個國家的內政與外交，因此此次選舉極關重要。我們現在接下去就說各大政黨對於選舉之努力。

三　各大政黨選舉之努力

德國政黨之多，要算世界第一，總計起來約有三十餘。我們把最大的九黨，排列於後：（照一九二八年五月大選舉之結果）

黨名	領袖姓名	代表階級	黨員人數
1. 社會民主黨 (die Sozialdemokratische Partei)	Braun, Hermann Müller	工人與小資產者	9,151,059
2. 德國民族主義黨 (die Deutschnationale Partei)	Hugenberg	大地主	4,380,029

3. 中央黨 (des Zentrum)	Brünning	天主教	3,711,141
4. 德國共產黨 (die Kommunistische Partei Deutschlands)	Tählmann	無產階級	3,263,354
5. 德國人民黨 (die Deutsche Volkspartei)	Dr. Scholz	企業階級	2,678,207
6. 德國民主黨 (die Deutsche Demckratische Partei)	Koch-Weser, AdolfHöpker	大工業大商人	1,504,148
7. 經濟黨 (die Wirtschafts Parstei)		中產者	1,395,684
8. 巴威略省人民黨 (die Bayerische Volkspartei)		多教徒	945,304
9 國家社會主義勞工黨 (die Netionalsozialistische Deutsche Arbeitspartei)	Hitler, Frick, Dr. Goebbels	各階級	809,771

中央黨領袖白呂寧是德國內閣總理。他解散了國會，希望新國會來幫他的忙使他能夠貫澈他的政策，所以他於選舉運動親自出馬，到各處演講德國政局，以冀人民在選舉時選中央黨。該黨的口號是：「選第三黨，負責任的黨！」他在巴威略省及萊茵河一帶天主教信徒之地到處受歡迎。社會民主黨對中央黨極表不滿，因為中央黨為了自己所製的條例，在國會內通不過，即出解散國會之一途。固然按憲法中之第四十八條規定可以解散國會，可是這條是為了防備萬一暴動或有同樣事情發生所設的，並非是給人作為要挾而可以濫用的。所以社會民主黨員說，第四十八條被顧作狄克推多者曲解錯用了。社會民主黨員氣憤不過，也努力競選，看中央黨有什麼好結果！普魯士省政府總理白勞(Braun)到各處講演，與中央黨針鋒相對。德國民族主義黨在一九二八年五月為德國第二大黨，中間一兩年來，以領袖不得其人，在每次各省選舉，屢遭失敗。而該黨內之領袖間又發生衝突，一部份分出，自成為派。故此次該黨之選舉競爭，較上次稍有遜色。惟在各處亦張貼了許多動人的廣告，且也舉行過一二次大演講。第六大黨民主黨，因見年來各省選舉，黨員減少，頗為焦急，所以在內閣解散之後，亦欲整頓一番。於是決計在極左之共產黨與極右之國家社會主義勞工黨共謀推翻國家之時，改名為國家黨，以引起選民之注意。並在該黨之報紙，如柏林日報 (Berliner Tageblatt) 服息報 (Vossische Zeitung) 及福蘭府報 (Fradkfurter Zeitung) 等大事宣傳。那幾張報紙為德國極有名之報，平時不輕作任何宣傳。今次選舉，竭力為該黨鼓吹，可見其重視此次選舉之一斑。又廣告柱上，無處沒有第六黨國家黨的大字，即在熱鬧各區內，高高地在房屋上亦貼了大廣告，其宣傳可謂聳興之極了。第五黨為德國人民黨，該黨領袖本為故外長斯特萊斯曼 (Gustav Strese-

mann)斯氏死後由煦爾次(Scholz)繼任，所以此次選舉，輒以斯氏的政策與成績作其宣傳之資料。極左的德國共產黨每次選舉以前，必先示威游行，唱國際歌，和以音樂。這次大選舉，還預備口號，選擇聲音宏亮之黨員，日夜練習呼喚口號，以備在示威游行時增加聲勢。參加示威游行者，無奇不有，最前有殘廢者之小車當頭，然後有三四歲小孩跟着，然後有男男女女，老老小小，或戴紅帽，或帶紅領，他們的口號是：『大家站在一塊兒為麵包與自由而奮鬬！』『建造蘇維埃德國！』該黨除示威游行外，尚作大規模宣傳與演講。與共產黨正相反者便是國家社會主義勞工黨。牠是德國最右的政黨。牠的宣傳廣告，亦滿街張貼，連在路上還以柏油來做記號，所以到處皆有第九黨字樣。該黨在一九二八年五月選舉時，其勢平平，惟年來在各省選舉，無不獲勝，而黨員之增加，竟數倍於前，故此次大選舉，個個伸拳靡臂，有併吞各黨之勢，並亦效共黨之示威游行，每與共黨員相遇，必起衝突，拳脚交加，甚或以手鎗相見。故警察遇該兩黨示威游行時，前後壓以滿載警察之汽車，以防不測。總之，此次德國之大選舉，各政黨無不竭其全力對付，無處無地沒有廣告，傳單飛揚於街道，眞空前之盛舉。

四　選舉後德國政黨之遞變

九月十四日，為星期日，上午八時至下午五時為選舉時間，滿二十歲之人，均得選舉權。在選舉指定地點的各門口，各黨雇人掛荷廣告。男女老少，絡繹不絕，去行使所謂國民之重大政權。是日天氣極好，故選舉比往時為踴躍，約佔百分之九十，即百人中祇十人放棄選舉權，加以此次有選舉權者較一九二八年五月約多三百萬，總投票數有三四，九四三，四六〇（一九二八年有三〇，七三八，三八一）故此次議員共有五百七十六人，比上次多八十五人（每六萬人可得一議員）今將其結果分配列下：

黨名	所得票數（括弧內為一九二八年所得票數）	議員人數（括弧內為一九二八年議員人數）	
1. 社會民主黨	8572016（9151059）	143（153）	−10
2. 國家社會主義勞工黨	6401210（ 809771）	107（ 12）	+95
3. 共產黨	4587708（3263354）	76（ 54）	+22
4. 中央黨	4128928（3711141）	68（ 62）	+6
5. 德國民族主義黨	2458497（4380029）	41（ 73）	−32
6. 德國人民黨	1576149（2678027）	30（ 45）	−15

7. 經濟黨	1360585（1395684）	23（23）	+0
8. 國家黨	1322608（1504148）	20（25）	−5
9. 巴威略人民黨	1058556（945304）	19（16）	+3

德國民族主義黨與德國人民黨所得之議席，與前屆相較損失均極大，前者失去四十百分率，後者三十三又三分之一百分率。國家黨較舊有之民主黨少十二百分率，其所以損失，不外以下之兩原因：一，民主黨改爲國家黨時，一部黨員（偏於左派的）不甚贊同，故於此次選舉，不再選國家黨；二，國家黨成立未久，民衆尙未認識。政府黨中，祇中央黨與巴威略省人民黨得勝利，前者多得六個議席，後者多得三個議席。社會民主黨失去九個議席。共產黨贏得二十二議席，其中除由社會民主黨取得九個外，再在其他各處，大半是由新加之三萬人中取得十三個，該黨差不多增加四十百分率。極右之國家社會主義勞工黨竟增加九十五議員，增加全數九倍，其大部由德國民族主義黨取得。

五　德國今後之內政與外交

大選舉的結果，誰都知道了。到十月十三日——尙有一月間的時候——新國會便要集會了。固然許多議員還會回來，可是國會的整個面目將完全變過。極右的國家社會主義黨，從十二個議員，驟然增加到一百零七個；極左的共產黨，多佔二十二個位置，中間的黨，除中央黨增加六座，巴威略省人民黨增加三座外，大半皆消失些了。這次選舉的結果，對於德國的內政與外交，有什麼意義呢？

要回答這個問題，須看那些黨合起來做政府黨？換句話說，政府黨的大聯合以那幾黨來造成？政府黨的議員總要比在野的議員人數多纔行，否則內閣基礎便不穩固，因在野黨聯絡起來，即可推翻政府。所以我們欲研究大聯合造成可能性的問題，不得不先把九大政黨，自極右至極左排列起來：

黨名		議員人數	附註
右黨	國家社會主義勞工黨	107	
	德國民族主義黨	41	
中間黨	德國人民黨	30	稍偏右
	巴威略人民黨	19	
	中央黨	68	
	經濟黨	23	
	德國國家黨	20	稍偏左
左黨	社會民主黨	143	
	德國共產黨	76	

祇有二種大聯合是可能的：一種是從國家社會主義勞工黨起至中

央黨或經濟黨爲止。如到中央黨爲止，其數共有二百六十五人，雖不到五百七十六人總數之半，然較自經濟黨至共產黨全數多三人。況其餘小黨，皆是中右派，不難得其助力；如到經濟黨爲止，則有二百八十八人。這可算是右派的大聯合。國家黨與最右二黨，惡感太深，無合作之餘地。第二種大聯合是中間黨與社會民主黨的大聯合，從德國人民黨起至社會民主黨止，總數爲三百零三人，得絕對的多數。

可是右派大聯盟的可能性是極少的。中央黨領袖白呂寧如欲與極右派合作，不要講目的上是否可能，並無把握，即有把握，但在事實上必被右派屈服，因爲右派議員人數遠過中央黨，而且右派是努力於達到建設狄克推多的目的，而中央黨是擁護共和的，二者無合作之可能。即使右派大聯合成功，由中央黨爲領袖，但民衆對此必有反感，結果反予在野黨宣傳攻擊之絕好機會。故將來大聯合中之黨派，不外自德國人民黨起至社會民主黨止；外加其他小黨，而組成爲政府黨。在野則有國家社會主義勞工黨與德國民族主義黨及最左之共產黨。

我們再看社會民主黨領袖白瑞與 United Press 的柏林代表所說的一段話，可以明白將來的大聯合不是向右轉的。他說：「選舉的結果，不應使人悲觀。在這個有極高數的失業人數時候，加以工商企業內還開除了許多人數，舉行選舉，乃是一大錯誤。極右黨乘此機會，拿了可變換的綱領，去允許人民所需要的企願——改良經濟狀況。雖然選舉的結果如此，我以爲國家憲法，公共治安與外交的道路都是沒一刻可被脅迫的。在這次選舉獲得勝利的極端派，不能嘗試他們的政府方案。我可猜想，理智的人們將共同造成一大聯合，以共同解救失業與改良生活條件。此外，極右派的高漲可與發熱病相比，祇要病根，就是失業全部或一部的除去，就會跌下來。選民的選舉極端派，是企望生活條件之改善，他們從來想到，要讚美極端派的輕薄鹵莽的外交。」

所以將來的內閣，將由中間黨派與社會民主黨共同參加。當然，國難捐條例必須多少修改一些，以遷就社會民主黨。否則社會民主黨之從前拒絕該條例與現在之無條件接授，豈不前後矛盾嗎？中間黨派鑒國事之艱難，向右既感難能，則必須拉攏社會民主黨，而對該黨表示相當的讓步。社會民主黨亦知照此下去，人民必須更過激化，牠於此次選舉，已失去九個議員，後患之來，即在目前。故祇要在相當條件之下，當亦不致固執己見。

新內閣成立後，最大的對象，是如何減少失業人數。因爲失業問題若無法解決，則過激派祇有猛進。此次國家社會主義勞工黨之所以勝利，因爲國內經濟狀況之惡劣，適在楊格計劃簽字接納以後，所以人民對於牠否認楊格計劃的口號，非常贊成，如怒潮澎湃的去投牠的選舉票。極左之共產黨所以勝利，亦非偶然。世界經濟之疲弱至今日差不多已達到了最高點，失業問題已成爲各國內政之中心問題。當局者雖焦心思慮，設法除去，然到現在尚無效果。資本主義之危難，無形即增加蘇俄之勢力。記得今年在莫斯科所開之第十次共產黨大會，斯太林氏分析

歐美經濟之危機，滔滔不絕，一下子演說了十小時，左右反對派完全屈服，甚至承認蘇俄之政策爲必要自悔過去之錯誤。蘇俄內部之緊張，當然是使全世界共產黨員更加努力外加其本國經濟疲弱故遂有此次德國共產黨勝利之產生。

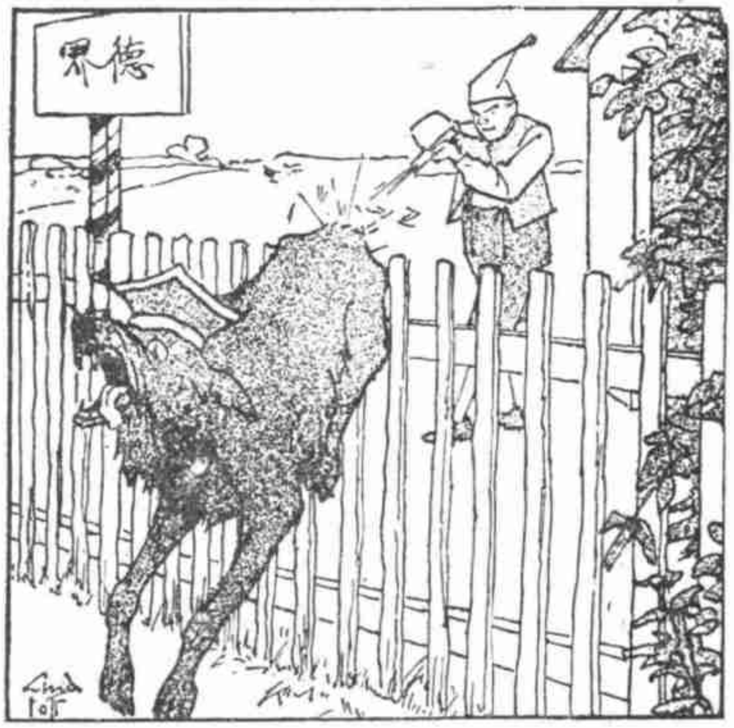
德國之外交到處得到成功，萊茵地駐兵已撤去德國國際地位已增高。故此次選舉大爲各國所注意。若是中間黨派與社會民主黨內閣成立，其外交政策還是按照已故德外長斯德萊斯曼氏之方案進行，那是可以斷定的。

總括起來說這次德國大選舉雖然左右過激派都得勢，可是他們尙不能實行他們的主張，反促使中間黨與社會民主黨的合作。新內閣成立後，內政與外交還是與前一樣。內政方面，專注意於解決失業問題，外交方面移目標於東北之波蘭問題，卽所謂「走廊問題」(Korridor-frage)。可是這次選舉已經遺下不少的危難：在政府設法解決失業問題的時候，必受反對派的阻撓。對外則將予外人以德人排外的口實，使得辦外交者感覺棘手。將來德國內政與外交的方向如何，全視德國政黨勢力之消長與內閣之地位如何而定。政黨之消長內閣之地位卻與失業問題之能否有相當解決，又有密切之關係。故今後德國內政與外交之中心問題恐怕到底還是失業問題能否解決，人民生活條件能否改善？

柏林，九月十七號脫稿。



時事漫畫



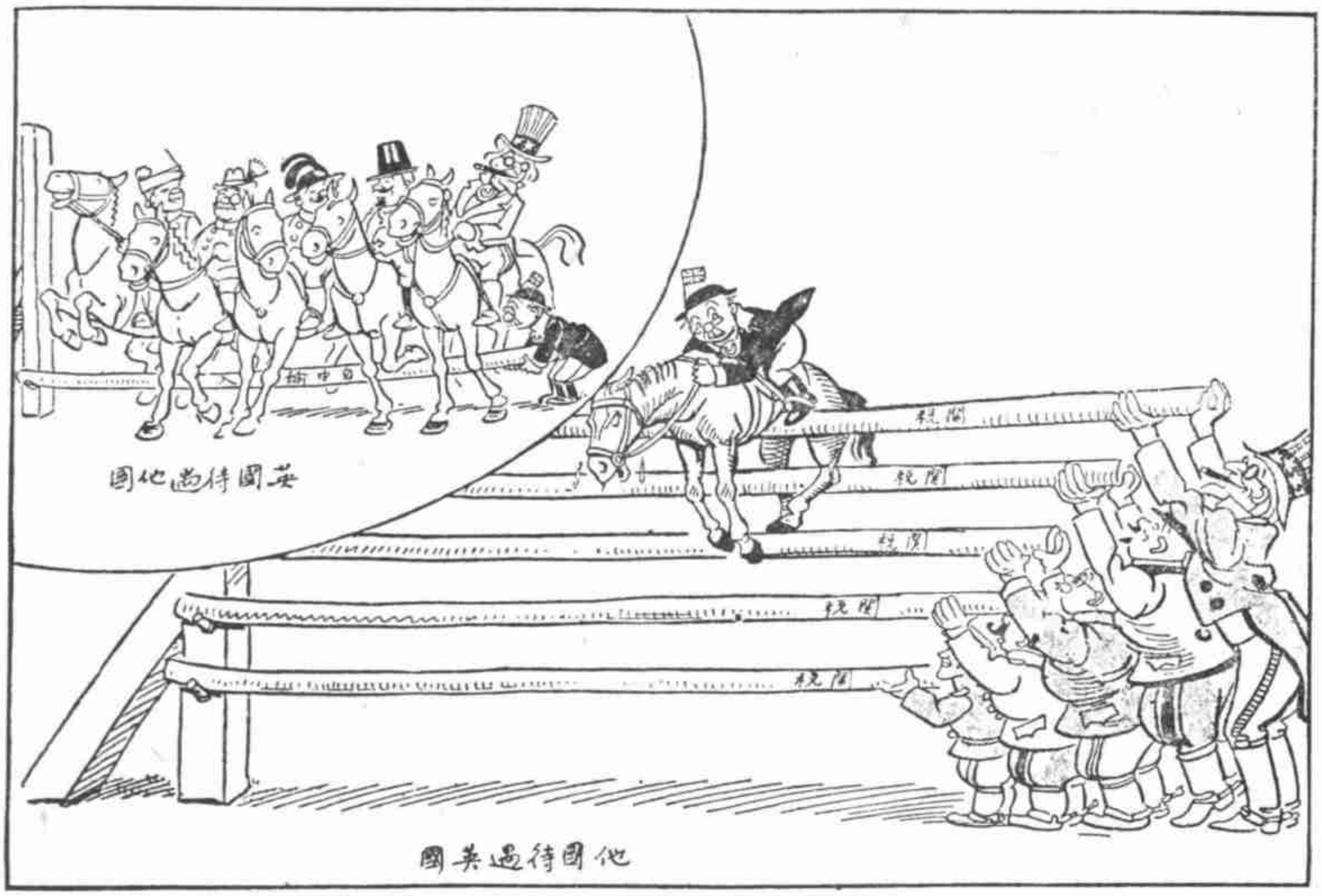
德東疆的情形

德人爲防止波蘭人入境,故兩國屢屢發生問題。(德報)



田園將蕪的美國

美國最近的國勢調查證明農村的人口激減,因爲農人子弟大都棄其本業跑到都市去了。(美報)



英人對於列國提高關稅的怨望

英人目光中列國對英以怨報德的關稅政策如此。(英報)



一九三〇年國際航空比賽之經過及其成績

楊錫球

一　國際航空比賽的歷史

自歐戰而後各國對於航空科學無不精益求精，對於飛行技能更努力於民衆化。特別是德國，提倡航空運動，不遺餘力。蓋以德國受凡爾賽條約限制，不得組織空軍，欲藉航空運動之名，以充實空軍之組織故也。一九二五年，德國會舉行德國航空比賽，藉資提倡。同時，歐洲各國多競爲之。法國氣體學會更爲勇往直前，進而組織國際航空比賽，自籌獎金；並得各國贊許，勇躍參加：與德國，意大利，羅馬尼亞，瑞士，捷克斯洛伐克等國氣體學會，訂立一九二九年第一次國際航空比賽章程，此卽國際航空比賽之起源也。

一九二九年國際航空比賽由法國氣體學會舉辦，大著成效。此次比賽，計報名參加者共八十二人：法國二十八人（內有美國一人，比利時二人，巴西一人，英國五人，南斯拉夫 Jugoslav 一人）德國三十四人，（內加拿大一人，奧地利一人。）意大利十四人，瑞士二人，捷斯洛伐克四人。然至奧黎（Orly）參加技術比賽者，僅五十三人；至巴黎參加飛行比賽者，僅四十七人。此次航線：由巴黎出發，入瑞士之巴色爾，日內瓦；復入法國之里昂，馬賽；轉東飛入意大利之杜令，米蘭，溫熱地；再入南斯拉夫之亞格拉母，彼路格；過羅馬尼亞之杜尼雪佛令，薩卡黎士；再由薩卡黎士入匈牙利之薩打批士，奧地利之維也納，捷克斯洛伐克之布雷恩，伯拉克，德國之不拉士柳，波蘭之華沙，坡省；再西飛至柏林，漢堡，入荷蘭之亞母士坦，折南入比利時之不魯捨拉而歸巴黎，共長六千零四十二粁。得安全飛還者，僅三十一人。內計：比利時一人，德國十一人，英國二人，法國四人，意大利九人，加拿大一人，瑞士二人，捷克斯洛伐克一人。第一名爲德國航空交通學校教員 Morzik（今年再得第一）第二名爲英國夏威蘭飛機廠機師 Broad，第三名爲加拿大之運動及長途飛行家 Carbery。

一九二九年國際航空比賽，德國既取得第一，按章則一九三〇年第二次國際航空比賽當歸德國氣體學會辦理，故本年航空比賽在柏林舉行。

一九三〇年新行正式入會者有英國，西班牙，波蘭三國。意大利因去年飛行比賽時比賽者飛入北非禁止區域因抗議無效，故本年憤不參加。捷克斯洛伐克因其航空運動熱度較昔為減，故雖會報名，但亦不派飛機前來參加。因此本年與賽者僅德，法，英，波蘭，瑞士，西班牙六國。

以人數論本年報名者有九十八人。內德國四十七人，（內埃及一人，奧地利三人）英國八人（內加拿大一人）法國十六人，波蘭十四人，瑞士四人，西班牙九人。但實際與賽者僅六十人。若經飛行比賽與技術比賽及格者則六十人中又僅三十五人耳。（內德國十九人，英國五人，法國二人，加拿大一人，波蘭五人，瑞士二人，西班牙一人。）

按國際航空學會（F. A. I.）規定，每二年舉行航空比賽一次，本年得勝又屬德國，故一九三二年之第三次比賽仍將歸德國氣體學會辦理。

本屆航空比賽，雖蒙最大犧牲，特別是德國，但其結果尚極美滿。且比賽之成績不特證明對於航空科學既有長足進步，即對於飛行技能，較之去年亦有天淵之別，而各國之參賽者又復自告奮勇冒險競飛，則將來歐洲航空事業之發達，必將與日俱進，蓋無疑矣。

此次比賽之參加者或職員，因不幸而殞命者四人，誠堪悼惜。其死者與致死原因如下：

Redern，陪飛者，德人。於七月二十二日，在倫敦被己飛機之推進器打死。

Strub，勞沙尼機場主任，瑞士人。於七月二十五日，因天氣惡劣，機師迷途，該主任乃鳴槍作號，以示機場所在，因槍發過早，致受重傷而死。

Offermann，機師，德人。於七月二十六日，在里昂因機與無線電柱相撞，殞命。

Jerzembski，陪飛者，德人。於七月二十六日在里昂與 Offermann 同時殞命。

二　比賽的目的與規章

國際航空比賽之重要目的，在乎訓練多人乘坐之輕便飛機，其價值便宜，俾私人或團體可以購置者；又須能作長途飛行，而合旅航之用者。因此此種飛機須具下列條件：即(1)成本低，(2)速度大，(3)可靠，(4)穩固，(5)裝設適宜，(6)使用經濟。除此以外，國際航空比賽又謀在各國得有一適當之機場，俾合航空運動之用。

(1)就成本低廉言之，飛機既以輕便言，則其淨重至多不得超過四百廷，此種飛機在今日約值一萬六千馬克。（在平時中幣值二馬克，共值八千元。）又因價值之低昂，與航空運動發展甚有關係，故復有第二

種機之設，其淨重約以二百八十瓩為限；此種飛機於飛行速度及燃料消耗，特別經濟。至其成本大約以自一萬至一萬二千馬克（約國幣六千元）為限。（所謂淨重即機師，燃料，手工機械，補充機件，糧食，救生器，行李，電燈，及水等，均不計入。）

本屆比賽所有參加各機，分為二種：第一種：多座飛機，淨重以四百瓩為限，可加重百分之十五。第二種：多座飛機，淨重以二百八十瓩為限，可加重百分之十五。各機須備一隔火板及一救火器。此外尙有下列器具，如飛行速度表，推進器旋轉表，飛行高度表，指南針，機艙時鐘，亦為必備之物。

(2)飛行速率之大本為飛機特性；而飛機之能成為交通新具，亦以此也。評判之法，各機須作一長七千五百六十粁之飛行，以其飛行所需時間除全長航線，而求其平均速度。至其在機場停泊時間，概不計入。平均速度之評分法，如下：

第一種機平均速度，每時自八〇粁至九〇粁者，無分。每時自九一至一三五粁者，每時每粁三分。每時自一三六至一五五粁者，每時每粁二分。每時自一五六至一七五粁者，每時每粁一分。

第二種機平均速度，每時自六〇至七〇粁者，無分。每時自七一至一一五粁者，每時每粁三分。每時自一一六至一三五粁者，每時每粁二分。每時自一三六至一五五粁者，每時每粁一分。

第一種機，其平均速度每時不及八〇粁，第二種機其平均速度每時不及六〇粁者，為不合資格，不得參賽。其次，第一種機每時超過一七五粁之平均速度，第二種機每時超過一五五粁之平均速度，皆屬無分。其最好飛行比賽分數，為一九五，約佔總賽分數百分之四十。

(3)可靠性最大者得七五分。評判之法，各參賽者每日至少須飛上列各線站之一，（除機場主任禁止出場外，）在夜間須在指定之機場停泊。全長航線所需飛行時間，至快者不得少於八日，至緩者不得多於十二日。在不指定之機場停泊超過二夜，及停飛超過二日以上者除名。在不指定之機場停泊一夜者，罰十五分，停二夜者，罰四十五分。比賽者在評判會閉會後（下午八時）始飛到者，作在不指定之機場停泊計，罰十五分。

至評判其餘性質，（穩固性強，裝設適宜，使用經濟，）則歸技術比賽任之。此於飛行比賽結束舉行，適與去年相反。技術比賽分三組：(1)飛機使用性試驗（評判穩固性與適宜性）(2)起航與降航試驗（評判穩固性）(3)燃料消耗試驗（評判經濟性）

(1)飛機使用性試驗方法，如下：

a．裝設適宜	共四二分
平常適宜	六分
兩坐位平列（有電話而兩坐位前後列三分）	六分
若有第三坐位在全比賽時間內必須應用者	九分
行李艙	九分

特別適宜	六分
b.車輪裝置	共一五分
無軸之車輪或分裝之車輪	六分
車輪特別裝置（指有制止機言）	六分
c.開動機裝置	共一二分
開動之種類	六分
開動之時間	六分
d.救火器之裝置	共六分
e.雙舵之裝置	共六分
f.機中儀器裝置	共一五分
特別儀器	九分
遠視設備	六分
g.救生器裝置	共一四分
浮水衣，救生圈，浮水枕	六分
救生傘	八分
h.飛機可拆卸與裝置者	共三〇分

飛機拆卸與裝置僅由二人任之，最久不得過二十分鐘，飛機須由汽車拖過一高三・五米突闊三・五米突之門，最後復作一短飛。

(2)起航與降航試驗分數，至多六十分。

起航試驗，每參賽者須向一高八米突之風旗出發，並飛越之。起航線最短者，得三十分，並作爲評判之標準。若起航線超過四百米遠者，無分。

降航試驗，各機向一闊四十米之坡，高八米之風旗降下。若降航線最短者，給三十分，並作爲評判之標準。降航線超過四百米突者，無分。

(3)燃料消耗試驗，最優者三十分。其試驗方法，各比賽者須飛一長三百米之航線，第一種機所用燃料，每百粁不超過十六瓩者，給十分。從十六瓩起，每省二百五十瓦者，給一分；但至多給至二十分爲止。第二種機所用燃料，每百粁不超過十一瓩者，得十分。從十一瓩起，每省少一七五瓦者，得一分。但至多不得超過二十分。

參賽者所可得最大總分爲五百分。即長途飛行試驗一九五分，可靠性試驗七五分，使用性試驗一四〇分；起降航試驗六〇分，燃料消耗試驗三〇分。

三 比賽的經過

(1)與賽者

國際航空比賽報名時間，於七月十八日正午十二時截止，共得報名者九十八人，但實行與賽者，僅六十八人。

若將報名者及到賽者依國別而統計之，如下：（第一表）

第一表

國別	報名者	到賽者
德國	47	30
英國	8	7（內加拿大一人）
法國	16	6（內比國一人）
波蘭	14	12
瑞士	4	2
西班牙	9	3
	98	60

按表到賽者與報名者之比，英國為百分之八七，波蘭百分之八六，德國百分之六四，瑞士百分之五〇，法國百分之三七，西班牙百分之三三。所有參賽飛機六十架經國際運動委員會（International Sport-kommision）接收，衡量，及按重分類後，於七月十九日下午五時，專車由柏林之 Staaken 運至中央機場(Zentralflughafen Tempelhofen)，開始競賽。

(2)開幕

競賽開始之日，德國交通部部長 Guérard 致詞。詞錄下：

「國際航空比賽的普通意義即在促進航空事業的發展。而此種輕便飛機的比賽乃欲經困難的科學試驗俾造成一種可作空中運動與特別交通之工具。自去年第一次國際航空比賽後，對於航空技術的發展，在歐洲各國，既有長足的進步；現在對於輕便飛機一途，似有急求改良俾臻完善的必要。我敬祝航空交通，將必日形發達，而此種輕便飛機之應用，將必日形廣大，故此次航空比賽實含有深長的科學意義。且因今日之比賽，各國飛行家復得濟濟一堂，同相砥礪，除科學研究之外，復有空中運動的作用，尤為可貴。故鄙人對於今年航空比賽非常欣幸，而又適在敝國舉行，更覺光榮之至！

「鄙人切望各參賽者美滿成功，並祝各飛行家平安高翔！」

(3)飛行比賽

七月二十日上午九時至十時，為飛行比賽出發時間。路線如下圖。六十機分為十二隊，每隊五機出發。次序按各機之速度而定，如下：

第一隊 Neiningeru(D4)——Butler(K5)——Zwirko(O9)——Karpinski(P1)——Bajan(P2).

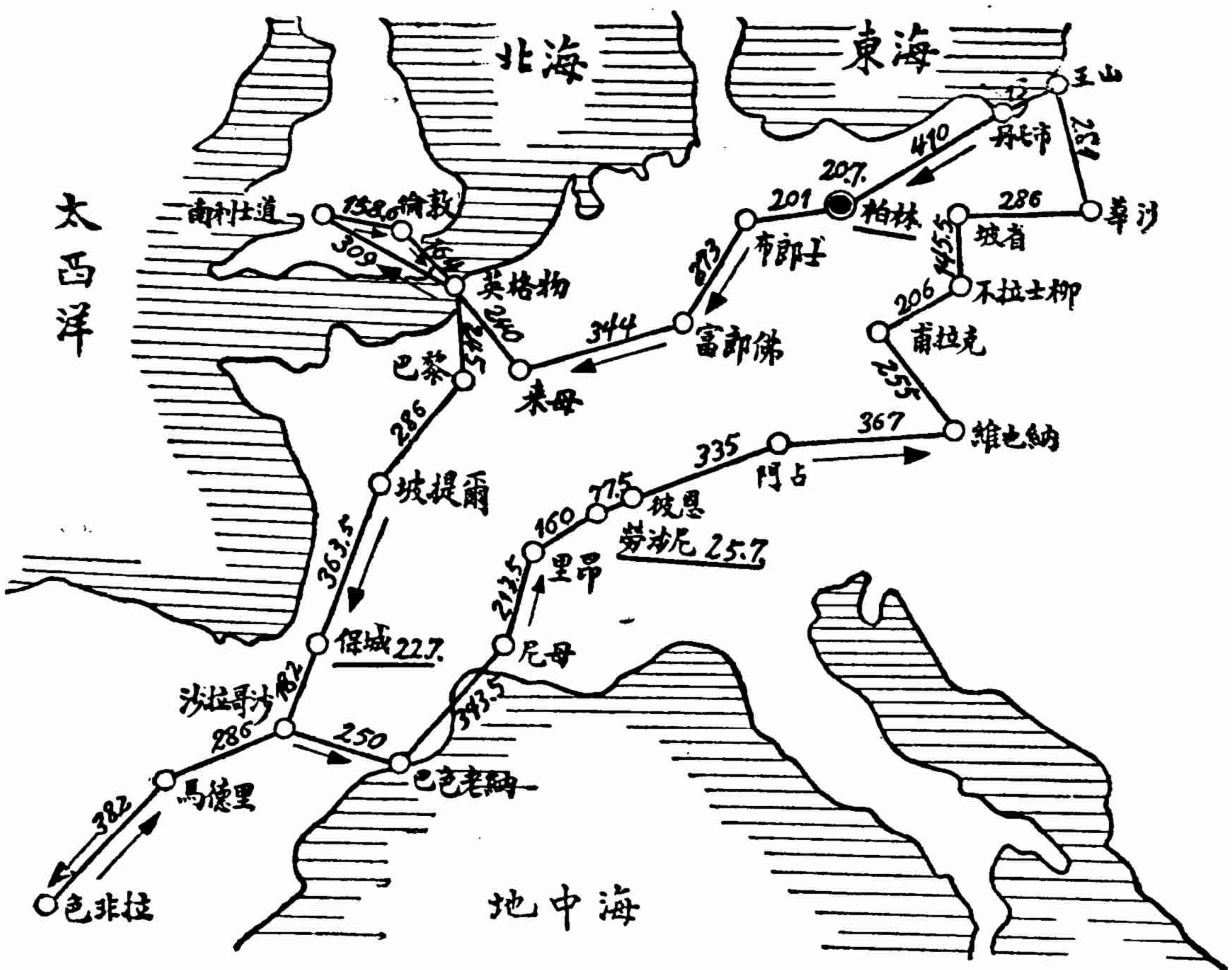
第二隊 Aichele (E9)——Thoru (K1)——Broad (K3)——Carberg(K7)——Pierroz(S1).

第三隊 Morzik(B3)——Freyberg(C3)——V. Waldan(C6)——V. Massenbach(C7)——Krüger(E9).

第四隊 Offermann(C4)——V. Köppen(C5)——Dr. King(F1)——Finat(M2)——Polte(F2).

第五隊 Roeder(A8)——Risztics(A9)——Gothe(E2)——

國際航空比賽地圖



圖中箭頭表示進行方向數字表示各站間之距離以杆為單位航線共經十國長凡七五六〇杆

Arrachart(L3)——Cornez(M1).

第六隊 V. Dungern(C8)——Peschke(C9)——Dr. Pasewaldt (E1)——Andrews(K4)——Spooner(K8).

第七隊 Stutz(B4)——Poss(B8)——Navarro(T1)——d'Estremera(T7)——Erzherzog von Habsburg-Bourbon(T5).

第八隊 Lusser(A2)——Dinort(B9)——Votz(C1)——Bailey (K6)——Maus(L2).

第九隊 Mac Mahon(M6)——Godgwod(O1)——Orliwski (O2)——Rudkowski(O8)——Babinski(O6).

第十隊 Spengler(D5)——Benz(E1)——Fauvel(L1)——Muslowski(P5)——Siebel(E6).

第十一隊 V. Oertzen(D2)——Dudzinski(O5)——Plonczynski (P3)——Wieckowski(P4)——Lewoniewski(O7).

第十二隊 Stein(B5)——Osterkamp(B7)——V. Gravenreuth (D7)——Böhning(D8)——Kolp(S2).

茲將各飛機師，按日所經之航線站所需之飛行時，平均速度分數，可靠性分數，列表如下：（第二表）

第 二 表 (一)

號數	飛機師	飛機和馬達	種類	飛行總時	平均速度 km/h	平均速度分數	可靠性分數
	德國						
A2	Lusser	Klemm L25 E (Argus 80PS)	I	54^{19}	139^{1}	143	75
A8	Roeder	Junkers A50 (Genet 80PS)	I	65^{29}	115	75	75
A9	Risztics	Junkers A50 (Genet 80PS)	I	52^{48}	143	151	75
B3	Morzik	BFW M23c (Argus 80PS)	II	51^{03}	147^{8}	188	75
B4	Stutz	Arado LIIa (Argus80PS)	I	在保城降航機破			
B5	Stein	Albatros L101 (Argus 80PS)	I	因更換推進器除名			
B7	Osterkamp	Klemm L25a (Salmson 40PS)	II	61^{40}	123	151	75
B8	Poss	Klemm L25E (Argus 80PS)		50^{43}	149^{1}	189	75
B9	Dinort	Klemm L25E (Argus 80PS)	II	52^{13}	144^{6}	185	65
C1	Notz	Klemm L25E (Argus 80PS)	II	51^{66}	145^{6}	186	75
C3	V. Freyberg	B. F. W. M23c (Argus 80PS)	II	75^{05}	100^{6}	89	60
C4	Offermann	B. F. W. M23c (Siemen 80PS)	II	在里昂撞機殞命			
C5	V. Köppen	B. F. W. M23c (Siemens 80PS)	II	54^{50}	138	178	75
C6	V. Waldan	B. F. W. M23c (Argus 80PS)	II	71^{46}	105	105	60
C7	V. Massenbach	B. F W. M23c (Argus 80PS)	II	50^{11}	151	191	65
C8	V. Dungern	Arado LIIa (Argus 80PS)	I	在色弗拉降航機破			
C9	Poschke	Arado LIIa (Aragus 80PS)	I	56^{17}	134	132	75
D1	Dr. Pasewalt	Arado LIIa (Argus 80PS)	I	60^{22}	125	105	72
D2	V. Oertzen	Albatros L100 (Argus 80PS)	I.	陪飛者在倫敦被飛機之推進器打死			
D4	Neininger	D 18 (Genet 100PS)	I	在里昂附近之游港墜下			
D5	Spengler	Klemm L25IVa (Genet 100PS)	I	64^{06}	118	84	75

第二表 (二)

號數	飛機師	飛機和馬達	種類	飛行總時	平均速度 km/h	平均速度分數	可靠性分數
D7	V. Graven-reuth	Klemm L25Ia (B. M. W. 50PS)	II	因推進器更換除名			
D9	Böhning	B. F. W. M23b (B. M. W. 50PS)	II	94^{55}	——	30	50
E1	Benz	Klemm L26 (Genet 10[illegible]PS	I	63^{40}	119	87	75
E2	Gothe	Junkers A50 (Siemens 80PS)	I	58^{54}	128	114	75
E6	Siebel	Klemm L26 (Siemens 80PS)	I	62^{05}	122	96	75
E8	Krüger	B. F. W. M23c (Argus 80PS)	II	54^{19}	139	179	75
E9	Aichele	B. F. W. M23c (Argus 80PS)	II	因推進器損壞於丹七市柏林間降下			
F1	Dr. King	B. F. W. M23c (Siemens 80PS	II	於丹七市柏林間機破			
F2	Polte	B. F. W. M22c (Siemens 80PS)	II	51^{27}	147	187	75
	英國						
K1	Thorn	Avro Avian (Hermes 104PS)	I	48^{43}	155	175	75
K2	Broad	D. H. Moth (Gipsy 100PS)	I	43^{02}	176	195	75
K4	Andrews	Spartan Arros (Gipsy 120PS)	I	77^{48}	97	21	30
K5	Butter	D. H. Moth (Gipsy 120PS)	I	因更換推進器除名			
K6	Lady Bailey	D. H. Moth (Gipsy 80PS)	I	69^{22}	109	57	75
K7	Carberry	Monocoupe (Warner 120PS)	I	43^{48}	173	193	75
K8	Miss Spooner	D. H. Moth (Gipsy 120PS)	I	45^{48}	165	185	75
	法國						
L1	Fauvel	Mauboussin (Salmson 40PS)	II	在布勞尼降下機壞			
L2	Maus	St. Hubert (Walter 100PS)	I	在馬德里降下車輪機翼破損			
L3	Arrachart	Caudron 193 (Renault 95PS)	I	57^{42}	131	123	75
M1	Cornez	Caudron 193 (Renault 95PS)	I	在西班牙機破			

第二表 (三)

號數	飛機師	飛機和馬達	種類	飛行總時	平均速度 km/h	平均速度分數	可靠性分數
M2	Finat	Caudron 193 (Renault 95PS)	I	55^{01}	137	139	75
M6	Mac Mahon	Caudron 193 (Renault 95PS)	I	在沙拉哥沙機破			
	波蘭						
01	Gedgowd	P. Z. L. 5 (Gipsy 100PS	I	76^{34}	99	27	60
02	Orlinski	P. Z. L. 5 (Gipsy 100PS)	I	在巴色老納因馬達損傷除名			
05	Dudzinski	P. W. S. 8 (Walder 85PS)	I	週歸			
06	Babinski	P. W. S. 50 (Cirrus 85PS)	I	週歸			
07	Lewoniewski	P. W. S. 51 (Genet 80PS)	I	在維也納降下機破			
08	Rutkowski	P. W. S. 52 (Gipsy 85PS)	I	因馬達損壞除名			
09	Zwirko	R. W. D. 4 (Hermes 115PS)	I	因馬達損壞除名			
P1	Karpinski	R. W. D. 4 (Hermes 115PS)	I	因病除名			
P2	Bajan	R. W. D. 4 (Hermes 115PS)	I	68^{43}	110	90	60
P3	Plonczyuski	R. W. D. 2 (Salmson 40PS)	II	59^{12}	128	161	75
P4	Wieckowski	R. W. D. 2 (Salmson 40PS)	II	59^{32}	127	159	75
P5	Muslewski	R. W. D. 2 (Salmson 40PS)	II	週歸			
	瑞士						
S1	Pierrow	Breda 15S (Walter 110PS)	I	56^{40}	132	163	75
S2	Kolp	Klemm v. L25 (Argus 80PS)	I	59^{11}	128	114	75
	西班牙						
T1	Vavarro	C. A. S. A. (Gipsy 80PS)	I	在宮耶佛車輪破壞			
T5	Erzh. v. Habsburg-Bourbon	D. H. Moth (Gipsy 85PS)	I	67^{11}	113	69	75
T7	d'Estvemere	D. H. Moth (Gipsy 85PS)	I	在波都機破			

當飛行比賽時期，適逢惡劣氣候，故橫渡倫敦海峽，與彼令寧山脈，格外困難；但憑各機師飛行之技能，與比賽之熱誠，及飛機與馬達之精巧，終能一飛直前，絕無危險。

在飛行之第一日，既已決別勝負。如英國 Broad, Butler, Thorn 及德國 Poss，卽造成一先鋒隊。他如：德國 Morzik, Dr. Paselwalt，英國 Andrews，法國 Finat，西班牙 Erzherzoy von Habsburg-bonbon 繼之，均於比賽之第八日（七月二七日）歸抵柏林。其餘如：德國 Polte，英國 Miss Spooner，法國 Arrachart 及加拿大 Carberry 爲次速之隊。他如：波蘭 Plonezynski，德國 Dinort，英國 Lady Baily 繼之，均於比賽之第九日（七月二八日）歸抵柏林。

因氣候惡劣之故，比賽者大部分在中途被禁止飛行，故歸還日期，延展二日，卽至八月二日爲止。如：在彼令寧山麓之保城被禁飛行，從七月二十三至二十五日早晨爲止。

自七月二十七日至八月二日止，共有四十二比賽者安抵柏林。中有六人，卽 V. Gravenreuth, Stein, Butler, Babinski, Dudzinski, Muslewski 停止比賽。因其在比賽時間除名，又復遲歸之故。

飛行比賽的結果，依國別分之，如下：（第三表）

第三表

國別	七月二十日出發數	七月二十七日至八月二日歸來數	遇害	注意
德國	30	21	9=30.0%	2被除名
英國	7	6	1=14.3%	1被除名
法國	6	2	4=66.6%	——
波蘭	12	4	8=66.6%	3被除名
瑞士	2	2	0=0%	——
西班牙	3	1	2=66.6%	——
	60	36	24=40%	6被除名

至本屆比賽之遭過遇失者如下：

七月二十日西班牙 Navarro（T1），在富郎佛起航時，機之車輪破裂。

二十一日波蘭 Karpinski（P1），在加里（英格物）患病。

二十二日德國 V. Oertzen（D2），因陪飛者在倫敦被機之推進器打死，除名。

法國 Fauvel（L1），在布羅格時馬達損傷，車輪破壞。

波蘭 Rutkowski（O8），在英格物馬達損壞，除名。

西班牙 d'Estremera（T7），在波都馬達損傷。

二十三日法國 Corney（M 1，）在西班牙降航時機破。

德國 Stutz（B 4，）在保城因氣候惡劣關係，於降航時機破。

法國 Mac Mabon（M 6，）在沙拉哥沙降航時機破。

二十五日比利時 Maus（L 2，）在馬德里降航時機破。

波蘭 Zwirko（O 9，）在沙拉哥沙因馬達損壞降下。

二十六日德國 Offermann（C 4，）在里昂損機殞命。

德國 V. Dungern（C 8，）在色非拉因馬達損壞除名。

德國 Neininger（D 4，）在里昂附近之海港因馬達損傷，機墜水中。

英國 Butler（K 5，）在坡省機之推進器損壞。

波蘭 Orlinski（O 2，）在巴色老納因馬達損壞，除名。

二十七日德國 V. Gravenreuth（D 7，）在沙拉哥沙機之推進器損壞。

二十八日德國 Stein（B 5，）在維也納推進器損傷。

波蘭 Lewoniewski（O 7，）在維也納因馬達損傷，降下機破。

二十九日德國 Dr King（F 7，）在丹七市與柏林間，因燃料缺乏降下機破。

德國 Aichele（E 9，）在丹七市與柏林間，因推進器損傷，降下。

遲歸者，有

波蘭 Muslewski（P 5，）馬達損傷。

波蘭 Dudzinski（O 5，）馬達損傷。

波蘭 Babinski（O 6，）馬達損傷，並在丹七市車輪破壞。

總括除名之原因分述於下：

（一）物質不精。

（a）動力上的損傷：

1. 純由馬達損傷者十一。（德二，法一，波七，西班牙一。）

2. 推進器損傷者二。（皆德國。）

（b）飛行上的損傷無。

（二）在起航與降航時，飛機損傷者六。（比一，德一，英一，法二，西班牙一。）

（三）特別原因者五。（德四，波一。）

（4）技術比賽

航空技術比賽於八月一日至七日在 Staaken 機場舉行。經飛行比賽及格三十六飛行家，與其他不及格者，均參加之。其比賽程序如下：

八月一日至二日，飛機裝置，拆卸，並開動試驗。

三日燃料消耗試驗。

五日飛機設備與裝飾試驗。

六日七日起航與降航試驗。

（a）飛機裝置與拆卸試驗結果，如下：（第四表）

第四表

機名	拆卸所需時間		裝置所需時間	
	分	秒	分	秒
B. F. W. M.23(德)		27.8		57.2
D. H. Moth(英)		30.0		18.0
Spartan Arrow(英)		43.0		68.0
K. Lemm L25(德)	1	10.0	3	10.0
Breda 15S(瑞士)※	2	5.0	3	13.0
Junkers "Junior"(德)	3	29.0	4	18.0
Arado L. II a(德)	3	33.0	5	20.0
P. Z. L. 5(波)	3	50.0	7	47.0
Caudron 193(法)	3		14	12.0

※此 Breda 15S 機爲意大利造。

若英國之 Avro "Avian"，美國之 Monospecial 及波蘭之 R. W. D.則爲不能拆卸者。又有可摺疊之飛機，則藉汽車拖過一闊三·五米突高三·五米突之門以作試驗。

(b)燃料消耗試驗，各機須飛一長三百啓羅米突之航線，其各機馬達所消耗燃料如下表：(第五表)

第五表

馬達		至少用量(啓羅克田)	至多用量(啓羅克田)
40	PS Salmson(法)	11.80	20.32
80/95	PS Argus(德)	19.34	36.85
82/93	PS Siemens Sh13(德)	24.05	38.38
80/88	PS Genet(英)	28.03	30.91
42/50	PS B. M. W. X.(德)	29.55(1)	29.55(1)
105/115	PS Cirrus "Hermes"(英)	29.58	32.84
100/120	PS Gipsy(英)	29.93	53.10(2)
110/122	PS Warner(美)	30.94(1)	30.94(1)
95	PS Renault(法)	33.79	39.11
110/115	PS Walter "Venus"(捷)	36.32(1)	36.32(1)

(1)僅一馬達與賽。

(2)爲英國 Andrews 駕駛不作節儉使用。

(捷)即捷克斯洛伐克。

按表，馬力最小之馬達，所耗燃料最少。德國 Spengler 於燃料消耗試驗落第。

(c)飛機設備與裝飾試驗方法，國際運動委員會嚴守祕密，但此種辦法，於比賽總分中當受莫大之影響，則無疑也。

(d)起航與降航試驗結果如下：(第六表)

第六表

飛機與馬達	出航線		降航線	
	最短者(米突)	最長者(米突)	最短者(米突)	最長者(米突)
馬達在百匹馬力上者：				
D. H. Moth (馬達：100/120 PS Gipsy II)	141.8	198.4	157.2	219.0
Mouspecial (馬達：110 PS Warner)	153.7＊		232.7＊	
Avro "Avian" (馬達：105/115 PS Cirrus-Hermes)	191.5＊		326.6＊	
Spartan "Arrow" (馬達：100/120 PS Gipsy II)	226.1＊		176.5＊	
Breda 15S (馬達：110/115 PS Welder "Venus")	228.1＊		262.1＊	
R. W. D. (馬達：105/115 PS Cirrus-Hermes)	243.1＊		297.8＊	
馬達自八十至百匹馬力者：				
B. M. W. M 23C (馬達：80/95 PS Argus) (馬達：82/93 PS Siemens)	125.5	205.7	166.2	277.5
K. Lemm L25 (馬達：80/95 PS Argns, 80/88 PS Genet, 82/93 PS Siemens)	141.1	215.1	143.6	251.8
Avado L II A (馬達：80/95 PS Argus)	176.3	197.2	205.0	239.8
D. H. Moth (馬達：85/98 PS Gipsy I)	199.1	254.5	249.5	292.0
Junkers "Junior" (馬達：82/93 PS Siemens, 80/88 PS Genet)	252.4	290.5	187.4	335.4
Caudron 193 (馬達：95 PS Renault)	261.0	279.8	209.2	229.1
P. Z. L5 (馬達：85/98 PS Gipsy I)	285.1＊		296.5＊	
馬達在八十匹馬力下者：				
Klemm L25 (40 PS Salmson)	149.1＊		127.3＊	
R. W. D. (40 PS Salmson)	260.5	269.9	213.9	273.5
B. M. W. M23 (42/50 PS B. M. W. X.)	307.1＊		292.6＊	

＊僅一機與賽。

按表，B. M. W. M 23 C (Argus AS8) 所需之起航線僅一二五米；KLemm L25 A (Salmson) 所需之降航線僅一二七・三米，實為成績最優者。

經飛行比賽及格之三十六人，在技術比賽及格者又僅三十五人。若按國別列之如下：（第七表）

第七表

國別	及格	到賽	報名
德國	20	30	47
英國	6	7	8
法國	2	6	16
波蘭	4	12	14
瑞士	2	2	4
西班牙	1	3	9
	35	60	98

按表，及格與到賽者之比，瑞士爲百分之百，英國爲百分之八三，德國爲百分之六六，法國，波蘭與西班牙均爲百分之三三。

技術試驗的結果，如下表：（第八表）

第八表

號數	機師	裝置與拆卸					燃料消耗試驗分數	飛機裝飾試驗分數	起航與降航試驗分數		技術試驗總分
		機身與裝置拆卸分數		開動試驗分數		馬達拆卸分數			起航	降航	
		時間	種類	時間	種類						
A2	Lusser	7	6	5	3	0	30	60	19	51	145
A8	Roeder	7	9	0	0	5	30	69	1	0	121
A9	Risztics	7	6	0	0	0	30	67	5	14	129
B3	Morzik	9	9	4	3	6	30	54	30	19	164
B7	Osterkamp	7	6	6	5	0	30	52	22	30	158
B8	P. O. B.	7	9	4	3	3	30	62	23	18	159
B9	Donort	8	9	4	3	3	30	61	0	17	155
C1	Noth	8	9	5	3	3	29	61	25	15	158
C3	V. Freyberg	9	9	0	3	6	11	55	20	7	120
C5	V. Köppen	9	9	0	2	6	27	56	10	11	130
C6	V. Waldau	9	9	5	3	6	24	55	21	10	142
C7	V. Massenbath	8	9	5	3	6	26	55	28	2	142
C9	Peschke	6	9	0	3	0	29	64	12	6	129
D1	Dr. Pasowalt	6	9	3	3	0	25	65	16	11	138
D8	Böhning	4	9	5	0	6	17	39	0	1	81
E1	Benz	6	9	4	0	3	30	58	12	20	142
E2	Gothe	6	6	0	1	0	23	68	1	0	105
E6	Siebel	7	9	4	1	3	30	61	24	25	164
E8	Krüger	9	9	6	3	6	22	55	30	0	140
F2	Polte	8	9	0	2	6	25	56	25	16	147
K1	Thorn	0	0	2	0	0	30	43	13	0	88
K3	Broad	9	9	4	0	0	27	56	12	8	125
K4	Andrews	9	9	4	0	0	0	63	7	17	109
K6	Lady Bailey	9	9	6	0	0	19	54	5	1	103
K7	Carberry	0	0	5	0	0	30	74	21	7	137
K8	Miss Spooner	9	9	6	0	0	30	56	25	21	156
L3	Arrachart	4	6	3	3	0	22	64	4	7	113
M2	Finat	5	6	2	3	0	30	64	2	10	122
O1	Gedgowd	6	9	4	0	0	12	49	2	1	83
P2	Bajan	0	0	5	0	0	30	62	0	0	108
P3	Plonczynski	0	0	3	5	0	30	49	4	9	100
P4	Wieckowsi	0	0	5	5	0	30	49	3	3	95
S1	Pierroz	7	9	5	1	0	26	65	7	4	124
S2	Kolp	6	6	5	3	0	30	61	9	5	125
T5	V. Habsburg-Bourbon	9	9	0	0	0	22	44	12	5	101

四　比賽的榜示

此次國際航空比賽得第一者，仍爲去年比賽得第一之德國 Morzik 君，故法國氣體學會本年所懸之獎金，仍爲 Morzik 君所得。其餘第二第三亦屬德國。總計在第十名內，德國既佔七名，德國在航空界，可以稱豪一時矣。年來德國對航空工程與航空運動，提倡與獎勵，不遺餘力，其得此良果，不足怪也。

其次，則爲英國。英國到賽者七，及格者既居其六。（其被除名之 Butler，乃飛行比賽中之最快者，乃不幸於坡省因推進器損傷除名，甚爲可惜。）六人中復有二位女士，而 Miss Spooner 又復得第四名，居英國各飛行家之首，誠爲英國女界爭光不少也。

其次爲瑞士。瑞士素稱爲航空運動的國家，經此次比賽後，更得一顯著的證明。蓋瑞士到賽者二人，均屬及格；且其在技術比賽中所得分數，均極優等之故。

法國與西班牙，約略相同。皆每三人中，均有二者被除名也。其致此原因，多在起航與降航時，飛機損壞之故。

波蘭參加國際航空比賽，此爲第一次。故其機師與飛機，稍爲遜色，且其所用馬達之可靠性，又多薄弱故也。

茲將比賽之總結果，列表如下：（第九表）

第九表

技術比賽			總分
使用性分數	起降航分數	燃料消耗分數	
85	49	80	427
88	41	80	423
89	40	29	419
80	40	30	416
81	41	25	409
79	28	80	405
86	30	26	398
78	20	27	395
88	30	22	394
88	17	30	385
76	52	80	384
82	21	27	388
81	34	80	363
87	11	26	362
80	19	80	355
45	13	30	338
81	12	80	337
82	18	29	336
57	13	80	336
85	49	30	335
59	6	80	329
86	27	25	318
81	14	80	314
80	11	22	311
87	31	24	307
80	32	80	304
81	1	23	294
82	27	11	273
90	1	30	271
02	17	22	245
78	6	19	235
67	6	80	223
68	3	12	170
63	1	17	161
85	24	0	160

第九表

等次	機師	號數	種類	飛行比賽	
				平均速分數	可靠性分數
1	Morzik (德)	B3	II	188	75
2	P. O. B. (德)	B8	II	189	75
3	Notz (德)	C1	II	186	75
4	Miss Spooner (英)	K8	I	185	75
5	Polte (德)	F2	II	187	75
6	Carberry (加拿大)	K7	I	193	75
7	V. Massenbach (德)	C7	II	191	65
8	Broad (英)	K3	I	195	75
9	Krüger (德)	E8	II	179	75
10	Dinort (德)	B9	II	185	65
11	Oster Kamp (德)	B7	II	151	75
12	V. Köppew (德)	C5	II	178	75
13	Lusser (德)	A2	I	143	75
14	Pierroz (瑞士)	S1	I	163	75
15	Riszfics (德)	A9	I	151	75
16	Thorn (英)	K1	I	175	75
17	Finat (法)	M2	I	139	75
18	Peschke (德)	C9	I	132	75
19	Plonzynski (波蘭)	P3	II	161	75
20	Siebel (德)	E6	I	96	75
21	Wieckowski (波)	P4	II	159	75
22	Dr. Pasewalt (德)	D1	I	105	75
23	Kolp (瑞士)	S2	I	114	75
24	Arrachart (法)	L3	I	123	75
25	V. Waldaw (德)	C6	II	105	60
26	Benz (德)	E1	I	87	75
27	Gothe (德)	E2	I	114	75
28	V. Freyberg (德)	C3	II	93	60
29	Roeder (德)	A8	I	75	75
30	V. Habsburg-Bourbon (西班牙)	T5	I	69	75
31	Lady Bailey (英)	K6	I	57	75
32	Bajan (波)	P2	I	60	60
33	Gedgowd (波)	O1	I	27	60
34	Böhning (德)	D8	II	30	50
35	Andrews (英)	K4	I	21	30

一九三〇年，八月三十日，於德國 Bodensee 多爾飛機廠。

世界論壇

德國解除軍備之報償

Samuel Crowther

本篇原名 How Disarmament Has paid Germany and Has made Her Thrive Almost Against Her Will，曾刊登本年七月份之當代雜誌（World To-day），文中亦係就經濟方面討論德國復興的努力的，可與下篇所載德國經濟復興的努力一文相互參攷。 記者

軍國主義者的心理，實是一種奇特的東西。牠從來沒有計及經濟上之前因後果。時至今日，牠依然還在那裏造成謎樣的形勢，這樣的形勢，也許會演成好多不幸的結局。許多統屬海陸軍的將校們終夜坐在會議桌上所幹的就是這種把戲。

戰後條約制定者，爲保障世界和平計，曾主張德國海陸軍應受嚴格限制。他們爲此特組織一個委員會，其任務不但在解除德國軍備，並對於一切製造軍器的特別設置，也在禁止之列。帝國時代的德國，從一九一二年至一九一三年之間，其海陸軍軍費，本占預算額百分之四十四。而共和政府下的德國，指定爲斯種目的而用的款項，不過占預算百分之六而已。於是那班條約制定者就一方面向德國要求一宗誰也知道是德國所不能負擔的賠款，同時在德國的四周建立了許多緩衝國家，這些國家都立刻築起關稅的壁壘來，防止德國工業產物的侵入。各種賠款管理機關，又從德國徵取巨量的鐵路材料機器，同食用的牲畜。

任何賠償委員都沒有料到他們所認爲對德國實行軍備解除這會事，事實上會變爲德國除舊建新之基礎，其所成就之程度，即令目光遠大的經濟上的權威者，也不能造成！他們不期然而使德國不得不變爲一個很興盛的國家。

德人曾痛恨地反對那所謂復興他們國家、的計畫。他們的心理，正和法國人一樣，是軍國主義的，他們力求避免（對於這件事，他們很有成效）這種強制的救濟。可是現在那些曾與德國爲敵的國家，給與了德國種種優勢，強迫牠出來經商還不够，同時還極力堅持不要

把自己國內的軍費減低，使他們自己沒有同德國競爭的力量。這一個新興的德國，是他們在不知不覺中努力造成的。他們現正在設騙局以欺德國。

歐洲列強對於他們自己的實事求是的精神，極形驕傲。他們嘲笑理想主義。在事實上，他們大部分的時間，都用來造成許多奇怪的花樣，來抵制那班「怪人」。而德國人呢，自己很歡喜以「怪人」自居，也歡喜人家照樣估量他們。他們又喜歡幻想自己是一個在超人領導下的有超越能力的民族，無論這世界應當用什麼法子來管理他們，德國人總是命定了要統治全世界的。

「德國製造」

「德國製造」的祕密，就在那一種德國製造的「怪人」。就全體講，德國工業出品並不特別優美。牠們的式樣，通常是粗笨的，並且當其能達到低廉價格時，常由於品質不良所致。

戰後的德國，曾因列強的強迫而得到各種工業上的優勢，惟德國對於優勢，不但沒有盡量利用，並且簡直不曾利用。

德國極力拒絕承認牠的經濟地位上的變更。在事實上德國什麼事都做了，祇沒有做牠正當應做的工作。現在呢，德國差不多除了這一件眞正當前的工作以外，再沒有什麼事情可做了。列強用種種嚴格的束縛，這其中最重要的是限制德國節省一切海陸軍的糜費，來給與德國以種種的優勢。德國現在似乎找不出一個方法可以逃避這種種優勢所給牠的利益。

德國經濟哲學，絲毫沒有受政治革命的影響而稍加改變。從黑格兒一直到現在，決沒有一些改變。權力總認爲是從一種「超越國家」(super-state) 中來，因此一切瑣碎節目，都得詳盡地由國家來管理。馬克思自以爲他自己完全與黑格兒相反，曾用洋洋百萬言，來證明這一點，但事實上他不過要將國家組織翻轉，把低層的人，置諸上層而已。新建的共和實將這些概念熔於一爐，醞釀而成。

一百萬的官僚

這種事實造成德國特殊的不安定與大批機關人員之增添。雖則新建的德國，比舊時的德國要小十五分之一，但是牠現在卻有一百萬以上的官僚——官僚與住民，差不多是一與六十之比——並且這裏面還沒有把許多工會及半官機關雇用的一羣人計算在內。在一九一三年，德國所有海陸軍將校及兵士還不足九十萬，但現在因文官大量的增加，將先前撥爲軍事目的用的稅收，化去很可觀的一部分。

對於民主政體的迫切的要求，差不多已變成想在政府裏謀差事的一種形式。每邦都建立了一個組織完備的政府，因此邦政府大部分的官職，就不克與聯邦政府的組織相重複。「超越國家」又再行出現了，但是現在已變爲一種工業國家。曾有一時國務皆由一班工業家操縱，但現在大權卻又操諸四大銀行之手。這四大銀行實際上已據有德國。牠們改變了德國工業的組織，並且還在開始負應付複雜形勢之責及完成其使命。

過渡時代

德國目前的實際狀況很難認識，因爲德國一切事物都在過渡狀態中。不寧惟是，從前美國可以源源供給借款，但自去年以來，證券市場，已把這些資金完全吸收，借款的來源，竟至猝斷，因此每個人都受著苦痛。加以這種事情的發生，剛剛又在道斯計畫中的穩定貨幣政策實行不久，德國經過了一九二五年的崩潰元氣還沒有恢復的時候。

一九二四年以前的幾年，德國已入不可收拾的狀態。因馬克之低落，富有階級既將他們的資本存諸國外，而許多工廠又利用這種機會添置機械的設備，以爲這樣一來，至少可以保存下一些有價值的東西，而金錢是很靠不住的。那些工廠也製造出大宗的貨物，因爲在金融跌價的時候，商業在表面上常常很好的。

這種孤注一擲的舉動，往往被一般輕信的外國記者所誤解，他們不知道大的工廠雖然有時可以算是一種資產，但有時也會成爲一種負債，並且這班記者都以爲德國是到了一個可驚駭全世界的產業的復興的時期。

借貸容易與高稅率

各邦與各市政府都覺得借債很容易，又因牠們中間大部分有社會主義的傾向，——那意思就是說各邦及各市政府只要是爲公共幸福的事，從沒有計及經營的費用——牠們建築體育場遊泳池紀念碑以及其他各種建築，這些工程的目的，當然是值得讚許的，但這可並不是利用借來錢的最好方法。

稅率增高對於工業經營，有極大的損害。曾有一個時候，公家的收入，超過支出，可是這種剩餘的稅收，沒有存入商業銀行去幫助金融界的活動，卻一律存入國家銀行。

本來德國在戰前就感覺活動資本之不足。馬克之大低落，雖則一方面使德國商業界免除舊欠，但也損失了不少活動資本。有一個時候，價值二十萬鎊的抵押債券還不及一枝雪茄煙的價值。我記起在一九二三年，我有一次和一個德國財政家共餐的時候，我買了兩枝雪茄，每枝的價格是兩百萬馬克。他很傷心地告訴我說，他是我們在裏面聚餐的那座房子的主人，他因在戰前長期的出租給人，所以他當時所得的租金還不夠買那兩枝雪茄煙。

石丁納氏失敗的原因

道斯計畫施行後之德國工業資本皆從借貸而來。當牠想在穩定金融下來經營商業的時候，牠立即感覺到那種聳人聽聞的機械設備，實大而不切實用。牠既無市場，又無金錢，足以發展牠規模宏大的商業。當時石丁納氏的失敗，也就爲必須現金貿易之故。

到了一九二五年，一切都達到了極點，德國也變了死氣沉沉。更其不堪的是人們把商業的銷沉，認爲是道斯計畫之過。又因道斯計畫有效期間尚有好幾年之久，看起來德國似乎一時是沒有出路的了。

不過在一九二五年到了最壞程度後，德國的各種事業，又漸入佳境，但依然沒有人能認識德國新情形。德人一致努力想把從前一向進行的東西依舊進行——但接着他們總是奇怪這些東西爲什麼不能進行如舊，直到現

在，社會主義者也好，保守的工業家也好，他們都是一樣，不曾學到些什麼。工業家在去年歲暮的時候，曾有一次提出意見書，中間有這樣的話：

「走向社會主義之路，實足使經濟崩毀與使羣衆赤貧，德國工業現在才認識在社會主義裏面實有一種危機的存在，這種危機不但對於私人企業與工人有害，即是對於全國也有害，社會民主主義者所希望達到的國家經濟的民主化，實足以消滅創造的精神與負責的心願，沒有斯二者，進步是不可能的。」

公費之濫用無度

賠款總辦派克吉爾伯 (Park Gilbert) 在他每年的報告中，對於公費的用法曾屢屢喚起世人的注意。德國工業家雖然對於減縮公費以及限制許多社會事業費的增加，極形努力，不過他們仍舊逃不出舊時經濟理論的掌握。他們不當德國是一個市場，對於他們，只有出口商業是値得注意的。

我們記得德國向來並不是一個自給的國家，從前在凱撒統制之下，德人曾造成一種極低工資與極低生活費用的制度，在這種制度之下，一方面既使勞動者有合理的安適，而他方面又能使生產的成本低廉。

目前德國工業上的思潮，即是想用大量的機器，極長的工作時間與很低的工資，製造大批貨物去銷售於海外。人們總是勸勉勞動者接受低廉工資與長時間的工作，認爲是一種愛國的責任。

低廉時間與長時間工作

德國商業上的思潮，總認爲一切科學的發現與機械的改進，是專爲廠主利益計的。據他們的推論，一切改進，其功皆由於廠主而與工人無關，所以廠主是唯一應享利益的人。可是其結果顯然與原來所計畫的大不相同。工資既低，工作的時間又很長，其結果遂使德國勞動界既無購買能力，而體力的運用，又無效率之可言；並且勞動者還極懷怨恨，只要一有所藉口，就要實行罷工。他們很願接受共產主義或其他主義，只要那主義能指示他們一條路，達到一個稍與前異的境界。

其實勞力的成本並不怎樣低，國內沒有一個大的市場，工業所產生的貨物，除了能在世界市場上銷售外，還剩下一個很大的差額。德國工業，既必須造成低廉的物品通過關稅上種種阻礙，等到通過關稅阻礙而出現於市場上，牠們卻又因爲品質低劣而不能暢銷。

因這緣故，更引起另外一件事業的發展，這件事又被許多人讚許，認爲是一種很進步的制度，與德人商業天才之表現。那就是超託辣斯的組織。從前大陸上一班人的心理，對於加特爾的組織，本來是非常歡迎的。大陸的商人，差不多從不想到擴充銷售的觀念。他們的思想，總是祇想賣給零售商人一些照例的貨物，而力求價格的減低。許多最有利的商業，都祇想用獨占的方法避免價格的競爭。他們不想推廣新的銷售，創造新的市場，或者教羣衆以新的購買習慣。

生產過剩或消費過少

加特爾之目的，是在區劃市場與工廠出品，

分配其生產與銷售。德人認爲這樣可以免除生產過剩之弊端，但實際上這是消費過少發生之原因。這種錯誤都是根據舊經濟學而來，舊經濟學認人民的需要是固定的。

大陸不問在什麽地方，工資都是低的，因此購買力也低了。超乎維持生計以上的主要的購買力完全由於美國輸出借款之給濟。因此加特爾分配的實際效果，不過將國際間區分範圍，使相對的少量的商業，比較能得善價而沽而已，並無多少商業可以任其獨占。

這似乎就是德國情形灰暗之縮影。德國雖對於軍事設備無大宗費用，但牠在財政上可並不比負有大宗軍費的鄰國來得寬裕些。當然實際情形，並不像猜想的那般壞。這中間唯一的原因，是由於德國一直到現在從沒有將牠目前的形勢好好地利用過。

科學的幫助

現在正如大戰期內一樣，德國科學家又施展他們的才能在國內製造出許多素來仰給於外的貨物。硝酸鹽的製造的研究，極有成效，這可從大規模的食品製造中表現出來。德國現在已完全不需要智利硝酸鹽的供給。從煤礦中提取汽油的方法，已爲一般商家所採用，其成本亦將減低。人造橡皮的製造，已有相當成效——好多人相信，不久即將成功。所以在五年以內，德國進口的必需品其數量一定要不到現在的一半。同時政府中有幾種過度的開支，已經減少，再加以督促，浪費還可以減少。

德國當前唯一的工作，是在改正工業上已往之「錯誤」，使其向提高工資與減低成本這條路上發展，這樣就可以造成一個國內市場。關於這一種經濟企圖，德國任何工業家都沒有認識清楚。他們到美國去考察節省勞力的設備，回去後，就將幾種設備施諸事實，但祇不過是減低工資。

建造國內市場

不過無論如何，自私的動機的驅使，將使這種計畫實行於德國，更比歐洲各國容易；如果這種計畫果然實現，德國在國外就很易變爲極有勢力與極興盛的工業國家。如果國內市場建設成功，則工業出品定能在國內銷售不少，而要求銷售國外的急切，同時也一定減低。

如果其他國家依然要維持費用浩繁的軍備，那末他們的稅率將要比德國高，他們的工業生產的成本也一定高。在他方面，德國如果減少文官費，牠還可以有大量的稅收，作爲生產之用——工業生產的成本將要更加減低。如果德國能達到提高工資減低成本的目的，那末德國即將獨步於歐洲了。

這樣一切對於德國的條約制裁所發生的效果，恰與原來的目的根本相反，（列在現在支付表上的賠償款項，並不算十分了不得的問題。）這一來，協約國實在會將德國造成一個有特殊商業勢力而不會加入戰爭的國家，因爲德國此後實無一切足以應戰了。

——吳景崧譯——

德國經濟復興的努力

Georg Bernhard

本篇爲德國中央黨的機關報 Vossische Zeitung 總主筆般哈特 (Georg Bernhard) 討論「新德國」問題中的一篇，原名 Germanys Struggle to win Back a Lost Prosperity，刊登不久以前的紐約時報。文中說明德國受大戰打擊和幣制紊亂後的影響和努力復興經濟的情形，很可資我們借鏡。又本文結論以爲歐洲經濟聯邦足以促成國際貿易的興盛，却也是可注意的一點。　記者

德意志的興盛是怎樣？還是讓德國去訴苦，還是讓美國借債給她，二者誰對？二者都是對的。因爲現在要德國的商人按期付利和償清宿債，是非常困難的。借債給德國却是一種在將來有豐富報酬的事業。這種辦法在歷史上已有先例。六十年前，歐洲，尤其是德國，曾借債給美國，爲從事其內戰後建設的費用。經美國苦心經營，國富日漸發達，一直到現在，美國也能援助窮乏的德國了。

凡是要正確批評德國的經濟狀況的，他必須能明瞭現在發生的情勢。濫發紙幣的結果，是移動了國家財政生命的中心力，這種影響使得德國現在仍然忍痛受苦。我時常聽見外國人說：『你們德國人都是混賬。你們用濫發的紙幣來支付戰債。』很奇怪的，現在外國人仍然以爲濫發紙幣，是德國特別狡猾的計劃，那簡直是一樁奇談，那和事實正相反。其實因戰事而繼續濫發紙幣，到後來並沒有一定的目的，祇完全因爲在印刷機上製造紙幣，比較重征人民要便利的多。全體婦女兒童，和未上戰場的人們都幾乎餓死，希望再吃一飽。這兩種辦法對於他們的影響，是殊途同歸。

貨幣和價值

加之，他們和全體的公民都需要重行建設，和竭力抵抗布爾希維克主義。但是沒有人願意以重稅來壓迫他們。因此社會黨的政府，不管民意如何，便從印刷機上製造紙幣，來供應國家的需要，以致貨幣日趨於低賤。因爲很少的人民眞能了解這種貨幣跌價的危險。

正如歷史上其他濫發紙幣的情形一樣，在很短的相當時間以後，最初是貨幣跌價。貨幣價值每次的低落，便造成物價每次的增高。通常全體人民祇看見物價增高，而不能明瞭其中的深理。在德國也完全是這樣。貨幣價值跌落得愈快愈低，則物價增長愈高，而每次增長的期間也愈短。到了這種過程應當開始「提高馬克價值」，但是很少的人感覺到，這是拯救貨幣再行跌價的情形。大多數人都以爲他們所收買的股票貨品和財產日漸長價，是一種很有利益的投機。混亂一旦消釋，他們便要感覺到他們已經失去所有的一切了。

穩固的「蘭頓馬克」

然後便來了稀奇的「蘭頓馬克」(Rentmark)了。但這是稀奇的麼？在金融的範圍裏從沒有稀奇的事情，所以蘭頓馬克也不能例外。蘭頓馬克本來在兩三年之前，可以產生的。但實際上這種同樣自然的過程，非在金融價值完全消釋之後，不能出現。因爲這種新金融的穩固，是完全依藉金融狄克推多謝赫德(Schacht)和財政狄克推多路德(Luther)的宣誓，發行這種貨幣絕不出定額之外。於是這稀奇的蘭頓馬克，因爲這兩位實行的財政

家，適合了舊時貨幣數量論。

在停止濫發紙幣之後，經濟生活的組織是怎樣呢？提高馬克價值引起了全國普遍的投機時期。凡以投資的利益爲生活的人民，則投機於匯兌。經紀人則酣醉於從物品的市價中，獲得紙幣的利益。但是商業家和工業家卻有一定的計劃，並且認爲這些計劃是很勇敢。商業家全數收買各種公司，加以聯合。這種顯明的實例便是石丁納(Stinnes)。這些公司都是在濫發紙幣停止的時候倒閉的，因爲他們沒有流動的資財，來從事和巨大積累的資本抗衡的。

在另一方面，保守的工業家已經擴張他們的事業。他們已經以其紙幣利益來製造新機器，這些機器的價值很貴，並且非常的完備。例如德國鐵工業在忒遜(Thyssen)領導之下，建設新工廠，來使盧森堡(Luxemburg)喪失和勞倫(Lorraine)割讓後所損失的已經將整個的生產能力完全恢復。甚至他們明瞭要保留營業資本，以便在相當時期向海外投資，於是他們都準備着在國內和國際間從事競爭。在這急需貨品的第一期，他們很滿意的處置了他們的出產。但是後來在過量生產和金融流通可能之間缺乏調協，便漸漸的顯然失敗了。

這些新工廠都是達到最高工業的需要。凡是必須和他們競爭的企業，都自己感覺到他們的地位很困難。這種情形逐漸顯明：凡是要和這偉業競爭的，必須照着現代工業的進程，改組他的舊工廠。於是合理化的需要便成了現在的呼聲了。

資本之需要

這種呼聲自然要發生的。但是其所以能實現這種需要如此之快，是美國的過失，或是她的工作——這完全依賴人所注視的途徑。在這種合理化中，第一樁就是需要偉大的資本。德國到那裏去設法呢？在戰前，她是非常的富足，富過他們自己所能知道的。這不但是因爲她能大量的供應資本，並且也因爲這種資本非尋常的分佈。

在戰前，德國祇有幾個富豪，但是有很多的人民，將他們的金錢投資於各種事業和股票，因之造成繼續增加德國託辣斯公司資本的，穩固而流通的運用的市場。這些投資者時常拿他們一部份的利益投資於新資本中，又以一部份的利益消費於生活的享樂。因此這種具有資本的中產階級，因爲他們供給資本致使商業和工業繼續發達，也能吸收這種發展工業的增加的出品。雖然奢侈品在德國流行得比其鄰邦還要利害，但是這些物品出產額的增加，引起價值低落，因之德國的出口業，便要征服世界上一切的市場了。

中產階級的損失

中產階級完全被濫發紙幣所損害，他們的股票都被大投機家和工業家吞沒，他們的資本都用爲建設新工廠。德國的資本市場功用完全消失。存在公司中應用的很少的流動資本，又因幣制改革後的重稅而迅速的消失。改革幣制的意義，就是要整理國家的預算，庶可避免再用新發行的紙幣，來供應國家貨幣的

需要。如果要避免這層，那麽一定要用金為基礎來征收重稅。稅稍重比之不及，總要好一點。後來便確定共需十五萬萬馬克（約六萬萬金圓）的稅額，是在一九二四年和一九二五年向人民和工業中征收了。

這事當初不很為人注意。因為剩餘公款當時都存儲於國庫中，並且又借給工業界。但是政府對於他的用費未能謹慎調整，不但中央政府是這樣，並且地方政府在憲法上規定着大部份的經費是取之於中央的收入。於是剩餘的資本也漸漸的利用起來。國家銀行因投資於私人的企業也受損失——沒有充足辨別之能，後來缺乏資本的恐慌發生，以致阻塞了國家整個的商業生命。

外債之救濟

這種危險的情形是大借外債來救免的，最初是向荷蘭，後來是向美國，在美國借得很大的數量，或直接由私人工業去借，或由德國銀行經手。這些外債能夠使得德國的工業合理化了。同時美國也變成德國熱狂的目標。很多的德國人渡過大西洋，移居到美國去。德國的經濟家發現出美國經濟的奇特之點：即最高工業合理化的極大流通，是有充分的工資維持着大多數人強大的購買力。

無論如何，德國的工業只看見這裏的一面。驚奇着大西洋對岸合理化的發達。特別在幼稚時代——並且後進的股東到美國去觀光成了很時髦的事——互相競爭着模倣美國的實業方法。在德國工場漸漸的成立了，並也引起美國的羨慕。

一旦這種流通停止，於是在工業合理化的厄運一方面表現出在事業上未完全應用。德國從前興旺的商業方法很能明瞭如何適應商業的軌道。到了商業情形衰落的時候，從紡織業到鐵工業的各種工廠，都裁人減薪，或縮短工作時間，和停止一部份主要機器的工作。但是合理化不容許終止的；在負擔上是一樣的，但須以工場所賸餘一部份來支持。德國的實業家以為引用美國合理化的方法，沒有特殊的困難，不幸忽視了一件事——就是在德國沒有充分的金融流通能力，來維持合理化這樣雄厚的生產能力。

德國興盛的根本障礙——有限的金融流通——不易破除，因為私人工業的缺乏市場，可以公共機關的請求，而改善這種機關，如各邦政府，及地方政府。於是儲蓄在中央和地方金庫中的稅收，立刻使用於一切公共的事業，如建設電氣處，延長道路，和增加公共建築物。一旦稅收竭盡，他們又開始借債。尤其是都市需要國際借款，一有可能，遂開借美國外債的市場。

謝赫德博士的地位

這是大家曉得的，前任德國國家銀行總理，謝赫德博士熱烈的反對地方政府借外債的政策，在這次競爭中，謝赫德得着賠款總辦派克吉爾伯 (Parker Gilbert) 的援助。他在他的報告書上，重復的提出叫人注意，經濟生活的需要須地方政府負責，反對一切用費過於浪費的政策，這是無疑義的是對的。但是他的錯誤，就是不承認這種政策有影響德國金

融流通的可能。這次的爭執也有一部份屬主階級的加入，他們感覺到他們完全被壓迫在地方的重稅之下。並且吉爾伯和這個團體接近，當然在這裏面得到些材料。在原則上，他的忠告是對的，但是他的確沒有了解，這種多量用費的地方政策在經濟上的重要。就這一點論他的報告書是偏面的了。

同樣私人工業極端的訴苦，都市當局忽視他們的困苦，即開始增稅，一半由於自身，一半由於要維持美國的信用，那些命令如要遵守，必喪失外國信用，所以遭拒絕了。這是很顯明的，正在撐持這公共契約的時候，德國合理化的缺乏市場已漸漸顯明了。並且從此以後，失業的人數也開始大爲增加。同時國際間的穀物恐慌的影響也在德國農業中發生。不但是缺乏資本並且也缺乏市場。保護關稅的呼聲大起，使國家不能忽視。於是可使國內平常的購買力，不致再見低減。

工資的購買力

德國消費的能力是特別的，很多的人反對失業保險金的擔負。在最後數年中，失業的人數已經由八〇〇，〇〇〇變爲二，〇〇〇，〇〇〇〇，如果他們不能以保險金購買最低限度的生活必需品，那末市場將要更加縮小了。實在的，德國的工資購買力實際很小，遂嚴重的障礙着市場。德國工資的比例，較美國低，平均要低到美國表面價值的一半，但是美國工資的購買力，比較其所能表現出來的還要高。這是因爲合理化的德國工業是爲各地，一律協定的加特爾制度所障礙，但求善價而不能廣大的推銷其貨物。

百貨商店

德國和美國一樣，現在有許多組織完備的百貨商店，大公司，和聯號商店等。縱令他們平衡他們的價值，以期適合於標準；至少有些是以利用全力使得他們的貨品，在市場上盡其所能的低廉，來代替和小商人競爭，並且利用增加的利益去發展其他的事業。但是德國的商業仍然表現着缺乏資本的市場，物價高昂，和迂緩活動的情形。

缺乏資本可以在外債的數量上看出，照統計上總數共有一二，〇〇〇，〇〇〇，〇〇〇，到一四，〇〇〇，〇〇〇，〇〇〇馬克，（三，〇〇〇，〇〇〇，〇〇〇到三，五〇〇，〇〇〇，〇〇〇金元。）這些數目已經證明德國經濟生命的基礎，在國外的關係，是怎樣的艱苦。

德國的重稅是因戰爭損失的自然結果，比之其他參加戰爭的各國的情形，還要惡劣，因爲德國完全沒有顧及維持生產資本的需要。結果使得工商業向外國借了巨大的債額，有些股東的確將他們的資本放在外國，恐怕國內再發生革命。雖說這筆款項和用以鞏固各大公司所借的巨量外債及子金相比，誠然是少數。但是要估計德國所有在國外的資本的總數，當然很困難，不過通常計算總數是五十萬萬乃至七十萬萬馬克，大概不會十分錯誤。

這筆資本自然又假冒爲國外資本，轉回到德國來，所以要將這些資本從德國外債總數裏減掉。德國一旦再恢復到常態，這些戴着假面具的資本便要現出本來的面目。如這種事

實的表現，那末德國工商業中的投資比較單在統計上顯明出來那樣的悲觀要好的多了。

需要工業的平衡

德國經濟問題的樞紐，完全是再造成生產和周轉的平衡。在數星期之前，雇主協會和勞工協會開始交涉，共同解決這種困難的方法。這次解決的路徑，因爲雙方都希望對方先行實行，以致發生困難。雇主方面要求勞工承認減低工資，而勞工方面立刻回答要他們先行減低加特爾協定價格。

現在雙方似乎已有諒解，雇主方面將先行減低煤，鐵，苛性加里和各種重要工業出產品的協定價格。因爲這樣，工資的實際價值增高，於是勞工便接受減低他們表面的工資。最初降低件工標準，然後或許要減低他們自己的工資標準。如果這次的修正能夠成功，物價就或逐漸反乎常態了。設若決無問題，則一定程度的興盛，將因此而有所保證了。

農業問題

誠然解決農業問題是比較的困難。德國有一部份的農產地是必須從農田變爲畜牧場，這是一個資本的問題。加之，還需要教德國的農民獲得標準的出產品。特別是牛乳業沒有秩序和組織的不完備。這個問題也正是要努力求解決的。在前世紀的混亂之後，必集中注意求得此類重要問題之解決，方可保證德國經濟生命的復興。

當然，在這些問題之外，還有一個最大的問題：就是這種興盛的時期能延長多久呢？如果有人拿美國來比，他必定看見美國有整個的大陸和幾萬萬人民爲她的物品的市場。在歐洲，只要乘十點鐘或十二點鐘的火車，便達到別國的疆界，有時祇要三四點鐘。這些疆界不但是政治的，並是也是經濟的。自從戰後改訂歐洲的國界以後，國家的數目增多，因此關稅疆界也較前增長。

關稅壁壘

每個小國都要自主，要有保護她工業生命的獨立關稅。一個國家的貨品和生活狀況，如變成高昂時，那末她出產品的天然市場，同時也就縮小。在廣義方面，如法國和德國這樣的大國也是很小的商業區域。她們合理化的工業是需要全洲爲她們的市場。他們的領土是很窄狹的禁閉在關稅壁壘之中，這些壁壘很迅速的毀滅興盛的進步。

這種國家可怕的需要，使得創造歐洲經濟聯盟的運動，更容易發生。這種運動有各種不同的方向。白里安曾向各國提出，而經國際間承認的泛歐羅巴，是一種形式。另外一種是歐洲關稅同盟。這個問題雖然似乎是近於幻想的希望，實現的時候很遠，但是這種同樣的要求，卻漸漸的在歐洲各國很有力的發生，一定會引起這種合作的。德國的興盛是禁閉在鄰國關稅的團體之中。

最後的分析，德國的興盛就是歐洲的興盛。如果以爲這種泛歐羅巴的計劃是反抗任何一國的，尤其是美國，那就完全錯誤。這完全是預謀救濟國家缺乏市場，在這種情形之下，歐洲各國都損失的。在歐洲大陸聯成爲一單純的經濟單位實現的時候，其癥於商業生命中

的興盛，將與美國相比擬。並且世界各國，特別是美國，將享這要分歐洲的興盛。

基於商業政策的現代國際齟齬

—李實譯—

現代國際糾紛的癥結，大都不外經濟利益的衝突；而經濟帝國主義的形成，也十九由於商業政策的實施結果。這種情形自昔爲然，於今尤烈。本文即就此點而討論現時國際政治問題之經濟的背影，可謂得其要領。原文刊登本年七月份之美國 The Annals of the American Academy of Political Social Science 雜誌，在同期中尙有關於現代各國商業政策論文多篇，可供參攷也。　　記者

經濟政策所發生的政治影響，不是常常容易決定的或估量的。但是歷史家多半承認商業政策，與以關稅及其牠方法實現進口品與出口品的操縱，曾經做了國際齟齬，甚至戰爭的來源。前一代的歷史家，確有這樣的情形。至於早時的作家，和現今的有些作家差不多，未免對於軍事史與政治史太注意了，而不能顧及經濟史與文化史的更加困難的方面。

但是自經濟史出現以後，在過去有許多主要時期與運動的歷史，已經從一個新的觀點，把牠從新寫過一次。在這些新的歷史中，便將關稅與商務對於戰爭的重要關係或基本關係，披露出來。

古代的作者，差不多完全沒有承認柏羅波泥細安戰爭 (The Peloponesian Wars) 的背後，還有經濟的或商業的原因，但是有一個現代的著作家，名叫格龍得 (G. B. Grundy) 的，提出一個意見，說在雅典人與斯巴達人的長期鬭爭中，牠們（經濟與商業）供給了主要的原因。那時柏羅波泥細安人聯合攏來反對雅典，不是爲的意氣，如一般作家所說，而是爲的經濟上的自利，如爭取穀物孔道，爭奪商務等。一定地畏懼雅典操縱全希臘的商務與全希臘的經濟生活的心理，是和畏懼雅典的政治威力的心理一樣地重要，同樣，雅典的工業戶口，要靠海外糧食的輸入，所以非常重視西西利的穀物貿易。這指明了上古的經濟競爭，已經沾染很多的現代習氣。

其次，羅馬與迦太基 (Carthage) 的拚命的決鬬，其中也有經濟的與商務的原素，第一，迦太基壟斷了西地中海的商務，并且侵犯西西利，大有擴大到東地中海的模樣。這種種很明顯地都危害了方在發育滋長中的羅馬國家。

牠方面，羅馬死守西西利，驅逐迦太基人於境外，但是後者野心勃勃，就取償於西班牙，將物產豐富的，尤其富於銀鑛的西班牙征服了。從前本有馬賽商人在這里活動，現在卻被驅逐；因爲那時候不曉得「門戶開放」的政策，凡懸掛迦太基國旗的地方，別人不能通商。馬賽人是羅馬人的密友，遂訴請於羅馬。羅馬答應了。所以第二次羅馬、迦太基戰爭，除別的原因外，還有一個明顯的商務的原因。

在十字軍與百年戰爭中，當然有不少的商

務因素，祇因限於篇幅，未便多說。第十七世紀的英荷戰爭，以經濟因素爲主體，是大家都知道的。在十六世紀，多謝英國人的合作，荷蘭人取得政治的獨立，但是到了十七世紀，就由合作而轉變爲一種强烈的商務競爭。在十七世紀的上半期，荷蘭成爲實際上的海上霸王，奪得了運輸貿易的大部分。這就引起和英格蘭的齟齬，在英國共和時代；就向荷蘭的貿易霸權挑衅。結果便是英荷戰爭。英國戰勝了，代替牠的敵人，自己發展一個高度商業化的體系，編入航行法 (Navigation Acts) 中，成爲牠政策的基礎，直到十九世紀中葉才取消。

自從英國的克林威爾 (Cromwell) 與法國的戈爾伯 (Colbert) 到法國大革命中經一百餘年，該兩國在這一時期中的重商主義的政策，都包含着大戰後許多歐洲國家所採行的國家主義關稅與經濟政策的種種特點。今日歐洲新的關稅，不僅被認作培養民族工業的工具，而且認爲對於愛國主義與國家主義是一個有力的衝動。

在同一時期，英國和牠殖民地的商務上，發生若干困難，成爲美國革命的主要原因。實施航務制度的努力，激起商務中心的許多不滿，對於殖民地的革命，有莫大的貢獻。

在法國大革命與拿破崙時代，法人採取高的關稅與別的手段，以排除英國的商務，遂成爲英格蘭與法蘭西長期鬬爭的主要原因。這一戰爭，固然有別種因素，但是英國在一七九三年加入戰爭的理由，在最後的分析中，仍然是法人向盎凡爾 (Antwerp) 商埠移動與穀物貿易。十年以後，戰爭復發，也是由於法人繼續限制英國的商務。

拿破崙戰爭的爭執的商務性，是歐洲史的研究者所熟知的。拿破崙的柏林命令，和米蘭命令 (Milan Decree) 一樣，完全是一個商業手段，要驅逐英貨於大陸以外。同時，英國的 Orders in Councie （閣議通過的命令，）也是抵制拿破崙的大陸制度的。這一鬬爭，延了十年。但是兩國的政府，仍然要發行特許證，以違反自己的命令，同時更有祕密的通商的方法與路道，以抵制任意的與人爲的限制。可見禁止通商是不行的。

十九世紀，關稅對於政治史的影響的最明顯的例證，在於德國統一的發展。德國統一後的疆界，完全和關稅聯盟 (Zollverein) 時代的相同。奧地利是歷史上最老的與領袖的日耳曼邦，拒絕參與關稅聯盟。結果，當政治危機（普奧戰爭）到來時，別的日耳曼諸邦間有了逐步加强的經濟連繫，而奧地利卻沒有，遂由經濟的分離與孤立，進入政治的分離與孤立。奧國遂不能在德意志帝國內取得一個立足地。

有時候政治的結合，也可以引起關稅戰爭。我們可以拿法意的關係作證例。意大利加入三國同盟後，極被法國所痛恨。將到一八八六年的末杪，意大利取消了和法國的商約，對法國的入口品施用新關稅，法國隨卽以提高關稅來報復，而意國更增加稅率來抵制，形成强烈的關稅戰爭。

結果，意國的商務，尤其是絲、酒貿易，受了重

大的損失。意大利的酒，既被高的關稅所排斥，不能入口，法國人遂能於十年內增加自己的出品，完全不依賴意國的輸入。政治家便把這件事作爲幼稚工業必須保護的鐵證。

一八七九年，德相俾士麥在衆議院中主張保護關稅，宣稱祇有英格蘭一國保持自由貿易，而法奧俄美，都是強烈的保護者。他說，德國不應該繼續做一個錯誤的被害人。德國採行保護政策後，全歐皆回復到較高的保護。當稅率越加越高競爭越加銳利時，別種培養民族工業與貿易的方法，必須發展出來，以高的關稅爲基礎。於是高度組織的加特爾 (cartels) 與託辣斯，折扣制 (rebates) 受優待的運輸率，特別賤賣 (dumping) 等，相繼出現，其目的在以全國的努力，以求將貨物出賣於外國的市場。這一新的經濟制度，不僅在地位較劣的或半官維持的競爭者中激起憂慮與忿恨，就在牠的影響所及的國家，也發生同樣的結果。

這一制度的弊害，與德國關於牠的罪惡，在大戰期中被人們高聲地揭破。究竟牠對於戰爭的爆發，應該負好多責任，確是難於推測。不過我們所知道的，一九〇六年奧匈對塞爾維亞的猪玀徵收「禁止的」關稅，引起了塞人的極端的仇視與「黑手」組織，以破壞奧匈聯邦。在大戰時期，協約國操縱工商業，雖不是制勝的主要因素，卻是取勝的重要方法之一。

從這些戰前歐洲史的例證看來，關稅可以明顯地對於政治史與國際史發生深切的與遠大的影響。關於國際關係的作家，早巳注意到這一問題。例如有一位巴黎的和尙 Emeric Crucé，在十七世紀寫了一部關於國際組織的書，堅持貿易與交通的自由，作爲國際組織的基礎。嗣後這一類的文學，便越加越多了。

凡爾賽條約與別的戰後改造手段，其出發點完全和巴黎和尙所主張的意念相反。這些表現了極端的國家主義，引起了更多的關稅與商業糾紛。新國家的成立與新界限的劃分，使經濟生活適用於新的政治單位時，遭受鉅大的困難。因此，整個的經濟效能，反而降低了。

新國家也和舊的一樣，提高關稅，提高對於入口品與出口品的限制，以求停止金融跌價，發展民族工業與達到經濟自足的目標。結果，振興了工業的非尋常的膨脹，與供給了暫時的工作於剩餘的勞動。這一工業容量增加的結果，必然要以重新提高的關稅，來保留本國的市場，以銷容本國的生產品。

在許多場合中，採行高的關稅，意在圖謀和別國協議，即 bargaining 是。但是往往在協議以後，關稅表仍然沒有降低。同時，高率稅養成了所謂「根深蒂固的利益圍」(vested interest)，劇烈地反對減低稅率。因此，最高的保護主義發展成功得到百分百的國家主義者的擁護。

歐洲大陸上的經濟混亂，更是令人不可信。其主因就是由於商務障礙提得太高，更將經濟上互相依賴的區域，一刀割斷，使彼此不能連續。於是廉價糧食，廉價商品，煤炭，原料等，皆不能流通。鐵道的車費隨着政治理由而加重，

使運輸困難。物價高漲，而整個的生產卻減低。信用縮小，金融跌價。國內的利益，反受損害。這種種是一九二七年國際財政家、銀行家、經濟家仔細調查的結果。

一九二七年，世界經濟會議，公布：「停止增加關稅的時期已到，應該向相反的方向移動。」國際聯盟大大地爲白里安的歐洲聯邦鼓動所震刺，遂準備於本年春召集一個新的經濟會議。今年二月三月所舉行的那個會議，對於關稅休戰的主要問題，遇着許多不可解決的困難。第一新國家如捷克，波蘭，都反對新關稅政策，因爲牠或許要攔阻牠們建設民族工業的進程。甚至農業國家如匈牙利，羅馬尼亞，芬蘭等，也瞧不起這一新的計畫因爲牠將要延長牠們對於工業國家的依賴。最後，法蘭西與意大利鉤心鬭角，各不相下，遂不能產生若何重要的結果。僅僅起草了一個商務條約，主張休戰一年，簽字的有十一國；下文如何，很難估量。基於經濟必要的白里安的歐洲聯邦，或者也會戰勝國家主義派的與高率保護主義者的反對，自然是意中事。

最後，美國的關稅，愈提愈高，已經引起了外國的懷疑與恐懼。關稅戰爭，恐怕是不能免的。事實上，已經有幾個歐洲國家，着手於對美國稅率的報復。毫無疑義地，關稅與國家主義的中間，有密切的連繫。牠們兩個，或多或少地引起不安的空氣，充滿「戰爭的危險。」現今的政治，和經濟生活與組織，纏結得非常緊密，不能分開。加以有許多國家表示接收私營企業的傾向，那末，經濟權力與政治權力的關係，必然會變得更密切，更複雜了。

由這種種發展看來，關稅問題，與商務操縱的問題，不能純粹地以經濟做基礎而得到充分的解決。牠們的處理，需要經濟家、財政家與政治家的聯合努力。過去的極端國家主義，必須向人民的更實際的需要讓步。同時必須知道：應用的科學，正在逐步統一世界，全不顧及政治的疆界。因此，過分的國家主義，是應該退讓的。





古史辨的史學方法商榷

梁園東

引言

中國的上古史，早已是一篇糊塗帳，從來也未整理清楚。近數年以來，在這篇糊塗帳內，突然起了一個軒然大波！這個波浪，完全是顧頡剛先生掀起來的！顧先生已出了將近百萬言的兩册書，專門喚作古史辨，以發表他的意見和別人討論的文字。這兩册古史辨內，包含的材料極多，內容極其複雜，不惟我們看的人找不出一點頭緒，卽連顧先生自己也確實聲明，並不在於急急求系統求結論，只是要給上古史開闢一個研究的新途徑。本來在久已擾的極其稀爛的一本賬簿，要顧先生馬上清理出來，自然未免是責人以難，顧先生若能開闢出一個研究的新途徑，使上古史日有光明的希望，恐怕這點功已「不在禹下，」還用說別的！我們讀顧先生這兩本書當然最好只從顧先生所用的研究方法上看，尤其是經顧先生確實聲明不重結論的時候，我們更只能從他所用的方法上，以看他的研究。

顧先生既做清理數千年糊塗帳的大事業，那末他所用的方法是什麼？無疑的絕不是神奇妙術，應當只是科學方法一樣似的明白易曉而難做！於是我把古史辨打開一篇一篇讀下去，不料無論怎樣也找不出顧先生的方法來！讀來讀去，最後纔恍然大悟原來顧先生的方法是「神奇妙術，」怪不得我不懂！

也許我到現在還沒有懂了顧先生的方法，也許我所懂的並非眞是顧先生的方法，但是無論怎樣我總覺著古史辨中是有許多「神奇妙術！」

讀古史辨的人，最易注意到也最易把捉住的，首先是「層累地造成的中國古史」這樣一個奇妙觀念！這個觀念的奇妙，是把那本稀爛的帳簿，一頁一頁把「前面的」整理到「後面」！去據說那本帳簿原先就是「假造」的，假造時是先從臘月三十寫起，一直翻到同年的元旦！

這是顧先生的「發見」也是讀古史辨的人都領教過的！那末這本帳根本是要不着了這且不要管他！

但是我們不禁又要研究顧先生究竟是又用什麽方法發見而且敢確實斷定那本帳簿完全是「假造」的呢？尋來尋去，終久尋不到顧先生的方法，卻只是到處遇着顧先生的祖師爺！原來顧先生把漢學家的法寶，應用到這本帳簿上來了！用這個法寶一照，那幾面是先寫，那幾面是後寫，立刻都現原形！

可是且慢！究竟這件法寶，能不能照出原形？我們所見的那本帳簿，確是先看到臘月，纔返到正月，但是這種寫法，究竟是「假造」還是因爲「別的」緣故？顧先生卻沒有給我們保證！於是我們只好自己來考查一下，那件法寶是不是可用？那本帳簿是不是能那樣假造？

現在我們首先看看那件法寶是什麽！

第一　整理古史方法上傳統的錯誤和古史辨

一

原來中國上古史既早已是本糊塗帳，所以常常有人清理，凡清理的人自然都要有方法纔能下手，所以這整理古史的方法也早就有。可惜這些方法，幾乎千人一律，誰也不比誰高明，纔把一本糊塗帳弄的更糊塗！我們現在且舉兩個在上古史上較著名的歷史家來一說。

上古史傳說在孔子時已成了問題，所以有「刪詩書」的話，孟子更明明說：「吾於武城取二三策而已！」可見那時古史已不清不過他們究竟是用什麽方法來「刪取」，我們是不能曉得了！我們所曉得有方法整理上古史的，恐怕以司馬遷爲第一人。

司馬遷眼中的上古史，是只有「五帝」，他要敘述五帝的歷史，也因爲五帝的傳說故事太多，沒法斷定什麽是眞，什麽是僞的，纔創出一種方法來整理，他的方法是：

「百家言黃帝，其文不雅馴，薦紳先生難言之，……擇其言尤雅者，故著爲本紀書首。」

可知司馬遷整理古史的方法，是以「雅馴」做標準，其言雅者始著錄，否則不取。這種方法以現在看，無論誰都可知道不是研究歷史的方法，這是不錯的。

不過雅馴與否，雖不是正確的史學方法，但也不失爲是一種選取史料的方法。因爲一切神奇怪誕的傳說，大半不合雅馴的條件，確實也不是歷史，比較近於事實的，卽不神奇。這種方法，恐怕卽使極精嚴的史學家也難保一點沒有。比如現在有兩種記載，一個說袁世凱「乘龍升天去了，」一個說袁世凱是「氣死了！」我們看了當然採取後者。這個緣故，並不是有其他高妙的史學方法，只是按我們的「經驗」推測，乘龍升天絕不會有，是太怪誕了，卽不「雅馴」！所以雅馴與否若能確實從「經驗」和「事實」上判別時，至少不失爲是一種極正當的批評方法，這一點見地司馬遷原是不錯的！

但是我們的經驗很有限，如果從我們自己的經驗上也判別不來時，該怎麼辦？這就非另外有其他的方法不可。最可惜的就是因為這點，司馬遷給中國史學界開了一個惡例！

司馬遷遇到一些事情，自己判別不來，也沒有別的方法判別時，就請教古人！他更以「薦紳先生」和「百家言」來分別雅馴！在他意自然以為薦紳先生說的話大半雅馴，大半是眞，百家所言，大半怪誕，大半是僞，於是他就很大膽地把「宰予問五帝德及帝系姓」以及其他的許多書，都棄掉不取，其唯一的理由，只是因為「儒者或不傳」！

司馬遷這個錯誤，自然不用多說。須知在不同時代看起來，互相覺着怪誕的事情本來很多。比方，若沒有確實的證明，誰能相信古代的同胞兄弟姊妹，同時又是連襟妯娌；若沒有古代社會的智識，誰能理解古代人一有兒子起碼就是二十二十五三十！若不拿事實給他看，誰又能相信人原來也是有尾巴的！像如這些古怪事情，雅馴的「薦紳先生」敢說麼？萬一「百家言」有類似這樣的古怪，司馬遷只好把他棄掉了！而在另一方面，薦紳先生按自己的經驗很固執的解釋，湯武必是夏商的祖傳老臣，司馬遷又那能知道這事纔眞怪誕呢？

所以司馬遷的整理古史，實際上是「沒方法」，於沒方法中纔不得不「找辦法」去「請教古人」！正好比朱熹的見地很高，要「即物而窮其理」了，然而竟不知道理該怎樣窮，沒法只好仍去「請教古人」，這古人，即是薦紳先生，是儒者，是孔子孟子的書，即成了中國歷史家哲學家到沒辦法時，想辦法的唯一法門！

二

自從司馬遷開始整理古史，發明了這一條方便法門，以後的歷史家，當然是跟着進來！不料後來古史的期限拉長，不惟五帝三王是古史，即連春秋戰國也成了古史，這裏邊最有關係的，是連司馬遷所走的那條法門，也根本發生變化，從漢時起開始稀爛起來！什麼今文古文，什麼眞書僞書，什麼純儒雜儒，弄得一塌糊塗！

法門既爛，古史更成糊塗帳！好在儒家的徒子徒孫，單清理他們法門中的事，已經頭暈腦眩，對於古史大體上仍舊貫，像如司馬遷的整理也就很滿意了！

這兩篇糊塗帳，歷唐宋元明一直到了清代，經多少學者的努力，那法門中的事，突然有清明的希望！據清查報告說，那司馬遷原來認定「雅馴」毫無疑義的薦紳先生或儒者之言即「書」，裏邊也有許多是非儒者之言，是怪誕的！清理的結果，已把這些怪誕的假的僞的，完全清除出來，所留於法門中的，已完全都是眞的確實的「儒者雅馴」之言了！

法門因這樣清理完成了！法門既經過改組，那從法門中所看的那本「古史」帳，豈不也是應改組麼？於是又有幾個歷史家出來，從這清理以後的法門，再來整理古史，做這工作最成功的，當然要數做考信錄的崔述。

崔述「考信」的根據，不要細講人都明白，他完全是根據漢學家所

認定可靠可信非出於僞造的「古經，」如商頌周頌大雅盤庚呂刑論語孟子春秋左氏傳等等，以整理古史。在他「相信」以爲這些書既可靠，當然上邊所載的「古史」也必可靠了！

崔述這個辦法，無疑的仍是走的司馬遷原來的法門！司馬遷原就是以「儒者之言」可信，「百家之言」不可信，崔述不過是進一步明白「儒者之言」裏邊實際也有許多類似百家而非眞正儒者之言在內，所以應當重新從「眞正儒者之言」以整理古史這應當也是司馬遷的原意。所以近人批評崔述是以歷史做「尊經衛道」的工具這是崔述的錯處，其實崔述並不一定要有「尊經衛道」的觀念只是這種「方法」是中國人研究古史向來走的不二法門！

但是崔述雖和司馬遷走的同一法門，然而在「方法」上看，崔述卻更比司馬遷壞多了！我們推考當初司馬遷所以不得不走這條法門的原意，是因爲要分別「雅訓」「雅馴」據我們好意的解釋，尚不失爲是選取史料最原始的方法，司馬遷的走那條法門，應當是在受窘的時候纔請教（這自然是純按客觀上解釋，司馬遷未必眞是如此，）但是崔述就不然！崔述的腦中自然也有雅馴的觀念，（如他也不採取百家言，）但他並不是以儒者之言來判定雅馴，而是直認眞正儒者之言就是信史！這一個差別，至少在「方法」的教訓上是有極壞的影響！我們試把這個差別說明一下：按司馬遷「應有」的態度，「應當是」凡在他的經驗所能判別的眞僞事實以內，他卽不請教儒者也可以，甚至不信儒者信百家言也可以；不過到了他的經驗判別不來時，纔專取信儒者不信百家，這自然是可原諒的！但崔述就絕不然，他是先立好一個假定，凡可信的儒者之書就是可信的歷史，尤其極明明在經驗上可判別來百家言也有可信的事實時，他也絕不敢採取！這是很自然很明顯的結果，要不着多解釋！所以純粹以「方法論」上講，按司馬遷的態度，還可編出一部不僅爲「儒者」承認，且應有一些爲「事實」所承認的上古史，而按崔述的態度編出來的上古史，卻只是一部儒家觀的上古史！

不過崔述這個錯誤，總還可以原諒，他只是太信了儒家一點！但是若實在沒有別的方法以整理這部上古史時，也只好走這條法門，其結果，亦不失爲是一部可信的純粹古代儒者一家之言的上古史，絕不會生出其他荒謬！

所可惜的，是他方法上的惡影響，他不應該假定：可靠的「古經」就是可靠的「古史」這樣就把「古經」和「古史」混淆起來，使後來研究歷史的人，稍不留心就會走上一條更大的歧途——不料果然，隔了一百餘年，竟眞有顧頡剛先生被崔述引到這條歧途上來！

三

在我們同時的顧頡剛先生以前，無論司馬遷以至崔述，他們沒有什麽方法，要整理上古史，不得不走儒家那條法門，這是很可原諒的。我們現在，如不滿意他們的結果，應當認淸他們的缺點：表面雖是方法錯誤

——不該單信「儒者之言」爲信史——而實際卻是因爲「沒有方法」所致，無論如何絕不應和他們走上同一的錯路纔是！不料我們的顧先生，不惟毫不猶疑地走上他們的錯路，而且自己更把這個錯路擴大，簡直走到一條絕路上去！顧先生自己不曉得他走上絕路，而且反以爲是絕妙的「史學方法，」於是對「上古史」大事其整理！結果把一部上古史更弄得一塌糊塗，使人簡直莫名其妙，究竟這部中國上古史是什麼一套把戲！

（1）首先，我們要明白顧先生是和司馬遷崔東壁走了同一法門——這話顧先生絕對不肯承認，因爲顧先生明明批評崔述的「尊經衞道，」太信「儒者，」怎麼還肯走同一的路？其實，在這一點顧先生自己不肯去細想！所謂顧先生仍走了司馬遷崔述的路，是說原先司馬遷崔述整理上古史，沒有方法判別眞史僞史，纔不得不「請教古人，」司馬遷請的是「薦紳先生」或「儒者所傳，」崔東壁請的是「眞古經，」顧先生呢？仍然也是請的「古人，」不過比司馬遷多分別了一個「眞古人」「僞古人，」比崔東壁多擴大了一點，不一定是「眞古經，」是所有的「眞古書」罷了！在司馬遷以爲凡是薦紳先生所言的，即可信可取，在崔東壁以爲凡「眞古經」上所言的即可信可取，而在顧先生，只不過是不管薦紳先生也好，不管眞古經也好，不管老子墨子離騷都好，凡是可靠的「眞古書，」他上邊的記載即可信可取，所差的是司馬遷崔東壁相信了「古書」上「古史」的「眞，」顧先生相信了「古書」上「古史」的「僞」罷了！

以表面看來，「眞古書」上記載的「古事，」自然要比僞古書上的記載的古事可靠的多，這自然是不要講的。但是判定「古史」的眞僞，只是依賴古書的眞僞，這就算是「史學方法」麼？顧先生相信了「眞古書」來整理古史，和司馬遷崔東壁的相信了「儒者之言」來整理古史，其在程度上固有不同，但在「方法上」有沒有不同呢？明白說來，「中國上古史」的需要整理，正是因爲中國「古書」上——即使就是「眞古書」——所載的「古史，」淩亂複雜不完備可疑處甚多，纔急需整理，若沒有整理的方法，而仍是就着「古書」說「古史，」這和司馬遷崔東壁的就着「古儒者之言」說「古史，」又有什麼不同呢？

所以單就這一點說，雖不能怪顧先生有什麼錯誤，卻應說顧先生整理古史也和司馬遷崔東壁一樣，「沒方法！」

但是我說顧先生整理古史「沒方法，」顧先生一定會跳起來！因爲顧先生明明白白已經開出許多「方法，」而且已經用這些「方法，」把古書中的古史整理成一部「層累地造成的中國古史」了，怎麼還說沒方法？

但是且慢！我再說的詳細點：現在比如，顧先生要開始着手整理「古史」了，於是遂把「古書」拿來，「五車，」顧先生第一步先認定這五車「古書」裏邊，據清代漢學家考定，裏邊至少有四車半是假的僞的，不足爲根據，顧先生遂順手一推把那四車半都推到櫃子底下去；只把

那半車眞「古書」堆在檯子上……且住！就按顧先生這一段工作，這是整理「古書」呢？還是整理「古史」呢？按顧先生意思自然這是整理古史的初步因爲要找尋「眞古史」，當然先要找尋「眞古書」。但是那四車半「僞古書」，裏邊究竟有沒有「眞古史」呢？漢學家固然考定那些都是「僞書」，但卻並沒有考定都是「僞史」，卽使就是漢學家已說過是僞史了，我們也應當用正確的方法，重新來審查一過，尤其是上古史漢學家那裏能有精密的史學方法來斷定他的僞，顧先生怎麼推下去？

況且漢學家所謂「眞書」「僞書」，那能和「眞史」·「僞史」的觀念相混！漢學家所謂「僞書」，是說著作者和著作的年代都是「假託，」就說他是僞的，假使這本書裏邊恰巧記着古代中國人眞的經歷，以歷史眼光看怎麼也能說他是僞呢？正好比一家子弟，替他老人做了一篇傳記，卻假託是蔡元培章太炎的名字，這是僞的了，但就能「因此」斷定他的內容也僞麼？我們試把顧先生推在檯子底下的書隨便翻一本來看，翻起一本緯書，他上邊竟說：

『古初之人卉服蔽體，辰放氏作時多陰風，乃教民揧木茹皮以禦風霜，綯髮閠首以去靈雨，而人從之，命之曰衣皮之人。』（春秋曆命序）

這是不是古代的經歷？又翻起一本亢倉子來，他說：

『几蘧氏之在天下也，……天下之人惟知母不知父，鶉居鷇飲，而不求不譽，晝則旅行，夜則類處！』

這是不是古代的狀況？顧先生用什麼方法把他整理過而棄掉呢？

無疑的按顧先生那種做法，並不是在「整理古史」，他只是受漢學家的指揮，拿「古書」來又加以整理！這話自然過甚！那末退一步只好說顧先生沒有整理古史的方法了！只有說是和司馬遷崔東壁走上同一法門，以訴之於漢學家的所謂「眞古書」，做辨別「眞僞史」的唯一「工具」罷了！

（2）雖然如此說，漢學家所謂「僞古書」，裏邊「眞史」也實在太少，棄掉也罷了！只看顧先生既把那半車「眞古書」，留下，且看顧先生用什麼方法整理那上邊的古史！

假使顧先生曾經悟到他是進了司馬遷崔東壁所走的法門，規規矩矩仿照他們的辦法，靠着漢學家清理出來的「眞古書」，整理出一部受漢學家洗禮的「古史」，倒也罷了！這樣一部古史，雖不見的怎樣高明，但總比崔東壁的儒者一家之言的古史強一點！但是顧先生明明白白不贊成崔東壁的態度，那能不避開崔東壁的路！遂在半途往斜刺裏一蹧蹧到一條絕路上去！這時司馬遷崔東壁和漢學家可都不能負責了，誤到什麼地方只好由顧先生自己負去！

現在我們且看顧先生怎樣來整理那些「眞古書」上的古史。

顧先生既做了第一步從五車書裏邊受漢學家指引抽出半車「眞古書」堆在檯子上以後，卽開始第二步工作，因爲是研究歷史，遂把那些「眞古書」一部一部按時代的先後排起來。假使顧先生眞有整理

古史的方法，在這時也不難整理出那一些是眞那一些是僞的來。但顧先生眼中早已是用「眞書」來斷定「眞史」用「僞書」來斷定「僞史」！這時眼前的古書既都是「眞」的了，那能看出裏邊有「僞史」呢？要整理下去只好和崔東壁一樣，一條一條把那些書上的古事抄下來，也輯成一本考信錄！但是顧先生一想這樣一來，豈不是和崔東壁完全一樣了麽？除過能比崔東壁多抄數十條以外，還能有什麽呢？顧先生這時應當是急了！不料人急生巧，顧先生左看右看以後，突然看出幾種道理來！

第一，細看那些古書上所載的古史，明明白白是「古史」上時代愈前的，在「古書」上時代愈後，而在「古史」上時代愈後的，在「古書」上時代反愈前！第二，一件古事，在時代較前的古書上說的都很簡單，愈到後來就說的格外起勁熱鬧！這是什麽緣故呢？顧先生想來想去，竟想不出個道理，只得疑惑說：『這個「古史」豈不是和我向來研究的「歌謠」同「民間故事」一樣麽？「民間故事」就是原先沒有，都是後來一層一層加上去的，愈到後來，一隻故事愈胖起來！現在看起來，「古史」豈不也是這種樣子麽？』顧先生不想猶可，誰知這樣一想，不覺邪侵入骨，遂糊裏糊塗而卻自以爲是大悟地說：『啊！是了！這個「古史」和「民間故事」一樣，完全是「假造」的』！於是遂把他所向來極相信的「眞古書」，也一下推翻，另加了一個新考語說『眞古書就是僞古史』，那上古史一本糊塗帳，正是由這些眞古書上「僞造」或說「創造」出來，然後「一人倡之……不幸十人和之」，更由那些「僞古書」的著作者加以炫染，遂成了歷史上向來有的上古史系統！

顧先生這樣一想，心中更其明白，於是「層累地造成的中國古史」這個根本觀念也出來了，「凡是一件史事，應當看他最先是怎樣的，以後逐步逐步的變遷是怎樣的，」這樣的根本方法也出來了，「第一第二第三」三個上古史的原則也出來了！觀念，方法，原則，都已齊備，於是顧先生天然應當進行整理上古史的大事業！

讀者幸勿誤會我這樣不憚煩地描寫顧先生的研究程序，並非故意要「闡微顯幽」，只是因爲古史辨中的現象太神奇，怎麽中國上古史完全是由周秦間人「僞造」，竟沒一些眞史料保存下來呢？怎麽會有「層累地造成的中國古史」這樣一個神奇觀念呢？怎麽研究「一件史事」，竟沒有別的方法，只是要「看他最先是怎樣的，以後逐步逐步的變遷是怎樣的」這樣沒用的一個方法呢？就如這個方法，充其量也不過只能如顧先生所說『不能知道某一種事的眞確的狀況』，只能知道一點『最早的狀況』這又有什麽用處呢？歷史學眞敢是從顧先生纔開始成立，竟沒有較好的方法來幫幫顧先生的忙，讓顧先生很可憐地只要知道一點「最早狀況」還這樣費事麽？像知道這些古史辨中的奇離現象，顧先生並沒有告給我們其所以要這樣主張的理由和原因，卻只是掉起書袋找些靠不住的材料去證明他的主張和假定！我們對於這些現象沒法索解，纔只好分析顧先生研究進行時的程序，

究竟看看顧先生怎麼就能發出這些觀念方法的妙論來！

現在我們似乎可以理解顧先生了！原來顧先生因爲本和崔東壁走的同一道路，整理古史並沒別的方法，只是全靠「眞書」以抉擇「眞史，」這樣就要不着整理，只要把「古書」整理一過，分別出眞書僞書，抄一抄就夠了！崔東壁這樣做了，但顧先生不肯住手，硬要再從「眞古書」中整理下去，但書已是眞的了，怎麼再有僞史？既沒僞史，又何必整理？既要整理，除非再發見「眞書」是「僞書」始可！於是顧先生遂根據了兩件「偶然」的現象，硬把那幾部「眞古書」也作弄成是僞的了！而且還把孔子孟子許行以及許多不能知名的作者，都被顧先生加了一個「僞造上古史」的罪名！經顧先生這樣一來，「中國上古史」再要不著任何人費心思去整理了！只要等顧先生的僞史源僞史辨兩部書出版，我們明白了古代這一個大騙術，那上古史還要誰再去整理呢？只有等以後考古學家地質學家從地底下再掘出一部「中國上古史」來好了！

如果我們「暫時假定」我的批評未錯，那末我以爲顧先生的一切錯誤，仍然只是由於他整理古史本來和司馬遷崔東壁同樣的「沒方法，」同樣的走了一個法門，而他卻不承認，硬要進一步的往下做，遂走到一個絕路上去！

(3)以上寫了一大片，只是說明古史辨中根本沒有「史學方法，」至於顧先生自己所定出來的那幾個方法，我們下邊還要細細考査。現在另有一個較小的問題而卻和古史辨的方法有重要關係的，是很可奇怪，爲什麼顧先生在排列好那些「眞古書」正要進行整理的時候，怎麼突然又能把那些「眞書」一下作弄成是「僞」的？彷彿如做小說的一樣，完全是由作者虛構，又如做假古董的人一樣，存心作僞！顧先生根據什麼理由起了這樣一個重大的轉變呢？這一點很重要，顧先生應當把他發見的原因，理由，和方法明白告訴我們，我以爲顧先生雖不做那六七十萬言的兩冊古史辨也可以，而這一點卻應當很鄭重很詳細的說一下然後再講！不料顧先生對這一點卻提也不提，而只是告給我們說，他發見「層累地」製造古史的觀念了，他發見上古史上的原則了，他發見整理的方法了！接着就跟的舉例證明下去！但是我們別的且不願意多管，只是要問顧先生究竟本何種見地，有了這種發見？如果這種見地很有理由，那顧先生由此發見出來的觀念方法原則，還有商酌的必要，但是假使這一點若毫無理由，那顧先生的一切一切，豈不是根本應當燒掉麼？

顧先生既不告給我們，我們當然也不必妄事揣測！只是我上邊代擬的那「兩種現象，」也許是顧先生把「眞古書」按時代排好以後必全看到的，也許他眞的就是上了這兩種現象的大當！因爲他確已受那兩種的影響，竟改成兩種「原則，」列成他古史辨中三種根本原則的「第一第二」兩個！不過這兩種現象是「偶然」的，無論誰若不是和顧先生有一樣的思想背景，絕不會上他的當，這要不着多說。另外，我想

顧先生不了解「傳說」的性質恐怕也是一個重要原因，按他的意思恐怕以「傳說」就是「以訛傳訛」之謂！這實在是極誤的此外，顧先生誤用了「懷疑」的精神變成「疑古」的奴隸誤會了康有爲「孔子託古改制」說的意思在顧先生看簡直不是「託古改制」直是「僞造古制以壯聲勢」！以及顧先生太受漢學家的支配，至不覺他所研究的是什麼，和多多少少受他研究「歌謠」「民間故事」的影響恐怕都是搆成他那種冒然假定的根本原因！不過這些我們且不要說他

只是顧先生的這種轉變，很和他所走的那個「法門」有關係。原來顧先生並沒有整理古史的方法，只是從「整理古書」中討生活，一步二步把古書整理好了，打開一看，滿望古書告給他些新知識，不料古書卻對他講：『我們這裏所有的古史只有「凌亂複雜」』我們要明白：顧先生不惟是沒方法而且他是相信『書』的，因爲原先着手就是「請教書的」！現在，他所相信的那些「眞古書」，旣告給他說是「凌亂複雜，」那他天然就不由不相信了！於是就也斷定說，不錯，是「凌亂複雜」凡「凌亂複雜」的事情是什麼呢？是「不可靠」的！於是顧先生由這「不可靠」三字一推，滔滔的大論就出來了！

這裏我們且不要說顧先生的錯誤是什麼，只是看了顧先生這種研究法，完全和司馬遷崔東壁「殊途而同歸」！司馬遷和崔東壁是「相信」了眞的和好的「古書」上，自會告給他們可信的古史，他們遂根據上「儒者之言」，編出認爲可信的上古史；現在顧先生也是「相信」了眞的「古書」上，自會告給他一種「可信的」東西，不過現在告訴出來的這個「可信的東西」和司馬遷崔東壁的改了樣，是一個「不可靠，」於是顧先生也根據上編出他的不可靠的「僞古史！」表面看起來是改了樣，但毫無疑惑的是那些古代史料並未被整理，卻是眞的：司馬遷和崔東壁從「古書」上取了「可信」的方面，顧先生是從「古書」上取了「不可信」的方面！其沒有自己的方法，完全相信「古書」的態度，司馬遷崔東壁和顧先生正是一脈傳來的家法！　（未完）





「加斯血」
一滴便能
蹈舞自如

用「加斯血」藥水點雞眼上、痛苦頓消、用數次後、可將硬皮剝去、並無痛苦、且絕後患、世界各處用此藥水者、逾數百萬人、

各處藥房
均有出售

-GETS-IT-
Chicago, U.S.A.

東方1064(二)

廣東種德園著名良藥

本園監製各種丸藥均揀選道地藥料精密製煉故與市上所售者當不能同日而語也



烏鷄白鳳丸專治婦女百病功效神速服法價目另詳仿單



家有小孩不可不備本園所製保赤小兒回春丹蓋其能治小兒一切疾病也每盒大洋一元二角

外埠函購原局回件郵票通用寄費自理
備有丸藥全集函索奉寄

總發行所上海河南路老巡捕房對門

回 價、目 回

一品每盒一丸洋一元
雙料每盒四丸洋一元二角
一品小丸每兩洋一元
單料小丸每兩洋三角

加料每盒二丸洋一元
單料每盒十丸洋一元二角
加料小丸每兩洋五角



規定新貨幣之重量直徑推行度量衡案

高夢旦

度量衡法業已頒布，實施之先，必須預籌推行辦法，方能收效。查財政部甘末爾設計委員會幣制草案有不日施行之說，鄙見急宜乘此機會，規定錢幣之重量直徑，以為度量衡之補助。

例如原案規定，一元銀幣重二十公分，則五十元等於一公斤，二十五元等於一市斤，假定一元銀幣直徑為 $1/3$ 公寸，則三枚等於一公寸，一枚等於一市寸，且三枚之直徑，即等於升之方邊，簡單明瞭，足以養成市民對於度量衡之觀念。理由辦法具詳「以貨幣推行度量衡之建議」，附錄於後。

修正度量衡法——斤兩仍用十進制案

理由

度量衡原提案，對於市制之斤與兩，採取十進制，其原則與度量同，本屬盡美盡善之辦法。迨議決時，或以兩之數量太大，與習慣不合，故仍留十六兩為斤之舊制。惟斤兩折算，非常困難，吾人雖習用已久，仍甚感其不便。故舊式算書中對於斤兩之計算，特編歌訣，以助記憶；而長度之尺寸，容量之升斗，未聞曾用歌訣，蓋前者為十六進，後者為十進，難易不同故也。

截兩為斤歌

「一」	〇六二五	「二」	一二五
「三」	一八七五	「四」	二五
「五」	三一二五	「六」	三七五
「七」	四三七五	「八」	作五
「九」	五六二五	「十」	六二五
「十一」	六八七五	「十二」	七五
「十三」	八一二五	「十四」	八七五
「十五」	九三七五		

歌詞至十五句之多，如此其冗長，全體數字，毫無意義，尤爲乾燥乏味，非胸中爛熟，脫口即出，便無從計算。然此猶就舊式之斤兩而言，其不便已如此之甚；今又增加與公斤公兩之比較，則複雜繁瑣，更不可以道里計。蓋用十進制，則公兩爲市兩之倍，市兩爲公兩之半，無論何數，無待思索；若用十六進制，則非常繁雜。茲列表比較，則十進與十六進之優劣難易，可不煩言而解。

公兩換算市兩

甲、依市兩十進制計算

公兩	二	六	一四	二六	四二
市兩	四	一二	二八	五二	八四

乙、依市兩十六進制計算

公兩	二	六	一四	二六	四二
市兩	六・四	一九・二	四四・八	八三・二	一三四・四

市兩換算公兩

甲、依市兩十進制計算

市兩	二	六	一四	二六	四二
公兩	一	三	七	一三	二一

乙、依市兩十六進制計算

市兩	二	六	一四	二六	四二
公兩	〇・六二五	一・八七五	四・三七五	八・一二五	一三・一二五

或言一斤分十六兩，爲我國固有之制，由來已久。實則古法以銖爲單位，二十四銖爲兩，十六兩爲斤，三十斤爲鈞，四鈞（百二十斤）爲石。今既以十錢爲兩，不用二十四銖之兩，以百斤爲石，不用百二十斤之石，自兩以下，自斤以上，皆採十進制，無非取其便利；獨留此十六兩之斤，強厠其間，以增計算之麻煩，斯亦可以已矣。

辦法

度量衡新制，改革方始，尙未實施，急宜提議修正；對於斤兩方面，仍採十進制，以歸一律，而成完璧，實爲不可緩之舉。

以貨幣推行度量衡之建議

（一）我國度量衡沿革

我國度量衡，起於黃鍾之管，相互爲用，又多採十進制，與萬國公用米突制之原則相合；單位分量，較爲適中，又與世界最流行之英美制相近，可稱爲比較的良法。惟是有法無政，各地各業，既不相謀，即同一地域，同一行業，亦復各自爲制，黠者因緣爲奸利，流弊百出，不可究詰。

民國四年，頒布權度法，以營造尺庫平制與米突制幷行，用意甚善。惟是公尺過長，公斤過大，既不合國民心理與習慣，兩制同時並用，又無簡單之比例，記憶旣難，推行不易。

（二）十七年度量衡改制（一二三制）

十七年五月徐善祥與承洛二氏，建議以萬國公認之米突制爲標準

制，以與標準制有簡單之比例，又與習慣相近者，爲市用制。概要如下：

甲、標準制　長度以公尺爲標準尺，容量以立方公寸爲標準升，重量以一千格蘭姆爲標準斤，一切悉依萬國公用之米突制。

乙、市用制　長度以標準尺三分之一爲市用尺，容量卽以標準升爲市用升，重量以標準斤二分之一爲市用斤，名曰「一二三制。」（鄙見應依度量衡之順序，名爲「三一二制，」較爲切合。）

標準制與市用制之比例，非常簡單，既易記憶，尤便推算；且市尺之長度，在英尺（〇・九一四）關尺（一・〇七四）之間，與舊制部尺（〇・九六三一）尤相似，市斤之重量在英磅（〇・九〇七）與庫平斤（一・一九四）之間，升之容積與舊升（一・〇三五）相近，三者均合於習慣，其便利自不待言。

是年七月，國民政府頒布施行，並制定製造檢定各項法規十數種；近又特設專局及委員會等爲督促機關，近省限民國二十年，遠省限二十一年，邊省限二十二年，悉數完成。又由教育部飭令編輯教科書，增入度量衡新制，以廣宣傳，推行方法，可謂無微不至。

（三）甘末爾氏幣制

惟是度量衡爲最繁瑣最守舊之物，改革之初，任其自然，收效無期，操之過切，紛擾滋甚，必須有一簡捷方法，潛移默化，則觀成自易。

近聞政府方採用甘末爾氏金本位幣制，並有先鑄銀銅輔幣之議。甘氏原案對於錢幣重量，均取米突制，以公分爲單位。概要如下：

	一元	五角	二角	一角	五分	一分	五釐	二釐
質	銀	銀	銀	鎳	鎳	銅	銅	銅
重	二〇	一〇	四	四・五	三・五	五	三	一・五

右制數位頗整齊，足爲衡制之標準，對於直徑若更行規定適當之尺度，卽可兼代度量之用。錢幣爲物，日用所必需，通行之後，隨地皆是，計算度量衡者，但以錢幣爲標準，無可遁飾，自免爭執之紛擾。

（四）幣制與度量衡之關係

我國自古貨幣本與度量衡相通，五銖錢卽其明證。新莽大錢，徑一寸二分，重十二銖，唐開元通寶徑八分，積十錢重一兩，積千錢重六斤四兩，明清之洪武通寶，順治通寶，皆重一錢。蓋「錢」之名稱，爲重量與貨幣之公同單位，實二而一也。浙江莫干山產竹甚多，竹匠有用銅元尺者，法以銅元一枚之直徑爲寸，積十枚爲尺。莫干山爲中外人避暑之地，習用英尺，普通當十之銅元，一枚比英寸稍長，十枚比英尺稍短，與習慣相近，故能通行。法國銀幣每佛郎重五公分，銅幣每孫丁重一公分，亦甚整齊。可見錢幣與度量衡之關係，古今中外，不少先例。

（五）以幣制補助度量衡之辦法

今本此意，取甘氏草案之一元銀幣（原案稱「孫，」本文稱「新銀元，」下同。）於重量之外，並規定直徑之長度，以爲度量衡之標準。

長度　度量衡原案，以公尺爲標準尺，以公尺三分之一爲市尺，茲擬規定新銀元之直徑爲 $\frac{1}{3}$ 公寸，等於一市寸。是新銀元十枚等於一

市尺，三十枚等於一公尺。

容量　度量衡原案，以立方公寸為升，是新銀元三枚之直徑，等於升之方邊。（公升市升相等，故但稱升，下同。）

重量　度量衡原案，以公斤為標準斤，以公斤二分之一為市斤，甘氏幣制案新銀元重二十公分，（即$\frac{2}{100}$公斤等於$\frac{4}{100}$市斤，）是新銀元五十枚，重一公斤，二十五枚，重一市斤。

（六）以新錢幣推行度量衡之便利

新銀元與度量衡之比例，如此簡單，如此整齊，使用度量衡新制時，遇有疑問，欲求正確之長度，但取新銀元一枚，便可為市寸之標準，三枚便可為公寸之標準；欲求正確之容量，但取新銀元三枚，便可為升之標準；欲求正確之重量，但取新銀元二十五枚便可為市斤之標準，五十枚便可為公斤之標準。簡單明瞭，『雖使五尺之童適市，莫之或欺，』此類是也。

此外各種輔幣之重量，原案以一・五至一〇公分為單位，亦頗整齊。偶值缺乏新銀元之時，積多數輔幣，亦可為較正重量之標準。

例如一分銅幣每枚重五公分，則一百枚計五百公分，等於一市斤，二百枚計一千公分，等於一公斤。至於一分銅幣之直徑，擬為$\frac{1}{6}$公寸，等於〇・五市寸，是二枚等於一市寸，六枚等於一公寸，即等於升之方邊，以為校正度量衡之用，與新銀元同其便利。

由此觀之，甘氏各種錢幣，苟有適當之重量直徑，以為度量衡之標準，實為最經濟最簡便之辦法。宜由工商部咨行財政部，於制定新幣之初，預為規定，并將直徑重量之數，注於各幣之中，以為標識，則新錢幣所至之地，度量衡新制即隨之而至，不勞而獲，計莫善於此矣。

（七）錢幣形式

新銀元重二十公分，徑$\frac{1}{3}$公寸，比舊銀元稍小，比當十銅元稍大。拉丁幣制同盟之五佛郎銀幣，其重量直徑，亦與新銀元相近，是新銀元之形式，可稱最適中最適用之良幣。

錢幣形圓，已成普通之定制，但漢代之白金幣，有「圓」「方」「橢」三種，（見漢書食貨志）可見本無一定之形式。今外國輔幣，尚有用方形而圓其角者，頗為美觀適用。茲既欲藉錢幣為度量衡之標準，以多數錢幣排成長度，圓形似不如方形之整齊，此可供參考者一也。

方形輔幣

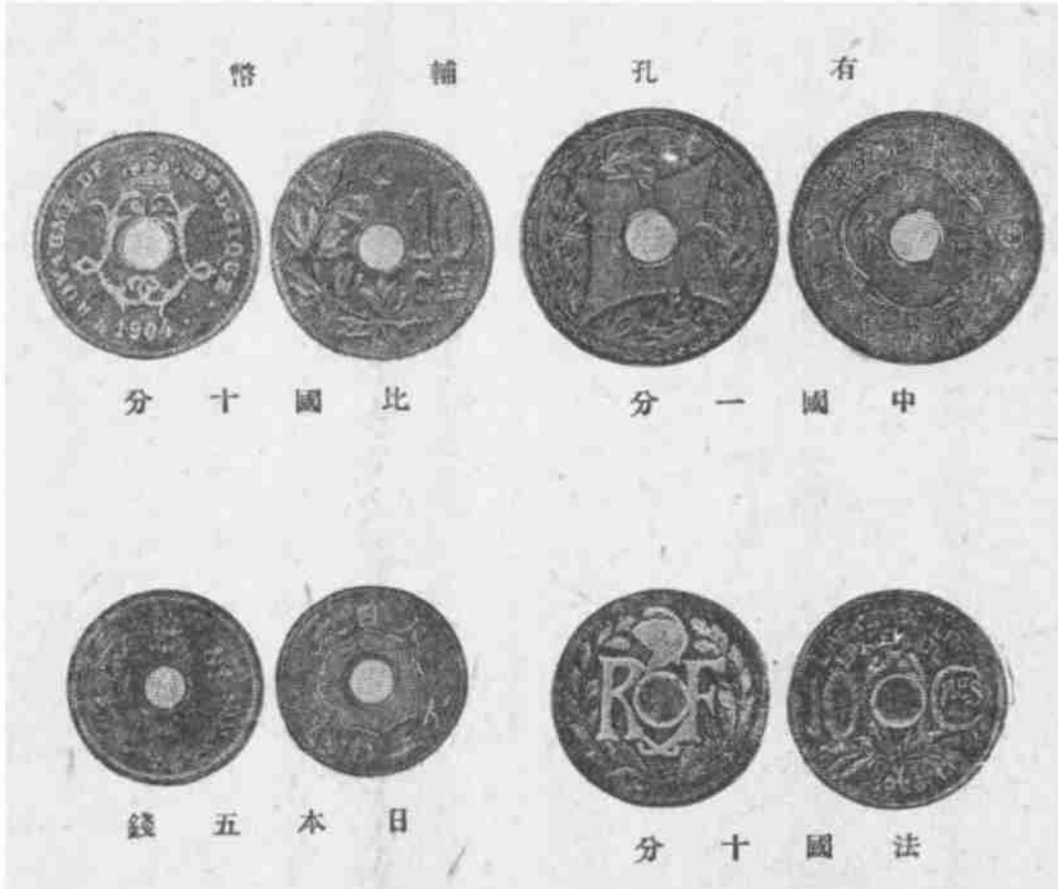


法國二十分



荷蘭五分

中國銅錢向來有孔，以便成串。自鑄銅元後，惟民國五年一分及五釐之銅幣，仍為有孔，此外殆不多見。今外國輔幣，亦有有孔者。輔幣之行使，原有一定限制，既無多量之用處，自無鑿孔以便成串之必要。惟是以直徑為長度標準，欲得比較的整齊之數，則有孔較為便利，此可供參考者又一也。



甘氏原案各種錢幣之重量有相距甚近者，如：

（二角銀幣　重四公分
一角鎳幣　重四・五公分
（一角鎳幣　重四・五公分
一分銅幣　重五公分
（五分鎳幣　重三・五公分
五釐銅幣　重三　公分

重量所差有限，則體積所差亦微，辨認稍爲不易。二角銀幣與一角鎳幣，因銀鎳比重關係，（銀一〇・五鎳八・九）其體積殆屬相等；且二者同爲白色，辨認尤難。或謂重量體積，雖甚相近，可以直徑與厚度爲伸縮，使成種種形式。實則全體之分量既小，則伸縮之餘地無多，欲使顯有區別，恐非事實之所許。區區所欲參用方形及有孔之輔幣，亦屬方便之一法。

（八）錢幣注字

錢幣之直徑及重量，宜兼注標準制及市用制，以養成市民對於度量衡之觀念，且便隨時校正之用。

直徑注法

直徑用十進，故注字最簡單，計算最便利，其式如下：

一元銀幣



一分銅幣



重量注法

重量用十六進，注字有甲乙二式：

甲、以斤爲單位，其式如下：

一元銀幣



一分銅幣



右式便於計斤，（或斤以上，）不便於計兩，（或兩以下，）且地位較小，字數較多，辨認亦不易。至於口語方面，一元銀幣則爲點零三公斤，或點零四市斤；一分銅幣則爲點零零五公斤，或點零一市斤；言者既嫌冗長，聞者亦難明瞭。多數未受新教育之市民，或不知數位爲何物，則更莫名其妙。

乙、以錢分爲單位

一元銀幣



一分銅幣



右式便於計兩，（或兩以下，）不便於計斤。（或斤以上。）

丙、重量改用十進制，其式如下：

一元銀幣



一分銅幣



右式簡單明瞭，無論計斤計兩，均易推算，較之甲乙二式，應用範圍之廣狹，大不相同。然則爲幣制計，十六進之規定，亦不能不加修正。

（九）銀價問題

幣制原案，以民國十八年十月二十四日之銀價爲根據，近日銀價變動，非常劇烈，實行新幣制時，或者因銀價而影響錢幣之分量，致不合標準之用。但銀價既有低落之傾向，如無意外變動，恢復十八年十月之舊，卽已不易，是新銀元之分量，如有更動，亦必有增無減，則維持1—3公寸之直徑，當然無問題。

（十）公差問題

或言錢幣使用既久，磨擦既多，重量直徑，難免損耗，未必可爲標準之用。實則錢幣通例，重量之公差，本有限制，（大概千分之三）逾限卽須重行鑄造。故重量之差，不至過甚。至於直徑之磨損，尤爲有限。且錢幣爲度量衡之標準，不過行使時藉爲校正之用，但求其無大出入。至於製造度量衡，當然仍以精密之原器爲標準。

（十一）中國銀銅錢幣形式表

名稱	質	直徑（公分）	厚度（公分）	重量（公分）	時間
銀元	銀	三八・七五	二・五	二七	民國三年
五角	銀	三一・五	二	一三	
二角	銀	二二・五	一・六六	五・三五	民國六年
一角	銀	一八・五	一・三三	二・六五	
半角	銀	一五		一・三三	
當廿銅元	銅	三三		一四・九二	清光緒三十一年
當十銅元	銅	二八	一・五	七・四六	
當五銅元	銅	二三		三・七三	
當二銅元	銅	一七		一・四九	



（十二）外國銀銅錢幣形式表

國	名稱	質	直徑（公分）
美	一元	銀	三七
瑞	五佛	銀	三六
法	十分	銅	三〇
比	二五分	亞鉛	二六
英	一先令	銀	二三
日本	半錢	銅	二二
意	五分	銅	一九
德	五分	鎳	一七
荷	十分	銀	一五

一九，一〇，二七起草；一九，一一，一九改定。

社會科學叢書

商務印書館出版

英國經濟史

熊大經譯　一册　定價四角

本書乃英國倫敦大學經濟史講師勒威特氏(A. E. Levett)所作,於一九二九年出版。書中敍述英國經濟歷史務作客觀,極能擷取菁華,闡發精義。首章縱論經濟史要諦,暢所欲言。以下六章起於英國受治於諾曼人以前之時代,以次至於中古時代、條達時代、及十七十八十九等世紀。敍述周詳,議論警闢,爲研究經濟者之絕好參考書。每章附有譯者釋註及英王傳統年代表,尤便參考。

日本勞働爭議調停法論

陳元浩譯　一册　定價五角

勞働立法,在歐美各國早見實行。日本工業發達,居東亞首位,曾於大正十五年頒布勞働爭議調停法二十二條。此後每逢發生爭議,官廳依法仲裁,收效殊宏。此書係日本北原安衞所著,將勞働爭議調停法制定之意義、調停委員會之性質組織及職務、調停之效果、爭鬬手段之限制等,分章論述,足供參考。

下列各書

在印刷中　不久出版

社會學總論……高田保馬著　杜季光譯　一册三角

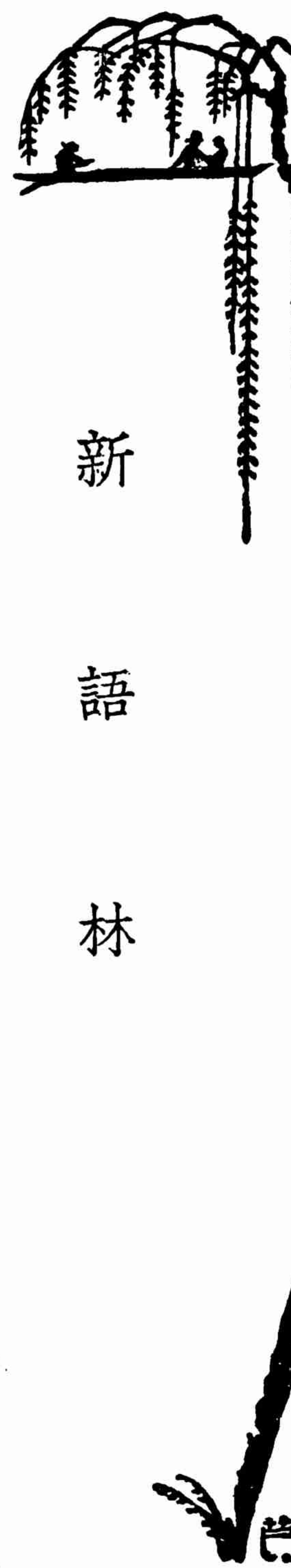
經濟學說史……出井盛之著　雷通羣譯　一册四角

英國合作運動史……C. Gide著　吳克剛譯　一册六角

貨幣學……H. Withers著　吳挹清譯　一册三角

英國的農工……M. Fordham T. R. Fordham著　曲殿元譯　一册三角

人類學小引……Marett著　張銘鼎譯　一册三角



新語林

瑞典北極探險家安德利的遺骸

哲生

最近瑞典探險家安德利 (Salomon-August Andree) 的遺骸，在北極地方，為挪威霍恩探險隊所覓得，這是一件最能感動人的偉大的悲劇之重提。想當年安德利氏乘氣球出發時，那種獻身探險事業的精神，定不亞於最近探險南極成功歸國的裴德。雖然這兩件事遙遙三十餘年，對照之下，成敗的情形不同，可是二者都是一九三〇年中極地探險事業上應該大書特書的事件。

這安德利氏遺骸的發見，完全出之偶然。可說以偶然的觸着，打破了那第一次的由空中到達極地的嘗試而其後杳無消息的一個啞謎。霍恩探險隊發見安德利博士遺骸的日期，為八月六日。那使霍恩引起注意的物件，是地上一個古舊的烹調用的鍋子，因這個鍋子，乃引致於安德利屍身的發見。霍恩自己的報告說：

「以後我們尋得雪橇。在雪橇上，他們的艇子，滿盛着冰，還架在上面。在雪橇的下面，我們尋得人類的遺骸。我們又在另一架雪橇中，尋得另一個身體。屍身近周，散拋着書本和儀器。在一件衣服的一隻袋裏，有一測步計。

『在這些物件上面有安德利字樣。』我們讀到以後，大為駭怪。我們此時心中明白，一件世界聞名的謎事，已我被們解決了。我們立刻把帽子脫下來，禿着頭，靜默地向這兩位勇敢的前輩致敬。在一個峽地中，我們尋得另一個身體。我們在離開以前，特造起一個石塚來以敬禮死者。」

安德利一行人遺骸被尋得的地方，白島，是在斯壁賚褒琴羣島中東北一島的東面。這些遺骸原本是在層冰以下的，由於這回秋季，北極氣候特別溫和的緣故，把冰融去了幾英尺，於是遺骸乃有了被發見的可能。

安德利當時所用的氣球的形迹，是不曾尋到。發見的有他的日記，他的科學儀器，及其他的四散着的物件。這些物件，顯然曾為北極熊所聞嗅過。又從安氏一行人的遺體上看出當

時他們如何與天氣作強頑的鬬爭。這鬬爭中，最後死去的一個，是安德利自己。

屍體非常容易辨認。因爲冰雪把屍體保存起來，一點沒有腐爛。就中只有一個屍體已經損壞。這是由於屍體爲一小艇所覆，這小艇是當時氣球中的設備的一部分。其餘的屍體，則好像悲劇之發生纔是目前之事，雖經三十餘年的長時間，仍是宛然如生。

當時隨同安德利乘球北往的有佛蘭開爾(K. Frankel)及斯脫林伯(N. Strindberg)。斯氏是一個年方二十四歲的美貌的靑年，是瑞典大學的教授。他本已和人訂了婚的了，但因爲要出發探險，把結婚禮擱了起來，卻再不道一擱便成永別。

安德利的航海日記及普通日記，爲冰封成一塊，須費工夫，纔可揭開。在航海日記最後一頁上安德利記着一八九七年七月十八日及北八十三度東三十二度等字樣，這地點，大體算起來，約在白島的東北。

可以看出安德利一行人當日與死神爭扎的情形的，則有一個魚叉及三支來福槍。又在安氏幕帳的附近，有北極熊的遺骨。這可見安氏一行曾獵殺極熊爲食。各項設備器物，都顯出曾經多時使用的痕迹。這可見安氏一行人，自氣球墜下以後，曾在荒島上生活過一段時間。又儀器用具，多散在安德利身邊，於此可見安氏自己是最後死去的一個。

從安德利所記的經緯度及時日這一點，專家曾作爲如下的猜測。

『安德利必定安全地把他的氣球弄到冰地上，以便他的同伴把他們的帆布船及雪橇解取下來。這降落的確切的地位，此刻還不能明白。不過所記的七月十八日的地點，則距遺骸發見地，凡一百十七海哩。大體猜想起來，安德利一行人在起伏不平的冰地上，推動他們的雪橇，每次約幾百碼。雪橇中所載，凡有七個月的食品，有槍，有燃料，有衣服及幕帳，其分量頗爲鄭重。從他們所着的鞋子上看來，他們的走路，眞有些苦痛。

「推想起來，他們走百餘哩的路程而抵白島，約費了一個整月的時間。此時全靠罐頭食品充饑，晚上則住在幕帳中。

『每日的行程，也許要作三次兩次的經過。因爲冰地的形成，使雪橇不能多載着東西而順利推行。

『最後他們到達了白島，但立即有一個新的問題發生。因爲在白島與大島間，橫有三十海哩的大冰塊，那時也許是一片水。而大島與斯壁資褒琴的東北地間，又橫有一片海。

『三個人要以小小的帆布船越過大水，是太困難了。於是安德利纔決定結幕定住下來，等人去救。』

按安德利於一八九七年七月十一日出發探險北極。出發以後，曾有一隻寄書鴿飛回，附書說北行頗爲順利。他所乘的氣球，頗爲巨大，經精心製造而成，其中有帆有繫繩。安氏一行在斯壁資褒琴的丹島起程出發以後，杳無消息，後人組織探險隊去尋，也終成莫解之謎。

安氏是第一個嘗試由空中到達北極的探險家。惜乎氣球構造還在初創中，又沒有無線

電的設備，那一種爲科學而犧牲的勇氣，眞值得欽仰。

安氏等遺骸既爲霍恩探險隊發見以後，即於九月一日由該隊所備白位特伐格號捕鯨船載運遺骸抵挪威之特郎索。先由當地醫院檢視一過，乃殮以金屬棺，移殯教堂所遺物品，由瑞典政府派遣專家研究。九月五日，瑞典更派專艦史文斯克森號迎運遺骸到瑞京斯篤克霍姆，在王宮大教堂內由大主教蘇特白羅謨親行殯禮。下午復在市政廳開追悼大會。王室與各大學及學術團體送殯者甚衆，全城悉下半旗，這眞是不多見的悲壯的哀禮。

北極探險中幾件失蹤的悲劇

——安德利的只是其中的一件——

哲生

最近挪威的霍恩科學探險隊，在北極地方，把瑞典探險家安德利氏的遺骸發見，三十餘年來北極探險事業中的一件啞謎，遂被打破。當安德利嘗試氣球探險的時候，還沒有無線電，沒有飛機，馬可尼聲名未立，賴脫兄弟的飛機試驗尚無所成，汽車還在襁褓之中，德國方面齊伯林伯爵也正在試製飛船，未能正式問世。當時安德利探險中諸項科學的安全，是遠不如今的。

北極是羞見生人的一帶地面。有人敢探足其地，她就要打倒他。有些人毀滅在大塊的冰上時，她會把他們的痕迹掩藏起來。一向以來，那陷身北極而搆成永久之謎的，又豈只安德利一人。安德利能歸骨故土，受國人的敬禮，還是其中較幸運的。北極探險，已有一千年的歷史。最初是挪威人阿泰受亞爾佛萊德王的資助，自英格蘭出發北行，要想知道大陸如何地向北延展，從此以後，北極地方就向人間施出懲罰的辣手了。

* * * *

先是有享利，赫曾（Henry Hudson）。當統治不列顛及愛爾蘭的詹姆士第一在位的第四年的時候，享利，赫曾乘希望號船，出發探險北極。那時爲赫曾所發見的唯一的東西，是鯨魚。有他的發見，於是乃有捕鯨事業的產生。二年以後，他又乘船出發，想覓西北行之路。他尋得了曼哈坦島（The Island of Manhatan）及以後留有他的名字的一條河。（即赫得森河）在一六一〇年他作第四次也是最後一次的海行，自倫敦出發，所乘的船曰發見號。

約在寒冷的四月的天氣，赫曾出發，要去探索那更冷的北方。當那發見號出太晤士河而入於多風浪的海的時候，大霧立刻使他們迷失了陸地。自此以後，他們只看見海，只看見無窮盡遠的水。

春季煖融入於夏季，夏季寒冷入於冬季。在長長的冬季中，赫曾一行過的是凶殘地難受的生活，全靠着魚鳥鼓腹。這些日子又延展而入於春季時，赫曾和他的同伴們，乃離開他們冬季的暫住處，而重登他們的發見號。不料一件兇惡的犯罪，就在船上發生，玷汙了極地探

險的歷史。當赫曾的船纔行駛動時，水手們就譁變起來。赫曾立刻被捉住。內中雖有一個水手替他請命，也是無效。他被綁起來，被放在一隻小船中。他的兒子及有病的水手，也都被迫下船。船中只有兩日的糧食。先是那小船用繩繫在大船上，後來繩被割斷了，於是赫曾和他的兒子等，即被留置在悲惡的命運之中，世界從此不聽到他們的消息。後來雖裒東爵士組織營救隊去尋索赫曾，也是一無所得。只有那班處置赫曾的惡水手被捕了來，置之地牢。其中爲赫曾請命的一個水手詳述這件事實的經過，世間纔知道赫曾遇害的始末。

*　*　*　*

二百年過去了。有一個曾與一八一八年脫拉發爾加之戰的一位青年英雄，與船長布謙乘船出發，要去探險北極。因爲其中有一隻船，中途出了事故，這個探險隊乃未曾有所發見而回返英格蘭。第二年，船長約翰佛蘭克令率領了威爾斯親王號這隻船，駛向赫曾灣，要探險亞美利加的北海岸。計有四年多的時間，那冰結的北極地包圍了他們。他們與飢餓奮鬥，做出種種勇敢的事來，受到人類所未曾受過的苦痛。四年之中，死脫了一半以上的人。這探險隊，算終於回家了，而這還得謝謝紅印度人的幫助。佛蘭克令說：『這是一個極長的勞倦的困苦的旅行，在北部的亞美利加，我們由水路及陸路，旅行了五千五百五十英里。』

二十年以後，佛蘭克令又乘船出發赴北極了。這次的目的，是要爲英格蘭覓得向西北行之海道。這件事的重要，引起英國政府的注意。當時的海軍總長對他說：『讓我看！約翰爵士！你是六十歲了！不是嗎？』佛蘭克令熱誠地答說：『不，爵爺，我只是五十九歲呢！』這樣，佛蘭克令即同了其他一百二十九人，乘了恐怖號及伊萊布斯號出發了。

兩個年頭過去了，沒有消息。當時提出警告給世人的，是爵士約翰洛斯，但政府們無所發動。這個警告傳布開去，救助佛蘭克令的探險隊，一個繼續一個地組織起來，紛紛出發北方，以尋覓佛蘭克令一行人。凡十年之間，約有四十個尋覓的隊伍出發。有的發自英格蘭，有的發自亞美利加，有的發自法蘭西。但北極是頑蠢如故，一點沒有消息給與他們。

當佛蘭克令離開英格蘭的第九個年頭上，算有一個尋覓的隊伍覓得一點消息回來了。這是由赫曾灣公司所組織，由約翰、雷博士所領導的一隊。約翰、雷回來告訴人說，他曾經遇到一隊伊士凱瑪人，向他述說他們六年前如何地遇見一隊白種人的事實。據約翰、雷的猜測，是以爲佛蘭克令的船爲冰所擊碎了。因爲伊士凱瑪人告訴約翰、雷說，他們所遇的白人，拖着小艇及雪橇，在冰上走。並爲證明起見，他們賣給約翰、雷以幾隻銀匙及銀叉，這些東西，分明是屬於佛蘭克令的探險隊的。

其後集合零碎的斷片的消息，佛蘭克令的悲慘的故事，算被得知了一部分。伊萊布斯號的船長格萊漢姆於一八四七年的春天，在維多利亞點地方埋下了一紙紀錄，上邊說：『一切都好，全隊有兩個職員六個水手於一八四

七年五月二十四日星期一離開了船。」另外一片紙寫着：「恐怖號及伊萊布斯號兩隻船，在四月二十二日這天被拋棄而離開了。地點是距這裏西北五海哩，職員水手合共一百零五人，率領者船長克魯叟。佛蘭克令爵士於一八四七年十一日死去。」所得的故事的一部分，只是如此而已。雖然消息的斷片繼續有所獲得，但總無確定一貫的材料。北極的寒霧，是永遠把佛蘭克令一行人吞沒了。

* * *

約五十年以前，美國格利來將軍乘潑羅都斯號船出發，前往北極。他所領導的這一個探險隊，係由國會通過的。隨從他的一班人，也都是青年之選，不畏艱難的。潑羅都斯確實到達了發見灣，探險隊卽在那裏登陸。他們登陸以後，潑羅都斯號卽離灣駛去，相約於翌年載運應用食物各品再回其地。不料兩方從此杳無消息。救助隊紛紛出發尋索格利來，世界熱切地等他回來，而格利來的命運，總成一個神祕。所幸過了長久的時間，頑梗的北極忽然讓格利來從冰結的牢獄中出來了。

自潑羅都斯離開發見灣以後，格利來一行人的困苦生活，是極地探險的歷史上所少有的。第一個冬季過得還好，隊中有一個職員還編輯一種半月刊稱曰北極日的，供全隊人員的閱讀。在這長長的冬季中，大風雪與奇寒也曾幾次侵襲他們。忍受又忍受，第一個冬季過去了，全隊乃開始最初的探險活動。

夏季來了以後，旋卽過去，而潑羅都斯的影子仍是杳然。全隊只好準備過第二個冬季。整個冬季，沒有事故發生。另一個整年過去了，仍沒有潑羅都斯的消息。所攜糧食，勢將罄盡，所豢的犬，紛紛死去，雪橇只好用人手拖。格利來於乏食中記起那爾斯氏曾有食糧窖藏在伊薩貝拉岬，乃有隊員賴斯，佛萊特列克，愛迪生，及李恩四個人告奮勇去尋索。

賴斯等四個人的尋索窖糧，也是一件英勇的事體。他們到伊薩貝拉岬涉水而過，取得了食品。歸途中，愛迪生的身體冰結起來了，只好由佛萊特列克駝着跑。夜間賴斯先發回格利來的營幕地克來岬，又須涉過冰結的水道。在深夜中，格利來得到了愛迪生行將死去的消息，立刻派人持糧食白蘭地及雪橇去援救。等到遇見愛迪生及其同伴時，愛迪生等已殭凍得不能動了。

當第三個冬季開始時，世間已經完全失望，把格利來這個探險隊拋過不提，認爲已經遇難消滅的了。那些尋索格利來的探險隊，對於格利來，尋不得一些形迹，再不道格利來一行人，還是生存着在半饑餓的狀態中衰殘地爭扎。

六月至時，食物或尙可想法，可是隊中人卻已無餘賸的足夠的精力了。格利來等只好靜候着死的來臨。忽然在一八八四年六月二十二日的中夜，有聲從空中傳到格利來的耳中，格利來雖認識是輪船的放氣聲，但疑是自己臨死時聽官的幻覺。但不久，格利來又聽到人的聲音，原來那尋索格利來一行人領着比爾及推底斯兩隻船北行的雪萊氏到達格利來所在的冰地了。

於是格利來探險隊中所餘賸的末死者,得於迷惑的神祕中現身而出,生還了故土,這算是一齣以喜劇終局的大悲劇。

* * * *

講到還回在白島地方爲霍恩探險隊所發見的安德利的遺骸,則其投身北極,消息沈沈的情形,更較上述諸人爲甚。一八七六年時,美國費萊德爾菲亞城開大陸紀念會,會場中有一瑞典青年,非常感興趣於氣球上升的表演。爲要一嘗乘坐氣球之樂,他投身工場去工作,冀集得七十五金元,以付一乘之費。可是實際上,他只賺得了五十金元。他的請求,即爲氣球駕駛人所拒絕。這位青年就是安德利。

直到二十年以後,安德利算實現了他的野心,而成爲一個氣球的擁有者。開始時他的應用氣球,純粹出之科學的動機。他乘了氣球觀察氣溫的變動,及種種天氣現象。忽然他宣布要坐了氣球去探北極去了。一年以前,就作爲種種準備,在一八九六年的六月四日,安德利及其同伴於羣衆歡呼中上了船,前赴斯壁資褒孳。

在斯壁資褒孳的丹島,安德利又作種種準備。本已定下日子升球出發的了,但風色太高,錯過日子。安德利只好把氣球的氣放出,把探險北極的出發日期遲延了一年。

在一八九七年七月十一日的午後二點三十分,安德利佛蘭克爾及斯德林褒三人爬登了氣球下的籃子出發。出發時安德利曾寫一書給瑞典王。繫定繩割斷了,氣球升起了,歡送者的呼聲也隨之騰空而起。

氣球因載重太多,向北飄浮得很慢。在緩緩的飛進中,那用以制馭氣球,對付逆風的繩子,兜住了什麼東西,致氣球驟然降下,觸到了水面。見者方爲安德利危駭,安德利卻很鎮定地,把繩子割斷,氣球又行上升。約一小時間,那氣球的行進,送者可在望遠鏡中看見。漸漸地北方的霧氣把氣球蒙住了,而安德利一行人的踪影,從此杳然。數年以後,有人攜得海上浮物,剖視其中,見到安德利氏的手蹟,但有些浮物,是無所有的。安德利氣球中攜有寄書鴿子,也有幾隻飛回,但所攜的書,都記的是安德利初出發後的事實,關於以後如何遇險失事的消息,是沒有的。這安德利行蹤的啞謎,直到今年一九三〇年纔被打破。

* * * *

最近的北極探險失蹤無聞的悲劇人物,是南極發見者阿孟曾氏(Roald Amundsen)。阿孟曾,是極地探險的預言者。他說飛機將起而替代拖雪橇的狗,他自己來實現了這個預言。阿孟曾是駕駛飛機的能手,即使被迫而在冰地上降下,在他也不致成爲不可修理的大難。所以當裘德駕飛機飛過北極以後,他便立即駕飛機諾奇號出發,飛過北極而到亞拉斯加的推動,同行者有愛爾斯華斯,及諾比爾兩人。

在這諾奇號的飛行中,阿孟曾與意大利飛行家諾比爾爭吵起來,兩方都很利害。可是由這場的爭吵,以及後來的事實,更顯得阿孟曾的人格偉大。阿孟曾怪諸比爾自矜太甚,而心中憤憤,他甚至以怯者之名詈諾比爾,且表示

他自已在飛船駕駛及探險上的能力，這非常傷諾比爾的心，於是兩人乃成了讐敵。

諾比爾氣憤不過乃決心顯示他的探險家及飛機駕駛人的身手，自組一個探險隊，乘飛船意大利亞號出發赴北極。關於諾比爾遇險出險的事實，過去非遙，讀者當尚能記憶。當時諾比爾一行人遇險而落在一片冰海上，全隊中有六個人隨着氣球的一部分而遭毀滅，世界得到了諾比爾的求救的無線電以後，紛紛地組織起救助隊來。

在營救諾比爾的呼聲緊張之中，有人在一個晏席上問阿孟曾能否組織救助隊，去尋覓諾比爾。阿孟曾略無躊躇之色，立即答應說：「這是當然的」幾日以後，阿孟曾就乘了法國拉旦式的飛機，由吉博特氏駕駛，自特朗索出發，去尋諾比爾了。飛機中除了阿孟曾氏以外，另有四個人。出發了一天，沒有阿孟曾報告的消息，世人不信他會死滅，再過一天，人們知道事情不妙，即組救助隊出發，然而杳無所得。沈默的北極，從此把這位探險界的老英雄，包裹在不可知的謎中。只有阿孟曾所乘的飛機的碎片，有時爲人們撈得，這算是報道阿孟曾的消息了。

英帝國會議中談統而不治的各自治殖民地

良甫

關聯大不列顛帝國未來命運的帝國會議，已於十月一日在英倫開幕了；這次會議的重要問題大部是在經濟方面。參與會議的除了英本國外，有六個自治殖民地，即加拿大，澳大利亞，新西蘭，紐芳蘭，南非聯邦與愛爾蘭自由邦，以及印度。這次會議是歐戰後的第四次正式會議。在歐戰以前自然也開過不少次的殖民地會議及帝國會議，在大戰中間，英國還有所謂帝國戰事內閣及帝國戰時會議。戰後第一次的帝國會議是在一九二一年開的，第二次在一九二三年，討論自治殖民地有權商訂與其利益有關的條約以及地方防衛等問題。一九二六年的第三次帝國會議是其中最重要的，所謂自治殖民地的地位（Dominions Status）至此時方始確定。自治殖民地是政治上的一種特殊組織，祇有不列顛帝國組織內有之。

要詳細地說明自治殖民地是怎樣的一種組織，那自然不是本文的責任；就大體而說，自治殖民地是不列顛帝國內獨立的社會，地位各相平等，內政與外交也都獨立，不受他一會員國控制，但他們都忠於英王，爲不列顛民族共和國的一員，每一組員都不受他一組員的強迫限制，所以其實說起來自治殖民地除了名義上受英王之統制外，可說已是一個獨立國了。

現在我們且不談這次帝國會議所要討論些什麼問題，而祇就各自治殖民地的國情約略述之。

加拿大是自治殖民地中的最重要者。這是

一個聯省的國家，於一八六七年建立，現由一個總督 (Governor-General) 代表英王統治之。加拿大本為法屬，一七六三年始併為英國領土，但其人民仍保有法國的精神。魁北克與蒙脫里爾是法人勢力的集中地，西區則多為美國的農人駐着。

加拿大向由自由黨掌政，但今年選舉結果，保守黨大勝，白納脫做了內閣總理；做過九年總理的自由黨領袖金 (Mackenzie King) 卻被打倒了。保守黨執政後即對美國實行關稅壁壘的反攻，他們自然是親英派，其領袖有許多是美人的後裔，他們的祖先都是在美國革命時逃向北方而卜居於加拿大的。

至於自由黨人則多為加拿大東部的法籍人民，以及西部之進步的農民，他們對於不列顛帝國的感情自然要較遜保守黨一籌，他們主張加拿大是加拿大人的，與離加很遠的英國不應發生極密切的關係，反之，他們主張親近鄰近的美國，故於一九二六年就第一次派遣公使駐美。

南非聯邦是民主的自治領，由四邦組成，即殖民岬 (Cape Colony)，拿帶爾 (Natal)，脫蘭凡爾 (Transvaal)，阿蘭其自由邦 (Orange Free State)。後二邦本為荷屬的民主國，但英國於三十年前的波爾戰爭 (Boer War) 時吞併之，故南非是用二種國語的，她的荷蘭名就是 Suidafrika。漢沙格 (Herzog) 總理領導下的國民黨是主張不與英帝國合作的，他的國會就常常討論着脫離英本國的問題。由司麥此將軍 (General Smuts) 領導的南非黨則主親英，他們是代表英國實業家的利益的。南非聯邦的政府組織一仿英國的形式，有一名義上的總督代表英王。南非有其本國的國旗，並有公使駐在華盛頓。現在的聯邦是於一九一〇成立的。

澳大利亞也是一個民主國家，是由六個聯省組成的共和國 (Commonwealth)，於一九〇一年始成今日的形式。選民的選舉是強迫性質的，放棄選權者須罰十塊金元，並應用複決權。工人的最低工資是由法律規定的。一個叫作康皮拉 (Canberra) 的新都現在是建立成功了。就全體而言，澳大地亞是忠於英國政府的，於英國的海防上有很大的功績，也有一個代表英王的名譽總督駐在那邊。

新西蘭在離澳大利亞一千英哩以東的太平洋中。人民並不多，女人自從一八九三年起就有選舉權了。重要的問題都是提交人民複決的。其社會的與經濟的立法都很進步，一如澳大利亞。

就政治上言，革新黨是保守而親近英帝國的。同時自由黨與國民黨則較為進步。新西蘭的人民完全是不列顛人，並且屬於很高的一級。他們的自治政府是於一八五六年建立的。

紐芳蘭是不列顛最古的一個殖民地，於一四九七年由客波脫 (John Cabot) 發見。她不願與加拿大聯合，故於一八五五年就為獨立的島了。一九一四年大戰開始時，在他們二十五萬人口中有一萬五千人去參加戰爭。這是大不列顛最小的一個自治殖民地，但也有總督；其屬於英國之時，較蘇格蘭還要早一個

世紀。

愛爾蘭自由邦之得到自治殖民地的地位是在一九二二年，但東北部的攸爾斯脫(Ulster)還仍爲英國的一部而未得到自治殖民地的地位。她的政府形式不仿英國的議會制度而採用瑞士的政治組織。愛爾蘭以哥立克語(Gaelic)爲國語，用靑白橙三色旗，有公使駐在華盛頓。

康斯格來夫(Consgrave)總統是忠於英王的，但也忠於愛爾蘭自由邦。不過他們要求成立一個獨立的愛爾蘭共和國的欲望仍然存着。達凡利拉(De Valera)博士的 Fiana Fail 黨是完全反英的，不過他們在政治的勢力尚不甚大。

參加這次帝國會議的除了英本國外差不多都是自治殖民地，不過印度是一個例外。印度的地域最廣，人民最多，但他們到今還未得到自治殖民地的地位，去年甘地派所要求的本爲自治殖民地地位的獲得，但後因英國不允許，所以他們就進一步的作獨立的運動了，但此運動至今仍未得到結果，其未來的命運將在十一月初旬開幕的圓桌會議中決定之。

不列顛的自治領是民主政府的先驅，她們現在與英帝國的聯鎖是很輕鬆的，——一個共同的國王，一個共同的祖先，（有些人是否認的，）以及一些共同的利益罷了。她們隨時可以與英帝國脫離關係，所以大不列顛帝國雖然包括這些自治殖民地在內，但其實是統而不治的。

動物思考問題

左企

美國科學與發明雜誌爲要徵集關於動物能否思考的一般的意見，特發出徵求答案的信數百封與各著名科學家。所提出的問題如下:

(一)你相信動物能思考嗎？

(二)請說明你所以相信動物能思考的理由。

(三)何以你斷定動物不能思考？

(四)a.如謂動物沒有思考力，那麽你對於演馬戲的馬之應答不相識的看客所說出的數目，將如何說法呢？b.某德國狗能按所舉之名在四十人中指認出一人來：你對此有何解說？c.一鷹想捉住一兎，兎奔逃至一有鉤的鐵絲網旁，並在此網下與五十呎外的一間棚舍之間往來疾馳。你以爲這舉動是一個理智或思考力活動的例證呢，還是本能活動的例證？

(五)你相信上述種種反應能以「本能」一辭來說明嗎？如果是的，請依你的見解下一「本能」的定義。

(六)你以爲動物雖不能「思考」，但能「推理」嗎？

(七)如果是的，你從何處劃分界限？

(八)假如一隻野的動物被剝除視覺、嗅覺和味覺，你以爲那動物會餓死不會？

(九)你曾做過關於這幾點的實驗嗎？結果如何？

以下爲收到的答案之一部分讀者可按數目字與上列問題相對照。

美國馬里蘭州馬里蘭醫科大學助教哈恩 (O. G. Harne) 教授的答案

(一)「動物」這個名辭我以爲應作「次於人性的東西」解。對於第一問我是不以爲然的。

(三)教會動物以複雜的動作很費時日。非至這些動作變成「機械的」時，牠們極不確定一種行爲的完成與否。

應急的行爲只是一種自衛的反應及其複合作用而已。

(四)a.這是反復演習的結果。反射性的，機械的。我曾以他法試驗過。我曾作出類似的聲音，也能引起不同的反應。b.這也是訓練的結果。一樁事件可與每種聲音相聯絡起來。c.大概那隻兔子以前曾屢次利用過那兩處地方作爲護身之所；當此危急的時刻，牠便機械地作出經驗所認爲有益的行爲來。

(五)否。尚有其他的或種自然之力。動物具存在危急時全無心智上自覺的努力而十分圓滿地感應的能力。動物沒有預謀。

(六)有時我們設計戰勝動物，而結果竟遭失敗，我們便以爲牠們能推理，但是我連牠們有理智亦不敢相信。

(八)我曾見動物在同樣的情境下並不企圖延長牠的壽命。

(九)我曾做過許多不同樣的動物試驗。沒有一則「思想」、「理智」和「智慧」的定義適用於造物用以保衛牠的動物的那種天賦。

我曾嘗試解決這問題，但覺得牠非常複雜。用以斷定動物所具某種未知性質的方法非常拙劣而又非常浪費。我始終不能使我自己相信我們已有適當的字以代表動物的實際的腦部生理作用。

與哈恩教授的結論相對待的有以下幾種觀察。

美國俄勒岡州北太平洋學院許耐賓 (Albert Schneider) 博士之答案

(一)我相信凡是稍具生理學和心理學知識的人都承認動物思考，動物有思考力。

(二)動物中如人猿、狗、象、甚至貓、馬、雞、蛇、魚等的行爲足證牠們確實思考而且迅速淸晰地思考。

(四)a.這不過是利用記憶的詭計罷了，在我看來不足以作爲動物思考的例證。須知就推理力的表證而言，馬是最愚鈍的動物之一。b.狗既思考，亦知推因及果，像猿和象一樣。c.頗難解釋。那不是本能。那是利用保護物（鐵絲網）以避危險的一種企圖。

(五)本能是遺傳的經驗和記憶。本能是遺傳的知識。

(六)我不知道動物沒有思考怎能推理。推理必先有思想，思想必先有記憶，記憶必先有認識的印象和那印象的回想。

(八)我確信那動物必處於不利的地位，必無苟延殘喘的機會。問題內所說的那幾種官能實爲維繫所謂較下等動物的生命的要件啊。

（九）曾以狗、貓和白鼠作試驗。狗能推理可無疑。貓偶爾有推理的形跡。惟對於鼠尙懷疑。

五年前我曾見過柏林大學烏爾夫根博士的演講片（影片）裏面清晰地說明人猿（黑猩猩）的思考力及推理力並不遜於不進化的人種。我覺得設法去證明多數動物是思考並推理的，完全是浪費時間，因爲多數動物的思考和推理是無疑的了，雖然這種思考和推理不像大學教授或鄉人的思考和推理。尤有進者，猿，狗和象頗敏銳地感到某數種情緒而且清楚地表現出來。要舉出動物思考，推理和有情感的例來，正和舉出人類的這種活動的例來一樣地容易。我覺得與其如此不若討論植物是否思考和推理爲有趣了。

紐約美國博物院著名科學家呂加斯 (Frederic A. Lucas) 博士之答案

（一）然。

（二）由於我親見動物所作的種種事實而斷定，尤其是這兩件事：一隻狗啣了我的帽子逃去，和我開玩笑，又有一隻狗想哄騙人使你覺得牠沒有犯過什麼過失。

（四）a．這是對於馬主技術中的某種輕微動作的反應——不是思想。b．未曾聽到過那隻狗，但叫做 "Fellog" 的那隻狗我認爲有思考力的；我曾見過牠。

（五）本能通常以爲是遺傳的記憶。

（八）那動物必死無疑。

如果那動物活着，一定由於牠的官能的增強，而不是由於牠的推理力。數年前聖保羅島 (St. Paul Island) 上發現一海狗，兩目俱盲，但已三歲，且壯健無恙。牠的聽覺極敏銳，感應異常迅速，攝影機竟幾次不能攝得一張完好的照片。這是契吉士脫氏 (H. D. Chichester) 所目擊的事。

我相信人類與其他動物間的智力的差異是程度的差異，不是種類的差異。譬如狗的智力和嬰孩的相同，但狗無進步，而嬰孩大都有進步。

有些狗會擊掉你的帽子，啣着跑開去，等你追上去差不多要觸到帽子的時候，他又跑開了。

狗往往啣了手杖或石塊給人投擲，讓他追逐而啣回來。這事我曾使從未見過的不相識的狗實行過。

美國費城本雪凡尼大學伍德 (H. C. Wood) 博士之答案

（一）看你把「思考」一辭如何解釋而定，參看後面的意見。

（四）a．恐係串騙的伎倆，即是說，教練者發暗號於演戲的馬。b．我們沒有懷疑狗類不能學知物名或人名的理由。c．恐係本能。

（五）否。本能是先天的智識、情緒或感應，與得自經驗或教導的後天的智識、情緒或感應相對待。

（六）參看後面的意見。

（七）我並不着眼於此點。我覺得我們無討論字義的必要；那只要在字典裏查一下好了。

（八）必致餓死。我懷疑一個人處於同樣的境地能否想出一種覓食的方法來。

（九）未曾。

動物「思考」與否的問題只是「思考」一辭的定義問題罷了，所以無須藉科學的觀察來解決。假如我們把「思考」解作「將過去經驗的結果應用於新的場合的能力，」那麼動物確是思考的。如果你把這辭作另一解釋，也許我的答語便不同了。

美國芝加哥大學阿里（W. C. Allee）教授的答案

（一）然。

（九）然。

我不能分出人類與其他動物間性質上的差別來，只能分出分量上的差別來。人類的思想不過較其他動物的思想更豐富更妙微罷了，但我覺得我們沒有確定動物全不思考的充分理由。

美國潑林斯敦大學藍飛耳（Herbert S. Lanfeld）教授之答案

（一）然。

（五）否。

（九）否。

我不能把推理和思考分為二類。推理是思考之一種。動物心理學中的實驗似乎充分地證明動物確能推理，並且證明牠們能廣義地思考。牠們能利用過去的經驗以解決難題，且能長久地記憶當時的情形。從動物的行為看來，我們一定會得到動物思考的結論。

芝加哥李維脫氏（C. F. Leavitt）之答案

（一）我相信動物能使用牠們的思考力至某程度，視乎牠們的訓練和發育如何而定，恰似人類一樣。

（二）我們如要證明動物能選擇和辨別（這是多少需要思考的，）可以舉出一百種理由來。

（五）否。

（六）動物具有低級的推理力。推理即考慮。曾見狗在做一件事之前似乎先要考慮一下。思考是懷有一種見解，是感知，是想像。

（八）較聰明的動物會想出覓食的方法來。

（九）我的見解僅僅依據觀察所得。

美國牛津女子學院阿普耳敦（Lilla Estelle Appleton）教授之答案

（一）略能思考。

（二）動物每把牠們的行為適應變遷的環境。

（五）否，雖然本能足以喚起下等動物的思考，恰如喚起人類的思考一樣。

（六）尚有觸覺可藉以覓得食物，如果食物近在咫尺間。否則那動物恐必致餓死。

（九）未曾。

一對知更雀在我住屋的窗前用樹枝築成一巢（通常是以溼泥築巢的。）那時天燥，無溼泥可找。當雌的已伏於巢中時，天氣驟然轉冷。次日我見兩鳥站在巢的邊上，向巢內窺望。其後兩鳥都飛去。一會又先後飛回，嘴裏銜着枝條數根。這些枝條牠們顯然用力地塞入巢的罅隙裏去。大概那雌鳥先感到冷氣從那巢的側面透入，纔想出這補救的方法。

美國俄亥俄州立大學奧斯本（Herbert Osborn）教授之答案

(一)我想許多動物具有或種智的作用，但不必與人類的相同。

(二)高等脊椎動物的許多行爲表示對於環境的認識和對於這種環境的個體的適應。

(三)許多動物的不像人類一樣「思考，」可由牠們對於變動的環境或場合所生的不同的反應見之。

(四)a.我以爲馬或者有應答數目的能力，像應答主人的呼叱的聲音一樣，或竟對於不同的人用不同的聲音說出的數目也有應答的能力。b.假使那事是確實的（我並不懷疑這事的可能性，雖然我從未見過這種事，）我當說那狗一定受過從這些人名聯想到某人的訓練。c.恐怕是兩種東西的結合：一種是逃的本能，一種是設計閃避追逐者的少許的識別力。

(五)我不說這些反應都是純粹的本能，所謂本能當然是與種的遺傳相關連的多少不隨意而無變化的行爲。

(六)我以爲推理有賴於思考力。

(八)如可由接觸或他種感覺法取得食物，不致餓死。

(九)沒有一次我認爲有結果的。

我覺得承認所謂「較下等的動物」具有或種「思考」力或認識變動的環境而適應牠們的能力，似乎比較的合理些。這種能力也許和人類的大不相同，但我們不應以人類的理解力的眼光去估量牠們。我相信「理解力」或「思考力」在動物界早已逐漸增長着，雖然人類與動物間的間隔似乎是很廣大的。這間隔大部分是語言（或互相了解的基礎）之間隔——但這仍不足以破除人與禽獸的分野。

紐約著名動物生活講師徹斯（Frederick H. Chase）之答案

(一)然——但程度有差次，像人類一樣，有些動物是低能或祇有官能。例如犬類，沒有同種的兩隻狗是相同的。你可從牠們的眼睛裏看出來。

(二)參看後面的話。

(六)我信動物既思考亦推理。

(八)我信那狗必致餓死。

(九)與動物多時的接觸使我相信牠們既能「思考，」亦能「推理。」

我樂於爲動物說一句話。從今以後如能避免時我將永不再殺死一隻動物。

我對於第二問題解答如下：

家裏養的那隻狗正在瞌睡。有一小孩子和牠打擾取樂。那狗便猖猖作聲，同時搖動牠的尾巴。這時牠想到兩方面：一方面咆哮着想警戒那孩子；一方面搖着牠的尾巴使孩子的母親知道牠的咆哮不過是一種恫嚇手段——表示牠並無傷人之意。我覺得這似乎是推理。

在阿拉斯加地方曾遇數狼在一條河的對岸和我同步走着。後來我止步不前，以待同伴攜帶獵狗隊前來捕捉牠們，那些狼竟也止步而等待着。但當我伸手到雪車上去取鎗時，牠們立即逃亡了。

有一拖橇的響導狗在路線轉彎處繞了一個大灣。這顯係推理的明證。因爲要是牠不這

樣，那雪車必致陷入深雪中，或竟因此傾覆亦未可知。

我原能深究這問題，但因爲我正着手寫作長篇的動物故事，而且我大部分藉著作和講演以謀生，我知道你們必不以此屬望於我。

加利福尼亞州立高等師範學校顏炎 (D. M. H. Yates) 教授之答案

(一)高等動物能思考。

(二)在或種情境下動物能推理而隨機應變。

(四) c. 那免的自衛行爲半出於本能半出於理智。

(五)本能是沒有思想的行爲。

(八)祇有由於進化——徐緩的適應環境，那動物纔有生存的能力。

(九)然，曾以狗和魚作試驗，我的結論是：動物具有幾分思考力。

美國農業專家麥克佛氏 (W. L. McAtee) 之答案

(一)然，有幾種動物能思考。

(二)曾見過實例；智力像動物界的其他特徵一樣，是進化的結果。

德總統興登堡的日常生活

以新

德國總統 (Der Reichspräsident 亦譯聯邦總統) 是全德國的元首，由德國全體人民選定，任期七年，賦有巨大權力。德國總統與法蘭西共和國總統——由上下院選舉出來的——相反，有比較自由的地位，但是也不像美利堅合衆國大總統那樣自由行使職權，幾乎不受國會的限制。在德國總統和國會之間，有一個聯接體，即政府 (Die Reichsregierung 亦譯聯邦政府) 所以總統不得不注意國會中多數的意見。這在任命國務總理和國務部長 (Reichskanzler und Reichsminister 亦譯聯邦總理和聯邦部長) 的時候尤其重要，因爲他們行使職權，須得國會的信任。

總統實行國際法和國法上的職權。他在國際法的意義上是國家元首，他代表德國對待外國，以國的名義與外國聯盟並訂立他種條約。他承認並接見外國代表，如大使和公使。

在內政方面，總統有很大的權力。他任免國務總理，並由國務總理的提案任免國務部長。但是這種權力也很受議院政體的限制。總統任免文武官員，由他簽字完成根據憲法製定的法律，並由他在國家法律公報上公佈。他可以解散國會，同時也可提前召集國會。他得以參與國務會議，有表決權，並可要求國務總理和部長做政府事務進行的報告。他在某種情形下得令人民票決某種法律草案。他統帥全國海陸軍。假若德國國內公共的治安和秩序，有受侵害和危險的時候，他得宣佈戒嚴令。假若德國聯邦中，有對國家不盡他應有義務的時候，他得派兵去強制他。他對全國有赦宥權。不過以關於全國法院判決的爲限。他在某種範圍內，可以發佈命令。各邦若有衝突，他執行全國法院的判決。

德國總統的一切處置，須經國務總理或所屬國務部長的副署，方纔發生效力；但總統對於國務進行，還是有非常大的影響。

德國總統根據賦予他的任務，在日常工作中，有兩個問題最引起他的注意：即外交進行和國內狀況。

現任德國總統興登堡的府邸，在柏林威廉街七十三號。大門前站着兩個國防兵士，即總統的儀仗衛兵。那座房子有兩個側翼，是十八世紀中仿法國貴族邸式建造的，幾百年來換了許多主人。一九一九年為國家所得，規定為總統的住所。

一進總統府的大前廳，就可以看見左邊一張小棹子上，放着一冊大而厚的書，無數的德國和外國晉謁者都在那書裏面簽名。前廳右邊有座樓梯通到第一層樓的接見室。大禮堂也在這裏，高而且廣，為巴洛克式 (Barock，為十七世紀中的美術體）至新古典式的過渡式樣。天花板是用波德 (Bode) 的繪畫裝飾的。

樓下的房間是興登堡自己工作的地方；經過前廳後面的走廊房，到露台上和優美的園裏，走廊房的左邊有一間前房，晉謁興登堡的人，都在那裏等候傳見。隔壁就是興登堡的工作室。

工作室裏排着沈重深暗的器具，後面靠牆有一個書櫃，在窗戶那一邊放着一張大寫字檯，附近有西庇阿，阿夫立揆拉 (Scipio Africanus 按西庇阿為羅馬大將，曾戰敗漢尼拔於非洲，故得阿夫立揆拉之綽號）的半身像。牆上掛着各種圖畫，最近的是第一聯邦首相俾士麥的頭像，戴着寬邊大帽，次是蒲留歇 (Blücher 為滑鐵盧一役戰勝拿破崙之普魯士大將）的像，次為名畫斯威林之戰死 (Schwerins Soldatentod 斯威林為七年戰爭時代之普魯士元帥，於一七五八年戰死於布拉格 Prag）復次為佛里慈．偉爾內爾 (Fritz Werner) 畫的德騷團和貝魯特團中間擺攤的女人 (Marketenderin Zwischen den Regimentern Dessau und Barreuth)，最後為格拉維洛之馬隊攻擊。(Todesritt von Gravelotte，格拉維洛為法國地名，一八七〇年八月十八日，德軍用馬隊圍攻擊斃法國在該處軍隊之半。）

若進興登堡的工作室，向大寫字檯上一望，便看見一個質樸的木框裏嵌着一張紙。在這張紙上用大拉丁字母寫着祈禱和工作 (Ora et labora, Bete und arbeite)。這張紙是興登堡的父親留給他的，是他從漢諸威 (Hannover) 家裏帶來的少數文件之一。這句『祈禱和工作』的格言，也表示了那忠實信賴上帝履行職務的明白宣言，他就照此做他的工作。

現在說興登堡日常工作的自身。他大清早就起來。他是個愛好自然的朋友，若是天氣好，他總是八點鐘的時候，在總統府後面大園子裏作長時間的早晨散步，有時也參加他孫子們小孩遊戲。落雨的天氣，他坐在他園子的走廊上，享受早晨的新鮮空氣。以後他進到他工作室裏，到寫字檯邊，做他固有的日常工作。

這時候公事房裏把收入的文件分類排列，而把最重要的送給國家祕書邁斯內博士(Dr. Maissner)。邁博士好幾年以來就管理總統的公事房。他每天在鐘打十下的時候，到興登堡那裏，第一次向他陳述內政和外交的情形，內閣會議，閣員談論，最重要的文件，並請興登堡關於最重要問題的裁奪。在呈給興登堡的文件中，有德國住外公使關於外交重要事件的報告。興登堡對於這種報告，總是加以仔細的研究。譬如在巴黎的大使報告與法國某部長的談話，羅馬大使報告意大利的進展，日內瓦來的報告，說國際聯盟談判的進行程度。除外交問題外，興登堡也叫他把正引起德國報紙注意的內政問題講給他聽。此外又詳細討論財政的，社會政策的和普通的內政問題。遇着重要人物的生日，就商酌發賀電。假若死了在社會上有地位的人，或發生了有關公共的較大的不幸事件，就討論致唁電的問題。

在國家祕書邁斯內呈給興登堡的文件當中，有國會議決的法律，要國家總統公佈施行的，還有各會社機關的呈文，個人的稟帖，以及請求興登堡當乾爹的請願書。（譯者按：德國有人得第十二個或第七個孩子的時候，常請興登堡做乾爹。）有時還有些奇怪的呈文，現在也略爲提一提。譬如美國的一個女孩，問他是否能做興登堡的婢女。一個基爾(Kiel)的男孩，寫信問他怎樣纔能做大元帥。一個十三歲的女孩，寫信給興登堡道：『我希望您永久做總統，勇敢而健康。』一個拜厄(Bavern)的農人，問興登堡可不可以去拜訪他一次。又有遠在外國的一個德國學校的第二班全體學生，問興登堡可否把他的照片寄一張去，掛在課堂裏。

接着國家祕書邁斯內博士的範圍廣大的陳述之後，就是政府新聞部主任撤悉林博士(Dr. Zechlin)的陳述。他根據各黨派的報紙，向興登堡陳述內外事件的進展，並向他報告外國報紙的論調。因爲這樣，興登堡得到一個全德報紙態度的梗概，一個社會意見潮流的形像。

在這兩個陳述之後，就開始日常的接見。譬如國務總理或某某國務部長來，說明政府對於某項最重要問題的態度，或報告某項重要問題。譬如接見有所希望的委員會，他們向興登堡述說他們的憂慮和痛苦。

有些日子興登堡在正午十二點鐘，接受一個新到的外國大使或公使的國書。爲了這，舉行一個莊嚴而朴素的接見。外國代表汽車進來的時候，兩個衞兵舉槍敬禮，假若是一個大使，就派一個儀仗隊表示敬禮。大使或公使到總統府門口的時候，有一個外交部的代表招待，引到接見廳裏，興登堡在那裏等着，周圍是外交部長，國家祕書邁斯內和外國代表。外國代表說幾句祝詞，把國書呈遞到興登堡手裏，興登堡說幾句話祝福外國代表。這公使的接見完畢之後，興登堡還同外交官談一次兩國間互相關係的話。

假若有重要問題討論，必須興登堡出席，有時在上午或下午，由興登堡主席，開一個國務會議。若是內閣發生了危機，要組織一個新政

府，那就是興登堡困難工作的日子來了。因爲招呼組織新政府是興登堡的責任，他在這時候要同國會的各政黨領袖作長久的談話，以便得到政局的一個透徹形像，作爲根據去決定。這種接洽是必須的，因爲國務部長行使他的職權，須得國會的信任。德國政黨情形殊爲複雜，要使組織政府的談判有一個好的結果，不是容易的事。

午飯——照着興登堡的全部立場預備得很簡單——的時候，興登堡多邀國內外的領袖人物共餐，以便在交際集會中討論某種問題。在此尙應提及的是，興登堡每年有許多次的大規模地請客，夏季天氣好的日子在園裏，冬季在接見室裏。

下午興登堡大半接見個人或小團體，再辦完一些不可延遲的事件和收到的電報。傍晚若是他沒別的事的時候，還在園裏散一次步。晚間還照例聽一次國家祕書邁斯內博士的陳述。七點半鐘他照例晚餐。晚間也多談公事，閱公文，或作社會交際。此外，興登堡喜歡把晚上的時間獻給他的家庭，屢有別的親戚族人來拜訪，在他家裏住。大家都曉得，興登堡是同他的兒子——少校鄂士卡、興登堡（Oskar Hindenburg）——和他的媳婦住在一塊。他兒子做他自己的副官，幫助他的父親，媳婦管理總統的家事（按興登堡之夫人業已逝世）非常用心地實行她分內接待來賓的義務。

興登堡大約十一點鐘的時候即睡覺，因爲在日間很負責任的做了許多點鐘的沈重工作，自然必須及早休息了。

興登堡當就總統職的時候，在國會裏向衆行宣誓禮，他說他要竭他的力量謀德國民衆的幸福，增加人民的利益，免除人民的弊害，保護國家的制度與法律，忠實地盡他的責任，待每人以正義。興登堡忠於這個誓言，去做他的工作，爲全體德國人民的幸福，爲國家犧牲自己，盡忠職務。他在工作的時候，遇着決定什麽事件，只有這一種『保持德國統一及和平』的思想，在他最爲重要。

興登堡的人格，便是這種德國和睦一致思想的一個象徵。



社會研究叢刊

商務印書館出版

北平生活費之分析

陶孟和著　定價九角

在中國用精密的記帳方法作生活程度的研究，這算是第一次。全書共計九章，前八章分析北平工人的生活程度，末章分析北平小學教員的生活程度。所以本書是北平勞工階級和中下階級生活程度的寫眞，所用方法是統計的，科學的。金陵大學社會學教授吳景超先生評爲「本書很可代表中國社會科學界的一種新精神，」又說：「假如我們想看社會科學家筆下貧民生活是個什麼樣子，不可不讀陶先生這本書。」

北平郊外之鄉村家庭

李景漢著　定價七角五分

燕京大學社會學系設有社會研究方法一門，實在著者指導下，舉行農村調查。此書卽就所得材料加以整理而成。受調查者有掛甲屯村、黑山扈村、馬連窪村與東村等。共計調查一百六十四家，向每家所發的問題約一百左右，此中實發現了許多關於中國鄉村可驚可喜可寶的種種現象。當此提倡民生主義的時候，此種關於羣衆生活實情之調查實有參考之價値。

社會調查方法

樊弘著　定價七角五分

社會調查爲社會研究的初步手續。本書首述社會調査的重要，次論歷史的方法，復次分述個體的、標本的、及全體的三種調查法，最後則說明調查表的編製與調查資料的整理，在現在我國調查社會的聲浪極高的時候，此書很有參考的價値。

中國婦女在法律上之地位

趙鳳喈著　定價七角

書分五章：(一)述室女之地位，(二)述已嫁婦女之地位，(三)述爲人母之地位，(四)述女子與公民權，(五)述女子犯罪與處罰。內容注重於法制方面，而於中國社會上已往及現在之情況，亦能同時顧及。



詩人朗佛羅

蹇先艾

我和靈影君在P市保衞界的馬路旁散步徐徐地前進；心裏感到一種輕鬆的愉快，不像在西城那樣穿過忙亂的街衢總是侷促與擔驚。夕陽遠了，晚風剪剪，輕襲着我們的夾衣。靈影君是一位把人生看得很容易的人，他的臉上跳躍着浪漫的微笑，一隻手拿着帽子，於是就露出了頭，好像有意陳列他的光澤的頭髮。一隻手裏的黑漆杖像一柄劍在空氣中飛動，與早晨公園中那些拳士舞劍的章法截然不同；我的朋友是一位數學學者，所以他的舞也就是弧線舞。我們絮談着，（幷不因此而妨礙他的技術的表演）在五分鐘之內差不多要更換幾種談資，我們的話可以說一點頭緒都沒有，好像許多散亂在地上的珠子，缺少一根線去穿起他們來。

「很久沒有看見松喬君的文章了呢。」忽然在我記憶的邊緣印出闊別已久的松喬君，（一位城中的文士）於是談鋒飛快地就轉到他身上。

「很久嗎？有些日子了！你是不是說長子？」我的朋友帶着滑稽的口吻問。

先點頭來替代我的回答，聽見松喬君的那個奇異的徽號，因爲笑，我的口沫都飛濺出來了。

「聽說這位先生是在爲愛情而忙着哩。」

「我也聽說了，原來你也知道啊。——他的對象究竟是誰呢？」

「大概是汀生的姊姊罷！」

「那是多麽活潑的一位少女啊！」

「是活潑哩。」

我們不約而同地都笑起來。

「呵，靈影君，你們爲什麽一向都叫松喬做長子呢？」充滿了好奇心的我，向來對於這一類的問題是不肯輕易放鬆的。

「一個徽號。」是他的回答。

「自然是。」

「這不過是去年大家好玩給他取的一個外號也可以說公送他的

一個偉大的頭銜罷！你爲什麼這樣斤斤地叩問呢？因爲——』

『因爲什麼？有典故罷！』我是這樣的性急，把他的話又突然打斷了。

『因爲美國有個朗佛羅，中國也就有個松喬。——這樣你或者還是不懂，讓我從頭一二的說明罷。因爲朗佛羅的詩很早就有漢譯了，據說是在滿清的末葉，想來再早也早不了。這位先生很神奇，把他的名字竟直譯成「長子」；在白壁德的高足一類的人物的眼裏看來，這自然又是什麼軟譯硬譯，又有了做批評的好材料了。——不過就我們這樣的俗人看來，卻覺得這個譯名有趣得很，不能一筆抹殺哩，……哈哈！』

靈影君是個胖子，顫動着臉上的筋肉，有點演說家的丰度侃侃地談着，手杖都飛投到地上去了，他忙停住說話去拾起來。

『太酸了！還沒有到正文，底下呢？你簡直是在做文章了，這樣搖曳生姿的！』

『底下嗎？你就靜聽好了。這位美國朗先生的半身像，我們已經屢屢在文學史上瞻仰過了：銀白的鬚髮，儀表深沈和藹，眞是有點道貌岸然，至於他老人家的身段是否欣然頎長，那我可不知道。——不過如今，現在，因爲有了上面這一段掌故，「長子」的徽號便被我們毫不客氣地拿來奉送給松喬君了。當然并不見得我們這位朋友也會做朗佛羅似的詩，有朗詩人那樣大的年紀，主要的原因乃是因爲他的身材太高了，拿我們比起來，伸起胳膊也就剛好達到他的頭部。不管三七二十一，我們就叫他長子。一方面榮膺大詩人，一方面他的確是個 long fellow；我們一叫，他就欣然答應了，哈哈，你明白了嗎？』

『哦哦！』

『不過蕭羣，』靈影接着又說了，『你要知道松喬君他雖然不會寫詩，不過散文寫得很流利啊！說他是散文詩家也可以的罷。』

我附和着說：『那自然可以。他的散文我覺得彷彿有點什麼人的味兒。什麼人呢？我急切也說不上來。大概是——』

『日本人麼？』

『有點像？他彷彿在學KM君，恐怕未必是直接受日本人的影響哩。……』

兩個人談着閒天走路，往往眞類乎有一種「縮地奇方」似的，而且并不生什麼疲乏之感。在眼睛的一瞥中，我們望見遼闊的M大街了。走到有一根帶紅燈的方柱下，這就是所謂電車站。靈影忽然收住脚步，他并不回頭去瞭望東來的車輛的消息，卻向M大街看去。我走得落後了一點，剛一到他的面前，他就把我的衣服一扯，頭顱向前搖動，低聲說道：

『有趣呀！看見沒有？長子來了！』

我以爲他是在開玩笑，沒有理會；因爲這是靈影君的慣技，而我已是屢見不鮮了的。不過這回他好像眞有所發現的樣子，口裏還在斷續着：

『那不是，那不是長子麼？』

天地間的事情湊巧的時候有的是，差不多你一談到某人，某人就會來到你的面前，這乃是常有的把戲；論理學家則說是一種偶然湊合的

或然性。

我將信將疑地抬起頭去尋覓這位來人的蹤跡；在街的東北隅眼光一掠，便捉住了他的頎長的影子。松喬君正在P劇院的巷口徘徊着。帽子蓋到眉頭，（這是他的習慣，正如許多學者或者文士愛把帽子帶到後腦上一樣，）他穿一件深褐色的湖縐夾袍，黑皮包龐然地挾在臂下，有點類似魏禧的大鐵椎傳中那位大鐵椎的神氣。并肩的是一位妙齡的女郎，一副天真的桃靨，眉宇上隱約低回着輕淺的笑影，一隻手臂上搭着春天的夾大氅，眼睛不時向地下望；他們的兩雙革履起落得很整齊。

『那一位女士顯然是長子的愛人了。』

靈影君是否如此設想，我無從得知；我卻不由得這樣想了。我的視線慢慢地移到那位少女的臉上去，很奇怪的，說很平常的也可以，心頭便泛起一層舊日的汀生的姊姊的輪廓來。但是這輪廓現在已經塗上很鮮豔的彩色了。

『那我們又認識了，曾經會過好幾次的呢。她萬一看見我，因爲陪伴着松喬君，不會侷促起來麼？』

靈影在我的思潮起伏的一俄頃之間，已經跳上東邊開來的第三路電車了！他眞像什麼幽靈的影子，那樣的伶俐，那樣的迅捷！從電車的窗內伸出頭來，他向我大聲說：

『蕭犖，對不起得很！你和長子們談談罷！我五點半還同人有約會，先走一步了。』

我彷彿有點惘然，彷彿忘掉了自己的存在，站在一棵樹下，靈影的話微微地刺着我的耳輪；時間不允許我再作什麼回答，眼前蠕動着的電車的影一閃，便向遠處淡然地消失了。等我再一度抬起頭，長子和他的愛已經走到我的身邊，而我乃大窘特窘：第一，我的并不銳敏的鼻部馬上就奇癢起來，醉人的芬芳片刻間便布滿我的周圍了。這不像煙氛，我們看不見他的形迹。我怕被他們所發現，想法子躲藏，垂下頭去；但是頭不聽命，於是由低首沉思變成五十度的鞠躬。長子還我的是一朵笑，從唇邊浮出的；還有一個微暈的很有詩意的酡顏。他的愛，從各方面看來，都像汀生的姊姊的模型；換句話說，也就是我在T教授家裏見過若干次的抱負不凡的B女士哩。我的可憐的頭又得點一點。她的身子側立着，躲避我的眼光，彷彿很羞澀，掩着口，有點要笑；——不，有點心跳罷？

沒有我們佇立在馬路旁寒暄的閒豫，第五路的電車，鈴聲不斷地高揚着，駛到M大街的南口了。從人叢中擠着，我攀登上去；我沒有想到長子及其她也跟着上來了，竟和我有同車之誼。

『他們爲什麼不坐洋車呢？同這些九流三教的人擠在一起，不很受罪的麼？而且說話也不大方便！』

我這樣想着走進車門就攫到一個座位（車上是沒有「讓」的話說的，你不攫，就得罰站。）長子及其她也坐下了，填滿另外的兩個空隙。謝謝天！他們沒有和我坐在一排，卻坐在我的對面，給我一個滿足的欣

賞的機會。請原諒我，「欣賞」兩個字太褻瀆詩人了！

我的朋友松喬君（那就是說詩人朗佛羅君）和他的女伴比較起來是很美觀的：一位極宇宙間長與大之能事，顯然是一個電影中女性的保護者的神情；那一位有點像依人的小鳥兒比羔羊還來得柔馴。古人說得好，『女子無才便是德。』我敢說『她是才與德兼全，』這幷不是誇口的話，你不信，自己可以去找佐證。因爲我不做美的相逢，使她變得很忸怩，態度失卻自然，說話總是那樣低沉，逼似燕語，有時彷彿花間的營營的蜂的短歌。但是笑聲尤其是長子君的，卻輕微的偶爾也略帶高朗在空氣中抑揚着。在悶室的車中，四處都散布着唾液和煙氛，混和着汗與肉的氣息；這裏長子君和B女士的小小範圍之內卻在表現着美與愛，悱惻與纏綿，密切地他們緊緊偎着，話像捲舒的波濤那樣的賡續，但是不容易聽到拍岸的巨響。他們的嘴唇總是顫動着，因爲是低語，所以沒有用手勢來增加語氣。然而腳下卻有時擊着音樂的拍子。朗佛羅君的身軀豎得很直，像北平圓明園裏一根石柱，不過是活動的；幷不回過頭來看我，身軀雖直，卻是扭向B女士的那邊。他的臉只看得見一個側面，頭輕搖着，有點類似微颸中的孤松，如醉如癡地帶着驕意，——是一種神祕的色彩，沒有法子分析。這篇浪漫故事中的女英雄的姿態比從前更輕鬆了一些，似乎又長高了一點，略形清瘦；瘦，倒是更增美了她的神宇的活潑與嬝娜的腰支。因爲是在進着Y大學（雖然是女性），所以滿身都透露着洋味。洋化已經劃分開她的今昔兩個不同的偉大的時代了。

坐上車，我的眼睛沒有放鬆他們一秒鐘，不錯，我是第一次也許是若干次的廣眼界，罵我是鄉下人進城或者劉老老進大觀園，我都俯首無辭，甚至於還要莞爾而笑，但是你得稱讚我是一個好公民，我幷沒有忘卻乘車納費的義務；拿出一張陸拾枚的銅元票來了，同時我還想做幾分錢的人情，當一次雖小亦榮的東道。竟不做美，賣票生從朗佛羅君那方面走過來，不從我面前經過，顯然是拒人於千里之外，是可忍孰不可忍呢。B女士已經從她的錢包內拿出一毛錢來了，這自然是買自己及其「他」的票。因爲一個人的票價是十八枚，只要坐過這路電車一趟的人都明白。

於是我樂得震着喉嚨了，『我這兒買。』

長子君則大有古君子之風，也是當人不讓的口裏喊着『三張，三張。』然而手幷不向袋內伸。

然而那一毛錢是不夠的了。

女英雄有點慍然，皮包第二次答的一聲被打開了，添上幾個銅元去。

『不夠。』賣票生有點鄙夷地搖頭說。

『短多少呢？』我來補足這個短少的數目當然所費有限了，慷慨地、發問，隨着向松喬君遞過去幾個銅元。

詩人朗佛羅把他的長手伸過來，拿了一個大銅板，一面滑稽地笑着，是笑他們的捉襟見肘呢，還是笑我的小慷其慨呢？因爲他的笑太神祕

了，使我很感推測之苦，只好留到後來再仔細琢磨罷。

詩人的愛把皮包闔上，先似乎有點薄嗔；不過和她的旅伴一談着，心氣和平的色調馬上又烘托到臉上來，她的眼睛的光波飛舞着，故意把身子向前微微一彎，抵着嘴也笑了。

電車在微風飄動之中，載着我們飛駛。B女士的身體輕輕地搖動着，也許是一種得意忘形的表情；不然便是受了車行的震撼。這電車，眞可惡！不該開得這樣的匆忙！我先是低下頭的，看車板上那些木條上的還在冒着青煙的煙捲頭和淺綠的口痰。因爲後來一位武裝的忠實同志站在我身旁，做了我的屏風，眼光便隨時可以投到長子君兩位的身上去徘徊；他們是沒有法子看見我的。也許我太渺小了，映不進他們的偉大的眼中。「游目騁懷」的精義，我今天算是怯然如有所覺了。

對面同長子緊鄰的一位西服青年（他在上車後的兩分鐘內已經換兩種斗子抽了兩種煙——雪茄和普通煙捲，）到了一個終點，忽然響着橐橐的履聲起身下去，一個新的空隙騰出來了。想不到在詩人的記憶之中還有我的存在，他叫我到那邊去坐，像主人在家招待賓客的那樣殷勤，我的枯萎的心不啻開了一朵花。坐過去，我們自然應分有一番交談。是的，事實也是如此。

「從什麼地方看電影來麼？」我先問。

「平安。」長子簡潔地回答。

「是洪水神舟罷？」

「是的。」

「怎麼樣？」

「還可以。」

他一點頭，又把身子掉過去了，兩臂躍躍欲飛地伸張着，似乎要擋住我的視線的投在女英雄身上。（其實，我在對面時已很精詳地作一度的觀察了；雖然自愧還沒有畫家那種作 caricatures 的能力；而我於詩人之愛又豈敢有所諷刺。）再則也許是長子君怕和我說話，把她寂寞了的緣故哩。你們應分佩服我乃世間上第一等知趣的人：他一停止同我交談，我也就正襟坐着，沉默地垂下頭來，乃如老僧之入定。

「H省聘教員，你去麼？」

我的身邊忽然有人這樣發言，帶着一種因懼怯而顫抖的音調。大概是車中乘客之一，我只靜聽着，看還有什麼下文沒有。

「怎麼樣？問你的話你不答應？」

我有點昏憒，也許是上了歲數的人總是如此的罷！我以爲長子君不會再和我有什麼話說，當那種「愛情倥偬」之際；卻沒有想到剛才那句問話是從他口裏迸出來的。現在繼續着的話又乘其不備使之茫然地向我襲來了，襲得我竟無處躲藏。

我又抬起頭看，原來詩人的伴侶正在望着車窗外的街景，無怪長子能夠這樣抽空地轉過頭來，身子卻仍然朝着那面。他也許怕是得罪老朋友（這裏「老」字眞用得上，也有雙關的妙處：一因我們有多年的

交情；二因我已滿嘴鬍鬚）其實在這種嚴重的已經宣布了所謂戒嚴令的情形之下，他的苦衷，我是頗能曲諒的。

「我也接到M君的一封問我去不去的信，」我答說。「我恐怕不能去，謝謝你啊，松先生！」

「他們先來找的我呢？蕭羣，你是十分明瞭我的情形的人哪……我當然不能去了。」

朗佛羅君說到這里，眼睛就往右邊看，意思是指B女士如今也在這個城裏，他們正在熱烈地愛着，當然不能勞燕分飛啊。

「那何妨介紹一個什麼人呢，也免得人家空空地找你一場呀。」

我說這兩句話的聲音稍微大一點，不意竟驚動了女英雄，她把視線從玻璃窗外收到車廂裏了。眼睛瞪得很大，恨恨地望着詩人，顯然是不高興他和我說話。本來，一個新世紀的青年和我這樣一個上歲數的時代落伍者周旋，够多麼無聊！

但是我的朋友的答語已經跳出口腔之外，沒有收回的可能了，「我曾經介紹過C君，他也有他的困難之點，只怪北京城太舒服，誰也不願意離開牠。」

因爲受了眼光的警告，我學金人三緘其口了；我們的詩人的煙士披里純自然嚇得無影無蹤，他比我更爲敏捷，白鶴似的長頸一扭就回過頭去。因爲那位新女性的怫然怒作，他也顧不了什麼難以爲情，只得低首下心去表示服從。爲了愛，所以才有這種偉大的犧牲的精神，這又值

得吟一首詩，做一篇散文。靜默了一會，他們又像樑上的小燕呢喃地低語起來，那樣的輕暱與纏綿！

我應當咀呪時間，咀呪電車的匆忙，我們已經到了T大街了。這也就是我的乘車的最後一站。老年人的心腸畢竟是很慈的，對於他們二位我眞不免臉上顯出離別惘然之色，差一點流出綠的鼻涕和熱的眼淚來。這夠多麼生梯門特兒你瞧！

「你們到S門才下罷，松先生？」

我匆匆離開座位，往車門走，一面這樣問他們。B女士默然無語。（表示不屑作答乎？懶於作答乎？我不得而知。）朗佛羅君把他的幷不很短的身體略微一彎，說道：

「我們當然是在S門下咯，從那里再一僱車就到家了不是！」

我把帽子微微一舉，表示再見，大有火車站送客遠行的意味。車身從速馳漸入緩行，鈴聲也響得稀疏了；直到牠完全停住，我才走下。

一直向前走，不回頭看人是我天生的習慣，所以對於長子君和B女士我連回顧的一瞥都沒有，我相信後會是一定有期的。願他們二位在地上安寧！

從煩悶的車中逃出來，換句話說，我離開了那美麗的車廂的一角，走進T大街的一家南果店去買一點小事物；但是片刻間又走出，沒有想到隱隱約約地在我的前面又有一對靑年的背影在移動。因爲長子及

其她今天給我的印象太深，我簡直疑惑那又是他們的出現了。風吹得那樣的急，灰沙差不多要迷了我的眼睛。我加快向前走了幾步，并沒有看錯，風沙也停息了，在我的眼前并不是其他的什麼男同志女同志之類；仍然是詩人們兩位的身形。最觸目是朗佛羅君的長的背影，褐色的夾袍飄拂着，沒有減在車中的丰采。B女士在他旁邊倚偎徐步，有點變更的是夾的外衣已經穿在身上。他們走進一家咖啡店的綠門，那一雙影子在玻璃窗格裏慢慢地縮小下去。

『他們不是要在S門才下車麼？S門前再一僱車不就到了他們的家麼？他們……他們……』

我站在那家咖啡店對過的馬路邊上，凝然地這樣愚笨地想。等我再一抬起頭來，已經消失了他們二位的影子；但是我卻發現了另外一位新鮮的人物在東邊的一個胡同口——那是B女士的令弟汀生君。他似乎也跨入了一個新的時代，穿着一身新做的嗶嘰西服，滿面春風，挾着一些講義之類，剛從學校出來，最使人注意的是光潤平滑的頭上飛着蜜蜂，或者是現在北平養蜂業很發達，他順便帶幾個回家去做種子，也未可料，并不見得完全是「凡士林」的作用。這位小友一定沒有看見那位長大的詩人和他的姊姊的同游罷？因為他嘴裏哼着『三民主義，吾黨所宗……』一直向南去了，態度很是悠然。

這位小友萬一看見了他們以後，他是否也像契訶夫頑童裏的 Kolya（麥娜的兄弟）那樣大殺風景呢？最低限度的賄賂也許不只一杯牛奶，兩塊布丁罷，……松喬君要是對付他的話。在歸家的道上我又這樣愚笨地想着。

話又說回來了，其實我又何常愚笨，以一個年高有德的人，今天居然目擊了青年詩人的愛；這位詩人并非碌碌其他，乃是「諸葛大名垂宇宙」的朗佛羅君——而且從M大街到T大街那樣一段長路，我才破費五薹電車費，還佔了天下的大便宜呢。唉！我實在太聰明了。為紀念這聰明，我將來也預備寫一首方塊的白話新詩！



東省叢刊

湯爾和譯

商務印書館出版

東省刮目論 定價二元

日本藤岡啓著　此書係日人所著，共分五章：第一章從日本所見之東省；第二章從歷史上所見之東省；第三章從地理上所見之東省；第四章從富源上所見之東省；第五章開發富源必要之諸政策。全書以第四章最爲重要。著者將東省富源分爲農業、礦業、林業、牧畜業、及水產業五類，詳述其產地與產量。東省地勢之重要，物產之豐富，已漸引起國人之重視，今讀此書，更足以令大動心駭目，而謀開發之道矣。

吉林省之林業 定價三元

南滿鐵路調查課編　吉林省爲我國之最大森林區域，產量之富，甲於全國；惟我國向無精確調查，足資參考。此書爲南滿鐵路調查課所編，全書分總論各論二大編：總論泛論吉林省大勢、森林及林業、林產工業、林政及木稅等；各論分述吉林省各區域之森林，如松花江上游、吉敦路沿線、圖們河上游、中東路沿線、寧安及鏡泊湖附近、圖們江流域、依蘭道等地之森林，皆專章敘述。吉省林產近年以斫伐過多，出產漸稀，吾人讀此書後，當亟起而謀發展救濟之道也。

到田間去 定價二元

本書原名南滿洲在東農業，乃南滿洲鐵道株式會社農事試驗場職員宗光彥調查沿路地方農業狀況之報告。內容共分六編：第一編總論；第二編農業汎論；第三編農業各論；第四編蔬菜園藝；第五編畜產；第六編樹木。對於氣候、地勢、土壤、水利、田制、地價、農業金融、農作物種類、耕種方法、貯藏、搬運、植樹法以及播種法等，論列甚詳。

滿鐵外交論 一元八角

此書爲研究滿洲各鐵路外交關係之唯一專著，計分十章，凡吉長線、法庫門鐵道、安奉線、錦瑷及中東路等，皆闢專章，詳加說明；他如Harriman收買滿鐵之失敗，滿洲各路中立問題，四國銀團失敗後之外交，亦有詳盡之論述；末敘太平洋外交之原理以及滿鐵爲中心外交之現代地位，更能闡發無遺。



井傍

南斯拉夫賴謝洛維克作　　胡伯懇譯

好大的風喲！大塊的灰白色的烟雲像幻影一般的在畦溝上面震顫着。牠們隨風飄浮，繼而結成微細的白色水晶像垂旒一般的，附着於人的鬍髭上，馬的毛上。

我要到麥替耶顏那迭克的家裏去。那就是他的家啦。那兒，在門前的梅樹上，掛着一隻盛酒的木桶。「誰經過這兒，請喝罷。」這是麥替耶所願望的；而且如果你到他的家裏去，他們就要張開臂膀迎接你哩。

怎樣的一個家庭哪！是一個嚴整的古式的賴特魯加（註一）晚上來罷，他們等候着你哩。一個媳婦擎着火把在路口接你，第二個站在果園內，第三個站在貨倉的前面，第四個把狗趕走，第五個候在廚房內，第六個候在款待你的屋子裏。在他們的家內，一切是快樂的，溫和的，滿意的。但是，願上帝恩准，你別惹動他們家人的任何一個，因爲六個兒子將要合力對付你啦！

他們不需要鄰人們的幫助——那里還需要呢，自己有這麼多的人手？他們連耕三塊田地，一點不費力。買猪的商人們來到時，麥替耶的腰包便很適意地肥滿了。

我認識他們的亞森，那時他還是一個童子。他常常從腰袋裏取出口笛，在褒麥佘維克的屋旁吹着，因爲那兒有一個姑娘住着，是褒麥佘維克的女兒。怎樣的一個姑娘哪！正如俗語所說，假如你騎馬走過她的身旁，她把烏黑的眼珠向你一轉，你便昏亂到幾乎把不住馬韁了。

但是亞森卻看慣了她的眼珠，一點不害怕。他一足踏在籬笆的柱上，一時支在籬笆的另一柱上，手掌托住臉孔，對她說：

「我難爲情對父親講，至於祖父呢，我只是害怕。」

恩諾卡應該着腦的了，但她卻不。她抑住怒氣，現出狡猾的神氣，斜睨着他說：

「那很好。我就嫁給脿力浦馬利撒克罷！」

「什麼你以爲我肯把你棄給任何旁人嗎？對你老實講罷，有人只要

用手指觸你一下，我就不讓他剩一枝完整的骨頭！」

恩諾卡像嬌兒般的雙足頓地，她突起胸部，眼睛亮晶晶的，昂首說道：

「當眞的嗎？或者你故意弄得我頭髮灰白嗎？你看着罷！」

亞森卻沒有聽見他，一手捉住她，向身邊拉扯過來。她固執地抵抗着，但終於過來了，一點近似一點，——她的腰被男子的手圍住，一股神祕的熱火把她克服了。

她是一個好姑娘，可是褒麥佘維克太縱容她了。他的家人大半死於虎列拉，這纔他把她當掌珠一般的看待。

孩子是不應該縱容的，不應該讓他任意的，即使他是世上唯一的孩子。

那晚上，亞森惘然地回家。和往常兩樣：他先走入貨倉，把桶中的酒舀出來，痛飲了一回。平常他是永不喝酒的。

隨後他兀自坐在放在暗角落裏的長凳上，瞧望着天井中的活動。帶紅焰的火在廚房的火閃爍着。亞森似乎接觸了這火。他感到一股暖熱，他詫異着廚房的火焰怎麼會當眞烘熱了他。人和狗的黑影不時經過火旁。從馬房中發出馬的踏蹄聲；尼拿特從鎭上帶回來的一羣牡牛，在貨倉前解軛。一隻母雞從桑樹上躍下，擠入同伴隊裏，狂撲着翅翼。在夜的靜默中，一切的聲音淸楚地響着。鼠兒咬起凳脚來了，這上面就是亞森坐着的。

他昏暈起來了。他先聽到，在左首的胸部下，他的心跳動得像受了什麼驚嚇似的。繼而他突然無故地狂笑。

他不知道自己爲什麼笑，也不知道爲什麼隨着就立卽湧出眼淚來了。他只知道在他的狂笑中和他的眼淚中顯現着恩諾卡的模糊的影像，而這影像這麼不可思議地打動了他的心，至於他覺得似乎快死去了。他就倚在剛纔從裏面舀酒痛飲的酒桶上面，起頭死去。但這是怎樣的美妙啊！彷彿恩諾卡正在擁抱着他，彷彿阿斯土亦克的駿馬正在負載着他。

他睡着了片時。唯林卡，他的嫂子，握着火把來到貨倉找尋什麼東西。一瞧見酒桶旁的長凳上手中執着酒具的亞森，她喫了一驚。她蹓到他身旁，推一推他的肩胛。

「親愛的！」

亞森張開紅腫的眼睛。

「你喝醉了，好孩子！」

他欣然地承認。

「是的，喝醉了！」

「但是爲什麼呢？」

「爲什麼？因爲我要殺死馬利撤克囉！」

他拿酒具向頭上一舉，擲在地上，碎了，於是他笑了。

這使唯林卡也笑了。

「但是爲什麼呢，親愛的？馬利撤克向你幹了什麼呢？」

「他要娶恩諾卡啦！」

「那麽讓他娶了罷！」

「我決不讓他的！」

他向前一仰，待要起來但他的背部似乎和酒桶非常親暱，終於回到原來的位置。

唯林卡斂起了笑容說：

「但是爲什麽呢，親愛的？可是你自己要娶她不是？」

「自然囉。」

說這話時，他窘極了；他翻身向了酒桶，隨哭隨說：

「是啊。我的哥哥不是已娶了嗎？我也要——。」

他試着拍膝以示認眞但誤擊在凳上。他將拳頭插入口中，用力一咬，似乎在責罰牠。

這使唯林卡大笑了。

「得啦得啦，好孩子。那麽你須娶親了，親愛的。別害怕。今天晚上讓我對父親說，父親會對祖母說，祖母就會和祖父安排這事情。來罷，我領你到你的屋子去，別讓祖父瞧見你這模樣。好孩子，去睡罷！別躭憂——我們會給你找到一個姑娘，即使就是你所想望的恩諾卡。」

「我想望她啦，眞的我想望她。」

嫂子把這個喝醉了的少年從黑暗中領入他的臥室。她伺候他就寢，將被單給他罩上便走入廚房，把剛纔的事情講給妯娌們聽。

對於這個消息，誰也不高興。她們笑，這原是眞的，但不是從心底裏發出的笑。

「她是不配到我們這里來的！」

「是一個妖精！」

「最壞的倒是她是一直被嬌養慣的，但願上帝保佑我們！」

「她會弄得我們不安寧的！」

麥替耶，顏那迭克是一個老頭子。他在海特維可地方戰壕中所受的創痕還留在他的前額。全村的人以及他的家人，卻稱他祖父。他的妻早死了，他的嫂子還健在，和他同持家政。她名叫雷陀卡。她坐在祖父同桌的右首。除非她發表意見或者至少祖父向她請示，那就任何重要的家務都不能決定。她深明她的地位，一點不妄爲。例如，祖父問道：

「你的意見怎樣，嫂子，對於馬利撤克霸佔地皮的事我們容任牠嗎？」

「你決定罷，兄弟。你的頭腦是男子的頭腦啦。」

她吻了祖父的手；其餘的家人男的和女的，都吻了她的，雖然這個並不是村中的習俗。

除麥替耶與雷陀卡以外，還有一個家庭議會的會員——這就是祖父的長子，亞森的父親勃來可。除這三人以外，誰也無權與聞家務，只是欣然地服從着。但是，如果麥替耶到外邊收稅去，雷陀卡赴禮拜堂，勃來可赴田野中下苗——這時候家中宛如走開了教師的學校一般。一切

都變得和睦，快樂而且高興，大家視此爲歡笑暢談的機會。一到三人中的一個重現於門口時，便立刻恢復原來的嚴肅整齊與柔順了。他們三個有時故意避開，叫孩子們逸樂一回，叫男子們可以隨意抽菸。

祖父是一個老頭子，我不是已經說過嗎？但他卻又像一個孩子。有時他爲了一件微小的事情而狂暴——忿怒得要動手打人。但有時他覺柔和得像一團棉花，找孩子們接吻；有時他竟無端啜泣。

他常常說：『看哪，我宛如山上一株枯樹，』接着便是一陣嘆息。

正如塞爾維亞人所說：『年青的是愚蠢；年老的是衰弱。』

亞森喝酒的第二天，勃來可帶着很正經的神氣走到雷陀卡這里來。

『伯母，我們的亞森愛上了褒麥佘維克家的那個妖精啦。』

『亞森？就是今年夏季剛成人的那個嗎？』

『正是他。』

『褒麥佘維克家的那個妖精嗎，你說的？』

『是啦。』

『恩諾卡？』

『是啦。』

『她是不配到我們這里來的！』

『不配啦。我也這麼說，可是他已熱烈地愛上了她。唯林卡告訴我，昨天晚上他還幹了不堪的事哩。』

『什麼事？』

『別告訴祖父，請你允許！』

『當然不告訴。』

『那好，唯林卡告訴我，他喝醉了酒，忿怒得說要去殺死腓立浦馬利撤克——因爲他親近她！』

祖母考慮着。後來她答說：『讓我對祖父說，看他的意思怎樣。』

『你不提及旁的事情嗎？』

『不提及罷。』

後來雷陀卡把整個故事告訴祖父。他忖了又忖，終於他的眉毛展動了。

『嫂子，這誠如你所說。但是我聽是老人們說過，在這樣的事情上面是不應該約束孩子們的。謝上帝，我們有一個大家庭了。我們至少有八十個家人罷。』

『是啦，還不止哩。』

『是嗎？謝上帝！我相信這個姑娘也會變得和其他孩子們一樣的。』

『但願如此！』

隔了幾日，恩諾卡對她的一個朋友說：『我原知道任何事情都應該順從我的意思的。當眞，在九個村莊中再也找不出像我一般的一位姑娘哩。』她這麼說，從懷裏掏出一具小鏡盒，整理她的卷髮。

不幸得很，她到了顏那迭克家裏，依然和在父親家裏一般是一個安爲的孩子。她什麼事情都最聰明。她老是照着自己的意思做事。別人叫

她做的事，她不願意做。她常說：『這樣的事我在父親家裏不會做過的！』她有時說：『為什麼要我搓一大羣人喫的麵粉呢？一個麵粉就夠亞森和我喫啦。』

婦人們不敢作聲。她們有時向她們的丈夫訴苦，但是誰也不敢告訴雷陀卡或祖父。

她們忍受着而且隱瞞着她們的苦痛，已經很長久了。她們幾乎完全替恩諾卡工作，照她的意思做。她有一種威嚴而專橫的神氣，使你必須服從她。她也許是她的姿色壓倒了她們。罷她的妯娌們互相訴說她的壞處，但在長輩們及外人面前卻都替她掩蓋。如果不是為了恩諾卡任性太已甚了，不知道她們要默默的忍受到什麼地步呢。當她們叫她種菜，譬如說，或她們當中的一個請她照顧小孩時，她回答的言語，眞不堪入耳。她要求衣服著得比別人好。倒霉的亞森對她說，應該有的衣服雷陀卡都給她買了，而他不敢向祖父商量再替她買一套別人所沒有的特別精緻的衣服。她回答說，她並不是嫁給她的祖父的；她又說她要回到父親那里求他買一套衣服給她，因為她的丈夫是一個懦夫，『要是沒有請示於那個白頭髮，便連一枚針都不敢替她置辦。』亞森處在為難的地位。要是她的眼睛一直不向他注視，那就他或者已經克服她了。有時他一隻手托在腰邊，口中銜着煙管，一隻手執住棍棒，那時祇要她看他一眼，他就立刻恭敬地兀立不動，像站在主教面前一般。

這樣，她愈加放肆起來，故意的欺侮一家人了。她任狗走入廚房，鍋子內的食物給喫得精光；她旋開酒桶的塞子時，毫不留意；整個麵包給她烘焦，只好餵猪；她工作時著假日的衣服；她頭也不旋轉去看一看孩子們在做什麼。霞凡卡的孩子跌入石灰中也是她的過失。她替妯娌們每人取一個綽號；她叫雷陀卡「老窮婦，」叫祖父「虎列拉。」設有一天安靜的日子，誰對她說一句話，她就恫嚇着說要回到父親那里去。婦人們實在耐不住，有一次趁她到市上去時候，她們開了一個祕密會議。

『我不知道，姊妹們呀，我們怎樣的得罪了上帝，纔遭遇這種事情。』

『我也不知道呢，當眞啊。』

『實在是倒霉啦。』

『不能這樣過去的，嗳！』

『告訴祖母罷，她會告訴祖父的。』

『你去告訴，西利娜。』

『為什麼我去？』

『她不是說你拿了她的手釧嗎？』

『她是說的，但是為什麼我去？她不是說你的丈夫是一個野和尚嗎？』

『她又說茂耶娜是挨餓到這里來的。』

『她又說唯林卡的孩子不是她丈夫生的。』

到了這個地步，婦人們還沒有把她的事情告訴出來的決心。幸而雷陀卡已經把情形察聽得很長久了；而且亞森自己，為了恩諾卡將前一

天買來的簇新的襯衣在木樁上扯碎了的緣故，走到祖父那里去告訴。

亞森是一個沈默的人。自兒童時代起他一直祇知道服從。譬如叫他出去售賣木頭，除非在家先告訴他討價若干，實售若干，他就不能勝任。當亞森進來的時候，祖父在室中兀自坐着。他在剝豆殼，別的工作他無力幹了。

亞森脫了帽走近祖父身前。

祖父皺了皺眉頭。他頭也不擡起來，手也不伸出去。他只冷淡地說了一聲：『願你長命！』

『祖父——我求你——我——我慚愧着到這里來——但是我實在耐不住了——』

祖父皺着眉頭看看他。

『我——』亞森繼續說，『——我只得來——請不要發怒。』

祖父擡起頭來，忿怒地把盛豆的筐推開，嚷着說：

『我全明白！你是怎樣的一個男子漢！你苦了自己！』

他停一回又說：

『而且攪亂我的家庭！』

苦惱的亞森聽到他的祖父已經全明白了，不禁愕然。他赧然地說：

『我求你，祖父呀！我原不知道會弄到這樣的……現在我如何是好呢？請你恕我！』

他試着握祖父的手。祖父把手縮回去。

『走開！別弄汚我的手！你當眞是一個男子漢嗎？』

亞森掉轉頭，把衣袖掩住眼睛。

『隨你的便處置我或處置她。殺死我或者逐她走！上帝會赦免你的！祇是我懇求你，別把我丟棄。』

祖父的髭鬚震顫着。他試着抑制他的情緒。他傲然地直立，昂首向天花板，又俯了些下來。

『喂，我的孩子，隨你的便罷。我不是對你說過叫你怎樣幹嗎？』

『不，決不。有罪的只是我一人啦。』

『你壞了事要我來理値不是？』

『除了上帝就得你啦。』

『但是叫我怎樣幹呢？』

要是雷陀卡在旁邊，她必定從老頭子的半開半閉的眼睛看出一副孩子般狡猾的神氣。

『照上帝示意於你的——』亞森說。

『那麽我要問你，你當眞憎惡她嗎？』

亞森窘了。他待不做聲，可是祖父老釘住他的眼睛。

『她是一個頑梗的人。』

『我知道，我知道，但是我問你的是——你對她關心不關心？』

亞森又默然了。他實在要把這問題支吾過去，可是祖父老釘住他的眼睛。

『這必定是，』亞森說，『她的父親太溺愛她了。你知道，她是一個獨孩子哩。』

祖父似乎不耐煩了。

『難道你沒有聽到我問你的是什麼嗎？我要你告訴我，你愛不愛恩諾卡？告訴我這個。』

亞森俯下頭。他用手掩面，兩肩左右搖擺。終於吞吞吐吐地回答：

『我不知道啦。』

『但是你必須知道，因爲我要拿這個來決定我的主意，以求不再誤事，所以你必須說是或否。』

『我不說啦。』

『算了。你去罷，待我考慮一下。』

誰能夠理會祖父的心，便誰也料到他已經打定了主意而且滿意於他的計劃。

那晚上，他們同席晚餐，按序就位。同席的婦人只有雷陀卡一個，還有二三個在旁服侍的婦人。

這一次輪到恩諾卡值班。

別的兩個婦人走進走出地上菜進酒，而她兀自倚立門口，手指摸弄着鼻子。

祖父不去瞧她。大家都不做聲。只有雷陀卡，她的心跳着，跳着。恩諾卡做夢也不曾想到會要有什麼事情來臨。

晚餐完畢，大家祈禱過了，等候着祖父起身。

祖父推開麵包湯匙和叉，把刀插入鞘中。他的頭支在肘上，他的目光向大衆環視，到了恩諾卡便停住了。

這使她喫一驚。她雙手垂下，直起身子往外走。

『且慢，姑娘！』祖父用非常淸楚的聲調這麼喊。

大家都喫一驚。

祖父用同樣的聲調往下說：

『你——我的孩子——你。我聽得我的家中有人作弄你。』

誰聽見有那一個婦人回答呢？恩諾卡默不作聲，祇用手揑緊她的大腿。

『我在世一日，我決不許可這種事情的。我不許我的家中有任何人做被強迫的工作。我聽得這些婦人』（他對廚房點首）『這些婦人欺侮你，待你不好。但是我是這里的主人啦！』

恩諾卡瞧見祖父的歪扭着的臉上顯出狡猾的神氣。她老大不高興。她第一次感到難受。

『她們都太欺侮了你。他們都要你替她們做奴隸，當你是從頹落人家來的一般看待。』

他竟是這麼慈愛和溫柔，使得恩諾卡的頭髮豎起來了。

『這個我不應許的！我是老且弱了，在這麼多的家人中間，我照顧不了許多。但是聽着，我決不讓再有這種事——我——』

他的眼注視着，他的脣顫抖着。他用強硬而恫嚇的神氣這麼喊：

『你們大家！你也聽着，甯陀卡；還有你，勃來可；以及一切其他的人。我吩咐你們及你們的妻都得服從她。』他的手像蘆葦一般的顫抖着，向恩諾卡一指。『我不願意她在我的家中做任何工作而汚損她的柔美的手指——連舀酒都不要她做。如果有人不服從她，或者有一些兒欺侮她，就讓上帝要他的命！』

他突然站起來。可憐的老頭兒啦！威風凜凜的，同時卻是可笑而且悲傷。他搖搖擺擺地走出去。

他們都裝了十字站起來，肅靜無聲的打恩諾卡身旁經過，側着身走，怕要碰着她。

恩諾卡奮激起來，又驚又懼。她發狂一般的跑到廚房中婦人們的前面——

『你們聽到麼——你們？』

還有誰不聽到呢？

『我要在那株菩提樹下鋪設我的牀位。我要祖父的褥，祖母的枕，勃來可的被，我更要你，比脫里耶，你的兄弟是入獄的，拿一枝棒趕去菩提樹下的雞，而且整夜的陪立在我的旁邊。要是她不聽從我——讓上帝要她的命！就是現在，趕快些，你們聽到麼？』

誰也不說一句話。他們似乎驚呆了，特別是因爲祖父說的『讓上帝要他的命！』

亞森立刻奔到打穀場上。他埋首在堆積着的滑車中間，試着入睡。但是枉然——睡眠不是像被單的可以給隨意拉到頭上去的啊。

同時婦人們替恩諾卡把牀鋪整好了。

可是她不能如她之願的立即入睡。她感到從來不曾嘗過的孤寂。頭上空洞洞的，她覺得自己宛如溜韁的野馬的騎者，無嚮導的隨風漂蕩的船的乘客。她沈重的心懷怎也打發不開。

但她的倔強依然如故。她不願馴服。她忿怒地責罵自己：『我吩咐你睡着！聽命，懶骨頭！我吩咐你！難道讓上帝要你的命不成？』

斜月映照天空。什麼都像死去而隨時可以復活的一般。一件妖魔般的東西在恩諾卡的腦中盤旋着。

事情是不能這樣下去的。她怎麼幹纔好呢？要是回到父親那里去——對他說什麼話呢？『祖父吩咐他們服從我！』不，她不能回到父親那里去的。

長夜漫漫，而夜終究要成爲過去的，而破曉，而太陽出來，而她，可憐的姑娘哪，待怎樣幹纔好呢？再任性些嗎？實在已經太任性了。求和平嗎？怎樣幹呢？抑制自己嗎？

她種種思慮如蜘蛛網一般的交錯着。她的思慮澄清了。疲倦克服了熱情和愛憎飢餓。彷彿整座的山壓在她的眼皮上，而她卻仍然不能合眼。疲倦這麼難受，至於她願望着，如果她能夠，一搖手便變出花樣來，把她的頭埋在水車磨石下，像死去一般的睡着。

但是祖父不曾吩咐過睡眠，而睡眠也不畏懼他的詛咒。

恩諾卡坐起來。她瞧見比脫利耶的陰影在她身旁。突然的，有什麼東西在她的內部破裂了。她心中突然有力地鳴奏着甘美的音樂。

「比脫利耶，去睡罷！」

比脫利耶不開口。她丟開手中的棒，轉身走出去。

「比脫利耶！」

比脫利耶呆了，像化石般的站着。

「比脫利耶，阿姊，恕免我嗎？」

比脫利耶心軟了。

「恩諾卡，我的靈魂，上帝會恕免你的。」

「比脫利耶，阿姊！」

她攜了她的手——在她身旁坐下來，擁抱她。她兩人都流淚了。

他們的啜泣這麼柔和——宛如懷中嬰孩的啜泣一般。

一切肅靜無聲。在清澈的天空之下，除兩人相互擁抱而啜泣外，別的什麼聲音都沒有。

「比脫利耶，我的心肝，我將死了，我死了，請你給我洗滌除了你，沒有愛着我的人哩。」

「放心罷，蠢貨，他們怎麼會不愛你呀？」

「不，不，我知道的。」

「你怎麼會知道呢，愛的，到現在你纔對我們講話？我決不讓誰說你的壞話，否則我寧願先死。」

「可是祖父——」

「祖父是慈祥的老年人。祇要這模樣走到他那里去，你就會明白的。」

「好，我願意去再會了，我的心肝。倘然我死了——」

比脫利耶用手掩住恩諾卡的口。

恩諾卡將手拿開，放在自己的肩上，又說：「倘然我死了，別說我的壞話。但是現在你去罷。」

「不，我永遠不離開你！」

「但是我祈求你，像祈求上帝一般——」

「那麼你到什麼地方去呢？」

「丟了我——我多麼快活！丟了我，我那就上帝會保佑你及你的孩子。丟了我罷。你眞不知我怎樣的歡喜如此啊！」

比脫利耶躲在屋後伺候着看恩諾卡走到什麼地方去；但是天色太暗，她終於沒有瞧見恩諾卡怎樣的走到祖父的屋門口，坐在門限上。

第一回雞啼了，牠們是宣告新生命和新光明的最初的使者。在恩諾卡聽來，牠們的歌唱從來沒有如這一次的美妙。

祖父坐起來，拋開被單，裝了十字，箕坐在牀上，兀自在黑暗中想起了許多事情。第二回雞啼了。祖父離了牀，動身走到井傍去。他從熹微的晨光中瞧見門限上有一個人影。

『你是誰?』

『我是恩諾卡，祖父。我求死。如果你能够，請你赦免我。』

祖父愕然了，顫抖着。

『我的孩子，你不要在上帝面前犯罪。不看看這一撮頭髮嗎?比羊毛還白。』

『我大大地得罪你了，而且攪亂了你的家庭。赦免我，要是你能夠，爲上帝的緣故。』

恩諾卡曳起祖父的衣角，吻着牠。

使老年人哭泣，再容易也沒有了。眼淚湧到他的眼睛。他雙手捧住恩諾卡的頭，吻着她。

『進來。』

她隨他走入室中。

『坐下來。』

她坐在長凳上，祖父坐在牀上。

『剝一回豆殼。』

她剝豆殼。

祖父留心看她剝着豆殼，很滿意。

兩人都肅靜，只有心兒在跳動着。天明了。

『跟我來罷。』

她隨他走入馬房，把所有的馬都檢視了。

『到這兒來。』

他領她走入猪舍。她裂碎了九個南瓜喂給猪喫。

家人都起來了。他們一個一個的走出來，悄悄地跟在他們兩人的後面，張大了眼睛。他們很留意，怕給祖父和恩諾卡瞧見。亞森失了神，爬到胡桃樹上，躲在樹葉中間，窺視着從未見過的奇景。

祖父變得年青了。他似乎在地上跳躍着。

『到井傍去。』

他們走到井傍。

『吊起來。』

恩諾卡將汲水桶吊起來。

『倒出來。』

恩諾卡將桶中的水用葫蘆舀出來，祖父拿整桶的水潑在臉上和頭上。

『弄乾我。』

恩諾卡理好了祖父的頭髮，揩乾牠。將水揩去是容易的，但老年人的眼睛卻柔不過，他的眼淚不住地淌出來了。

祖父瞧見有人在院子窺視。

『到這兒來。你們——你們爲什麼不洗一洗呢!看哪!恩諾卡等候着倒水哩。』

他的臉上顯出孩子般滿足的神氣。

『大家，大家。她要替你們大家倒水。』

男子們和婦人們悄悄地走到井傍，一個一個的洗過了，對恩諾卡說一聲『謝謝你，』很有禮貌的樣子。

亞森鼓起勇氣。他挨到井傍，邁開脚步，伸着兩手俯向前方：

『還有我啦！』

她給他倒水。亞森如昇入九重天。

『你怎樣倒的？都淋到袖子上來了！』

『別忙，我替你弄好。』她左手替亞森拉起袖子，右手倒出葫蘆的水。

『願你長命！』

比脫利耶從一個妯娌奔到別一個妯娌。大家淌出眼淚來了。她們低語着，有的揚臂，有的拍胸。

祖父搖搖擺擺的走到室中去。她從銀箱中拿出一串老金幣製成的頸圈，他將這頸圈和一塊小毛巾塞入懷中，再走到井傍去。

大家都洗過了，恩諾卡給大家倒水過了。

一切都籠罩在一種玄妙的聖潔中。「水上神籟」在各人的耳中鳴奏着。要是這時候突然的鳴一聲礮，他們會得不自主地裝起十字來哩。（註二）

祖父用和善的威嚴的神氣看看他們大家。

『難道沒有人替她倒水嗎？』

大家都湧到水桶邊來了。

『對啦，因為是我提議的，我願意親自替她倒水啦。來，我的孩子，你洗罷！』

我不知道還是祖父的手震動得利害呢，還是恩諾卡的心震動得利害。他用毛巾給她揩乾，他將頸圈套在她的項上。

『可憐的孩子啦！但是你們大家都得記住昨晚我對你們說的話：誰欺侮了她，讓上帝要他的命。』

（註一）賴特魯加是一種大家庭制度。在這個大家庭內，誰也不得佔有任何私產，一切都屬於全家公有。各人有一定的職務。最年長的主管事務。他判定幼輩到什麼地方去，做什麼事。他主持買賣，保管銀箱，管理捐稅。他有獨特的威權。

（註二）塞爾維亞國家宗教儀式的舉行，以鳴礮為號。此句所指，係耶穌受洗禮的情形，當時一種嚴重的儀式在水邊舉行。在歡聲與礮聲中，大家都脫了帽恭立着。

商務印書館發行

小說月報

第二十一卷九號要目

- 石碣　蒲牢
- 一九三〇年春上海　丁玲
- 薄寒　沈從文
- 沉落　研以
- 自巴黎西行　伏園
- 西遊記雜劇敘錄　賓芬
- 羅蘭斯　杜衡
- 薏袈兒（羅蘭斯）　施蟄存
- 哥兒（完）（夏目漱石）　章克標
- 七雄攻打底比斯　四諦
- 王爾德未寫的戲劇　趙景深
- 現代土耳其文學　趙景深

此外目繁不克備載

定價　每册一角五分　郵費一分
全年十二册　大洋一元八角　預定郵費在內

小說（九）

教育雜誌

第二十二卷九號要目

- 官僚教育與買辦教育　樊仲雲
- 教育制度之過去與將來　常乃悳
- 法國定期教育刊物之介紹　吳俊升
- 游學雜感之續　常導之
- 勞動主義教育的思潮（續）　張安國
- 教育調查初步着手之方法　邰爽秋
- 蘇俄最近教育制度之改革與批評　葉公樸
- 蘇聯新教育之一般理論（續）　李誼
- 錫中實小「兒童中心教育」實驗報告　朱若聖　陳其械
- 頑劣兒童的研究　馬精武
- 綴法的練習和指導　高杰
- 春（童話劇）　婁宏
- 世界教育雜訊（十則）
- 插圖（九幅）
- 教育界消息（九則）

此外目繁不克備載

定價　每月一册一角　郵費一分
全年十二册　大洋一元二角　預定郵費在內

教（九）

學生雜誌

第十七卷十號要目

- 統一青年思想問題（續完）　經超麐
- 日本學生之夏休生活　洛西
- 斯坦因氏與敦煌石室　周予同
- 科學方法的目的（上）　趙油川
- 中國文化的地理背景　劉虎如
- 交通與統一（續完）　黃通
- 煤氣工業概論（本論）　戴悟先
- 夢的實驗研究　涵川譯
- 蜜蜂語言及跳舞的奇異　一韋
- 有聲電影何以會發聲　林履彬
- 談談凱末爾將軍　劉朗泉
- 金目王子的話　徐道乘譯
- 運河岸上　陶汝澤
- 青年文藝（四篇）　錢鍾沃等
- 答問
- 國內各大學十九年度入學試題調查
- 世界語欄（六則）

此外目繁不克備載

定價　每月一册一角　郵費二分
全年十二册　大洋一元二角　預定郵費在內

學（十）

婦女雜誌

第十六卷八號要目

- 旅居印象記（德國通信）（附圖十三幅）　李石岑
- 世界婦女奴隸現狀　金仲華
- 基督教與異教美術的交替及文藝復興　錢君匋

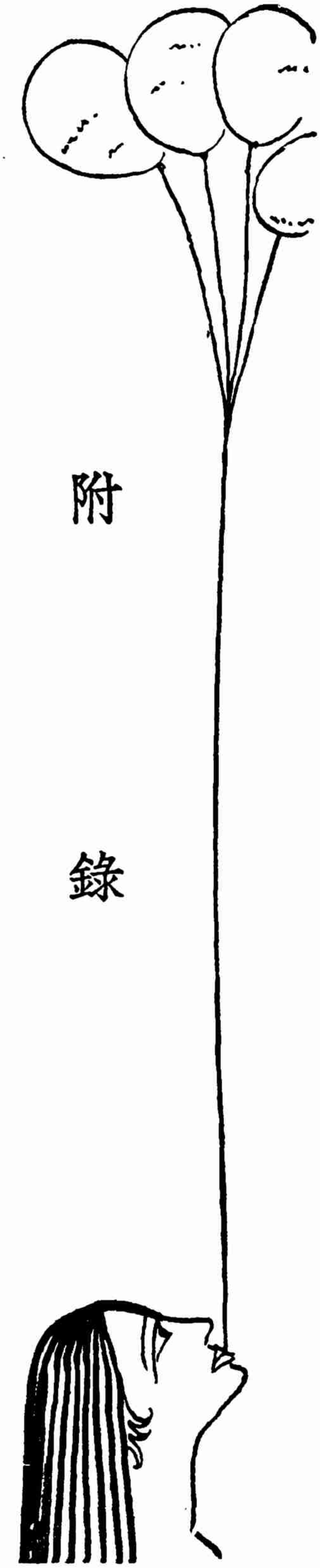
婦女談藪

- 阿美約翰生　聞砧
- 土耳其婦女運動中一位風頭姑娘　聞砧
- 印度婦女的將來　仲華
- 一些極現代的家庭觀　聞砧
- 大戰前後美國家庭消費的比較　仲華
- 美國職業婦女的年齡限制　仲華
- 戰前後法蘭西的姑娘們　聞砧
- 上海的紗廠女工　顧平波
- 接吻的種種式式　黃石
- 性愛與痛苦　謝宏徒
- 顏色的選擇和配合　夏行時
- 男女關係的進化　衛惠林
- 婚姻論（惠斯德馬克）　建人
- 婦女與宗教（高爾拳）　李誼
- 文憑（丹青科）　沈餘

此外目繁不克備載

定價　月出一册二角　郵費二分
全年十二册　大洋二元四角　預定郵費在內

婦（八）



附錄

團體協約法

十九年十月二十八日國民政府公布

第一節　總則

第一條　稱團體協約者，謂僱主或有法人資格之僱主團體，與有法人資格之工人團體，以規定勞動關係為目的所締結之書面契約。

左列各款，亦屬本法所稱勞動關係：

(一)學徒關係；

(二)一企業內之勞動組織；

(三)關於職業介紹機關之利用；

(四)關於勞資糾紛調解機關或仲裁機關之設立或利用。

第二條　團體協約有規定勞動關係以外之事項者，對於其事項，不適用本法之規定。

第三條　勞資團體之代表機關，非依其團體章程之規定或依其團員大會或代表大會之決議或受其團體全體團員各個所授與特別書面之委任，不得以其團體之名義締結團體協約。

違反前項規定所締結之團體協約，非得其團員大會或代表大會之追認，不發生效力。

第四條　團體協約，應由當事人雙方或一方呈請主管官署認可。

主管官署發現團體協約條款中有違背法令或與僱主事業之進行不相容或與工人從來生活標準之維持不相容者，應刪除或修改之；如得當事人同意時，得就其刪除或修改後之團體協約為認可。已認可之團體協約，自認可之翌日起發生效力。

前項之規定於團體協約之變更或廢止準用之。

第五條　勞動關係，於有二個以上之團體協約可以適用時，其效力發生在前之團體協約無特別規定者，先適用職業範圍較小之團體協約。團體協約不屬於職業性質者，先適用地域或人數適用範圍較大之團體協約。

第六條　資方之團體協約，當事人為多數時，如無特別之規定，其各當事人不得單獨與一般工人團體為異於團體協約之特別規定。

團體協約當事人除前項規定外，各自獨立取得權利，負擔義務。

第七條　僱主受團體協約之拘束者，應將團體協約於工作場所易見之處揭示之。

違反前項規定者，得處以五十圓以下之罰鍰。

第二節　限制

第八條　團體協約得規定僱主僱用工人限於一定工人團體之團員，但有左列情形之一時，僱主不受限制：

(甲)該工人團體解散時；

(乙)該工人團體無僱主所需要之專門技術工人時；

(丙)該工人團體之團員不足供給或不願應僱時；

(丁)僱主僱用學徒或使役時；

(戊)僱主僱用為其管理財務，印信或機要文件者；

(己)僱主僱用該工人團體以外之工人，除丁，戊兩款不計外，尚未超過其廠店工人人數十分之二時。

第九條　團體協約有規定僱主僱用工人應依工人團體所定輪僱工人表之次序者，其規定為無效。

第十條　團體協約得規定僱主僱用工人應由工人團體介紹，但限制僱主之自由去取者，其規定為無效。如規定工人團體有介紹權時，應規定由接到僱主通知之日起一星期內之一定期間，尚未介紹工人到工時，僱主得僱用工人團體以外之工人。

第十一條　團體協約得規定僱主於休假日或於原定工作時間外必須工人工作或繼續工作時其工資應加成或加倍發給，但不得超過二倍；超過二倍者，視為二倍。

第十二條　團體協約得規定工人團體現任職員因辦理會務得請假之時間；但至多每月平均不得超過三十小時。

第十三條　團體協約有限制僱主採用新式機器或改良生產或限制僱主買入製成品或加工品之規定者，其規定為無效。

第三節　效力

第十四條　團體協約如無特別限制，左列各款之僱主及工人均為團體協約關係人，應遵守團體協約所定之勞動條件：

(一)為團體協約當事人之僱主；

(二)屬於團體協約當事團體之僱主及工人或於團體協約訂立時或訂立後加入該團體之僱主及工人。

對於團體協約訂立後始為協約關係人者，除該團體協約另有規定外，其關於勞動條件之規定，自取得團體協約關係人資格之日起適用之。

第十五條　前條第一項各款所列團體協約關係人之所屬關係，於該團體協約終止時終了。團體協約訂立後由協約當事團體退出之僱主或工人之所屬關係亦同。

第十六條　團體協約所定勞動條件，當然為該團體協約所屬僱主及工人間所訂勞動契約之內容；如勞動契約有異於該團體協約所定之勞動條件者，其相異之部分無效；無效之部分以團體協約之規定代之。但異於團體協約之約定為該團體協約所容許或為工人之利益變更勞動條件而該團體協約並無明文禁止者為有效。

第十七條　團體協約已屆期滿新團體協約尚未訂立時於勞動契約另為約定前，原團體協約關於勞動條件之規定，仍繼續為該團體協約關係人之勞動契約之內容。

第十八條　團體協約關係人如於其勞動契約存續期間拋棄其由團體協約所得勞動契約上之權利，其拋棄為無效；但於勞動契約終了後三個月內仍不行使其權利者，不得復行使之。

團體協約所屬之僱主，因工人維持其由於團體協約所生之權利或基於團體協約之勞動契約所生之權利而終止勞動契約者，其終止為無效。

第十九條　團體協約關係人違反團體協約中不屬於勞動條件之規定時，除該團體協約另有規定外，國院依利害關係之僱主或團體協約當事人一方之聲請，得科僱主五百元以下工人五十元以下之罰金。

前項罰金應使用於為工人之福利事業。

第二十條　團體協約當事人及其權利承繼人對於妨害團體協約之存在或其各個規定之存在之一切鬥爭手段，不得採用。

團體協約當事團體對於其所屬團員，有使其不為前項鬥爭並使其不違反團體協約之規定之義務。

團體協約得約定當事人一方不履行團體協約所定之義務時對於他方應給付代替損害賠償之一定償金。

關於團體協約之履行，除本法有特別規定外，適用民法之規定。

第廿一條　團體協約當事團體對於違反團體協約之規定者，無論其為團體或個人為本團體之團員或他團體之團員，均得以團體名義請求損害賠償。

第廿二條　團體協約當事團體無須特別之委任得為其團員提起團體協約上一切之訴訟；但以先通知本人而本人不表示反對時為限。

關於團體協約上之訴訟團體協約當事團體之團員為被告人時，其團體亦得隨時參加訴訟。

第四節　存續期間

第廿三條　團體協約得以定期，不定期，或完成一定之工作為期訂立之。

第廿四條　團體協約為不定期者，其當事人之一方於團體協約訂立一年後得隨時終止團體協約；但應於三個月前以書面通知他方當事人。

團體協約所規定之通知期間較前項規定期間為長者，依其規定。

第廿五條　團體協約為定期者，其期限不得超過三年。超

過三年者視爲三年。

第廿六條　團體協約以一定工作之完成爲期限者，其工作於三年內尚未完成時，視爲以三年期限訂立之團體協約。

第廿七條　團體協約當事團體在團體協約上之權利義務，除團體協約當事人另有約定外，因團體之合併或分立，移轉於因合併或分立而成立之團體。

團體協約當事團體解散時，其團體所屬各員在團體協約上之權利義務，不因其團體之解散而變其效力；但不定期之團體協約，於解散後經過通知期間，失其效力。

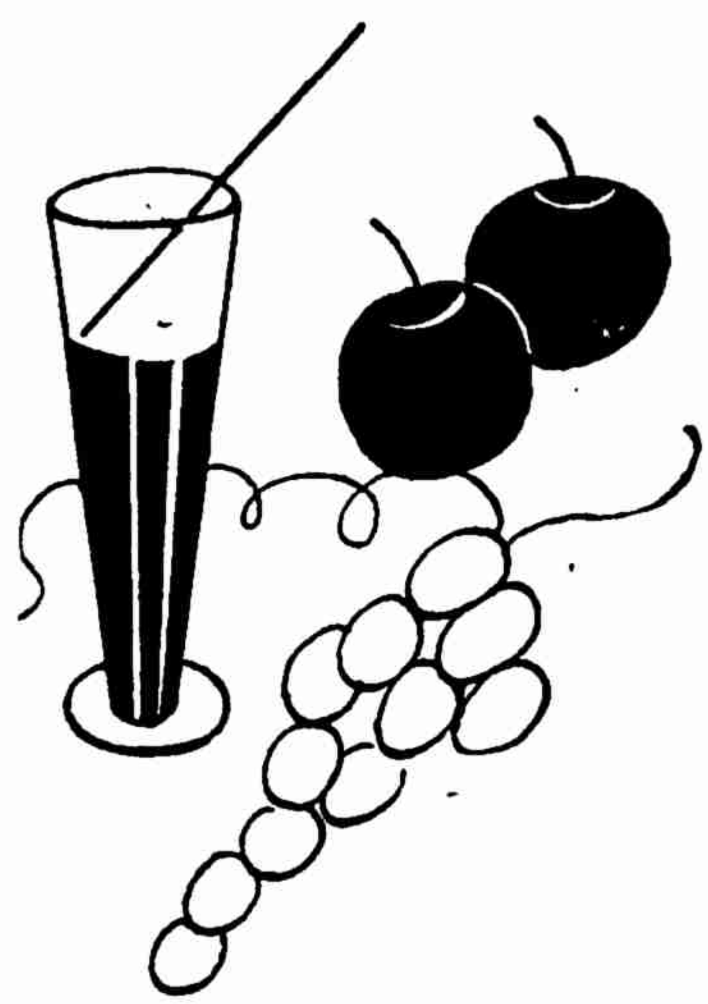
第廿八條　團體協約訂立時之經濟界情形，於訂立後有重大變更，如維持該團體協約有與僱主事業之進行或與原來工人生活標準之維持不相容，或依團體協約當事人之行爲致無達到當初目的之希望時，主管官署因團體協約當事人一方之聲請，得廢止團體協約。

第廿九條　團體協約之廢止，縱有反對之約定，仍對於該團體團員全體發生效力。

第五節　附則

第三十條　團體協約在本法施行前訂立者，自本法施行之日起適用本法。

第卅一條　本法施行日期以命令定之。



商務印書館出版

民刑法規及釋義

國民政府現行法規

訂正第一集　定價三元五角　第二集　在印刷中

本書第一集爲國民政府法制局所編輯，選錄法規，大抵以國民政府公報及中央各部院會公報爲根據；其爲公報所未載者，則由該局向頒行機關徵集而得。包羅詳備，分類正確。編末並就各種法規及其分章之名稱，取最重要之名詞，作成索引，按照王雲五氏發明之四角號碼檢字法排列，極便檢查。凡黨軍政各機關，民衆團體，以及政法家與一般國民，皆應各置一編，以資考閱。第二集不久續出。

最高法院解釋法律文件

第一二輯定價各三角五分　第三輯四角

本書係採輯最高法院歷來解釋法律之文，印單行本，陸續出版。目錄並加提要，册後更附分類索引，極便檢查。凡官吏、律師、以及留心法律者，誠不可不人手一編也。

著作權法釋義

徐鳴之編　一册　定價一角五分

本書就國民政府公布之著作權法，加以解釋，詳盡明晰，無復義疑，末附施行細則及關於著作權之各項法規。爲經營出版事業及留心版權法者必備之參考書。

中華民國刑法	定價一角
中華民國刑事訴訟法	定價一角
＊禁烟法規	定價一角
民法第一編總則第二編債第三編物權	定價各一角
國民政府修正民事訴訟律	定價一角五分
土地法	定價二角
公司法	定價一角
交易所法	定價一角
保險法	定價一角
海商法	定價一角
商會法	定價一角
票據法	定價一角
度量衡法規	定價一角
工廠法	定價一角
工會法	定價一角
＊縣組織法附區鄉鎮自治施行法	定價一角

公司法要義

謝霖著　一元八角

本書係就最新公司法加以詮釋，凡無限公司，兩合公司，股份有限公司，股份兩合公司以及關於公司一般之規定，均分章敍述，而無遺漏。書後附錄公司法條文。

票據法要義

謝霖著　一元四角

本書依據國民政府公布之票據法作有系統的敍述，內容簡賅，後附票據法及票據法施行法條文。

加＊各書在印刷中

時事日誌

中國之部

民國十九年九月十六日

◎中央政治會議外交組開會，王正廷報告關於中英庚款交涉，謂英方已定將庚款全數退還充建築粵漢鐵路之用，董事會由中英雙方組織，董事成數中二英一，另在倫敦設購料委員會，購料以投標行之，最後決定權屬董事會云云，決議照辦。又報告法權問題，謂英方主逐漸撤銷，且有數點要求保留。決交外交部審查後再與英使協商。

◎尼加拉圭取銷華人入境苛例。

◎東北對時局方針已定，于學忠同榆關籌備出兵平津。

◎北平擴大會議電請石友三劉文輝就政府委員職，並促四川各軍出兵。

◎國民政府公布整理招商局條例。

同　十七日

◎中央軍舉行極猛烈之攻勢，以重砲，飛機，鐵甲車掩護義勇隊衝鋒，蔣令各軍有進無退，兩軍間作開戰以來所未有之劇戰，馮玉祥放棄臨穎，縮短平漢路戰線。

◎中日電信會議舉行開幕式，出席者中國代表莊智煥吳南如，日本代表重光葵与野圭三。

◎中英廈門租界交涉有結果，議定中國對於外僑在廈門英租界內土地產權易以永租地契。自該項地契交廈門英領事轉發外僑之日起，該租界卽行取銷，雙方卽互換照會。

◎西藏達賴代表堪布昆却仲尼宴蒙藏在京各員，報告藏事。

◎黃埔軍官學校奉總司令令停辦，由第八路司令部派員接收。

◎唐紹儀在香港否認發表和平主張。

同　十八日

◎張學良發通電痛陳戰禍之慘，請各方卽日罷兵以紓民困，國是靜候中央措置，並請各抒偉見共謀長治久安之策。

◎閻錫山發表「寒電」對中央軍之猛烈進攻表示退避三舍。

◎北平方面傳萬福麟因病辭黑龍江省政府主席及副司令職。

◎伍朝樞電外交部報告中國在國際聯盟以短少十五票落選。

◎中日電信交涉二次會議，我方提出交涉方案，日方亦提出對案，並就交涉程序，互換意見。

◎北平約法起草會已開會至四次，決定原則數項。

同　十九日

◎東北軍進行接收平津，第一軍于學忠部四萬餘人在榆關集中完畢，津榆火車由高紀毅調集榆關備運送于部之用。唐山山西軍自動退却，津浦路德州一帶山西軍亦西退。

◎北平擴大會議諸要人集議應付張學良和平通電方針，結果，由汪精衛電張提出開國民會議，召集全國代表大會，制約法，防勦湘鄂贛三省共產黨等四端。謝持鄒魯等亦有電復張，所提問題與汪電同。

◎石友三響應張學良通電，謂所部頓兵河朔，希冀和平，此後當靜聽張之措置。

◎行政院指令內政部，武昌不必設市。

◎國民政府國務會議決議，准國立北京大學校長蔡元培辭職，以陳大齊代理；准國立交通大學校長孫科辭去校長兼職，任黎照寰繼任；准國立勞動大學校長易培基免去校長兼職。派張羣李仲公陳希曾郭樂黃漢樑李國杰王延松爲國民政府管理招商局委員會委員，指定張羣爲委員長，並派李仲公爲招商局總管理處專員。

◎韓復榘馬鴻逵等響應張學良通電，謂當隨張之後靜聽中央措置。

◎中英庚款交涉有結果，由王正廷藍浦生議定換文五件，

內容大要爲：將該款之大部份作爲基金，以便日後充教育事業之用；關於基金最有利益之計劃，用諸鐵路及其他生產事業；並在倫敦設立購料委員會，中國外交代表任該會主席；另撥小部分贈與香港大學及倫敦之中國大學委員會。

同　二十日

◉東北接收平津之第一軍于學忠部動員前進，原定本日抵天津，因待唐山塘沽間山西軍之撤退，乃止宿於塘沽。于學忠高紀毅派員攜函至天津與市長崔廷獻接洽和平交替。閻馮駐瀋代表賈敬德薛篤弼附車回津。東北第二軍王樹常部自瀋陽出動。

◉北平擴大會議要人汪精衞陳公博等由閻錫山派趙戴文迎往石家莊；但趙本人則接馮玉祥報告前方勝利，請留平鎮攝之電，中途折回北平。

◉在京中央要人譚延闓孫科胡漢民等集議北方善後辦法，國民政府電張學良，謂中央期望和平，已於上月二十三日明令贊許蔣總司令之養電，言之綦詳，惟對此次破壞統一之負責者，必須戢彼凶頑，不再爲厲。孫科亦發電慰勞張學良。

◉蔣中正總司令嚴令各軍猛攻蘭汴鄭洛，早決戰局。朱紹良指揮四師圍攻杞縣，蔣鼎文率五師攻蘭封。南京傳馮軍內部動搖。

◉唐紹儀抵上海，對時局不願有所表示。

同　二十一日

◉東北軍前鋒由第五旅長董英斌統率抵天津，天津市長崔廷獻等到車站歡迎。該軍卽以一部向北平，一部向津浦路進展。其留天津者，因山西軍尙未退盡，未下火車。董英斌謂東北軍入關者爲一，二兩軍，共十二萬人，必要時胡毓坤卽組第三軍出發。

◉閻馮軍將領鹿鍾麟徐永昌等六十九人覆張學良電，請詳告應如何循正當之途以定國是，謀目前及永久之計以圖永安。石友三亦列名。

◉趙戴文薛篤弼賈敬德晤談後，明瞭東北實情，卽偕同擴大會議留平諸人倉皇赴石家莊。

◉莫德惠電告中俄會議有轉機，定十月十一日開正式會議，本月二十五日開始豫備交涉。

◉中英法權交涉，英使答案：(一)民事案由中國法庭辦理，但該國使領認爲有不公時得提出撤回；(二)刑事案保留五年；(三)在上海廣州漢口天津等處三十里或五十里地區內保留領判權。中政會認爲有違我國元旦宣言，令外交部長王正廷口頭駁復，英使卽電倫敦請示。

◉中央所派在平津黨務人員已起而恢復工作。

同　二十二日

◉國民政府委員行政院院長譚延闓中風逝世。國民政府下令，除表示震悼外，着財政部撥發治喪費一萬元，派宋子文鈕永建等六人前往治喪。又訓令京內外各機關下半旗三日並停止一切娛樂宴會誌哀。

◉東北入關之第一軍前隊抵北平西直門，後隊開拔完竣，于學忠王樹常在榆關議定防區事宜。

◉財政部長宋子文在上海召開財政會議，討論整理全國財政及裁釐問題，於本日畢事，宋卽返京。

◉李石曾由東北南歸，蔡元培由青島同行，於本日抵上海。

◉波蘭代表魏登道抵京接洽中波議定書批准事件，並與王外長商互派使領。

◉中英庚款交涉換文由王正廷徐謨藍浦生正式簽定。

同　二十三日

◉東北軍第五旅長董英斌率部抵北平，山西軍之北平警備司令楚溪春等迎於車站，卽偕赴警備司令部有所會議。北平山西軍已撤盡，防務完全由東北軍接收，楚溪春暫留。

◉國民政府令，派王家楨爲接收威海衞專員，派徐祖善爲威海衞管理專員。並飭財政部電滙五萬元，廣東省政府電滙三萬元，福建省政府電滙二萬元，賑濟南洋荷屬婆羅洲西區首府坤甸火災被難華僑。

◉洛口黃河北岸山西軍退盡，韓復榘部渡河北進。

◉擴大會議要人覃振趙丕廉等率職員抵太原。汪精衞在石家莊晤閻後，卽赴鄭州晤馮。

◉浙江省政府主席張人傑通電，主張閻馮早日下野，以謝國人。

◉海軍部派兩艦與陸軍聯絡將湘陰共產軍擊退，另派兩艦赴監利，扼制賀龍之共產軍。

同　二十四日

◉上海各報發表蔣中正總司令二十日所發「忠告前第二，第三兩集團軍將士書」，希望於二十四日以前毅然反正，各就原防靜候中央處置。

◉外交部要人對外報所載中英美三國將於下月開非正式之三角會議，解決領事裁判權問題，及英方答復我國提案內容諸說，發表否認之談話。

◉天津山西軍已撤盡，防務由東北軍接收。

同　二十五日

◉中央政治會議開臨時會，通過譚延闓國葬案，並推戴傳

實重行擬定國葬條例。行政院院長決照該院組織條例由副院長代理。會議中胡漢民對近來報章所用「政治會議代理主席」「國民政府代理主席」等字樣之不當，有所解釋。

◉東北第一軍軍長于學忠抵天津，山西方面所委之天津市長崔廷獻率各機關團體代表赴站歡迎。楚溪春離北平，所部移南口，張北暫駐，憲兵四營仍留北平。

◉天津海關接收問題尚未解決，辛博森赴瀋陽有所活動。張學良向外報記者表示將竭力維持海關制度之完整。

◉日內瓦電稱，王寵惠以三十二票當選海牙永久國際法庭法官。

◉擴大會議在太原開會，討論今後工作進行問題。

同　二十六日

◉中央執行委員會復張學良十八日電，謂永久和平，指顧可期，望有以匡濟。

◉于學忠抵北平，發表宣言表示希望立罷兵戎，並聲明軍事以外，不敢表示意見及濫行干涉。

◉王正廷報告外交，謂中俄會議決於十月十一日開議，討論範圍除中東路問題外，復協商中俄通商，恢復邦交等項，故中央擬派專員前往參加。

◉外交部消息，中英庚款存款數目，迄本年三月底，本息達三百十七萬九千餘鎊，算至一九四五年，約有一千三百八十萬鎊，英國此次退還者係一九二二年以後積存滙豐銀行者。

◉國民政府國務會議決議下令譚延闓特予國葬；行政院副院長宋子文呈報暫代院務准備案；張羣電辭招商局整理委員會委員長職慰留；勞工仲裁會條例決下令廢止。

◉譚復渠部進展至德州，原駐該處之石友三部秦建斌師向西退去。

◉武漢警備司令部槍決男女共犯四十四名。

同　二十七日

◉國民政府令，任于學忠為平津衛戍司令，任王樹常為河北省政府委員，兼任主席。譚延闓特予國葬，典禮俟國葬條例公布後，由治喪處遵照妥慎舉行。

◉立法院通過國葬條例。

◉東北第二軍王樹常部之騎兵過天津由津浦路直開泊頭。第一軍于學忠部由平漢路開保定。

◉前線山西軍已全撤退，馮軍主力亦退保黃河北岸及陝州。

◉共產軍入江西，在袁州為江西軍所阻，南昌布置環城工事及組守望隊。

◉威海衛准十月一日接收，沈鴻烈調東北海軍及陸戰隊在青島集中，以便開往協防。

◉匈牙利人斯坦因改易姓名帶大批俄人，將赴新疆攷古並從事測量，北平方面因斯坦因前曾盜取敦煌藏經，電金樹人嚴行阻止。

同　二十八日

◉馮玉祥軍以精兵向中央軍各路猛撲，中央軍以重砲集團還擊，蘭封開封鄭州一帶有苦戰，兩方死傷頗多。中央軍西路楊虎城部迫洛陽。漢口接馮部吉鴻昌反正之報告。

◉伍廷颺運動粵桂和平解決，桂方請中央起用李濟深收拾桂局。

◉粵飛機連日向南寧擲炸彈。

◉京滬學界為赴南洋女教師蕭信庵女士在途中遭渣華輪大二副（荷人）汚辱及被船長醫師誣蔑事，通電請全國主張正義，望政府嚴重交涉。

◉何應欽劉峙何成濬陳濟棠等四十二將領電張學良，請貫澈主張，督促閻馮下野，靜候中央措置。

同　二十九日

◉第二國際領袖比利時前外長樊迪文抵上海。王景岐談話，謂樊迪文此次係應中央研究院之請來華講學。

◉國民政府令，勞工仲裁會條例着即廢止。

◉西北軍代表熊斌何其鞏抵瀋，表示希望由東北收編西北軍。

同　三十日

◉中央軍隴海路部隊佔領蘭封。杞縣亦下，守杞縣之敵張自忠降，被任為第二十三路總指揮。

◉英使藍浦生由上海抵威海衛。

◉行政院會議，對內政部所呈勦匪剿共治標辦法六項，決議先交內政，軍政兩部會擬辦法，再呈國民政府。

◉瑞典火柴商人向國民政府要求在華火柴專賣權事件，曾引起各地中國火柴同業之反對；日代使重光葵亦以違反華盛頓條約為詞，向外交部提出抗議。

外國之部

一九三〇年九月十六日

◉國際聯盟議會一致贊成以國聯歐洲會員國代表，組織研究歐聯計劃委員會。

◉波蘭京城華沙各工會總罷工二十四小時，抗議政府捕反對黨。

◉德國白魯寧內閣一致決定留職，將進行其辦理經濟財

政與社會各問題之程序。

◉德國承認阿眞廷新政府。

◉土耳其新任波斯大使今日覲見波王，呈遞國書。

同　十七日

◉古巴芬蘭及加拿大三國在國聯理事會中所遺之三缺，由危地馬拉挪威及愛爾蘭三國當選補充。

◉日本樞府精查海約委員會對於軍縮條約已定附警告可決。

◉加拿大下院三讀通過撥補救失業金二千萬元，用於公共工程及緊急救濟之議案。

◉意大利勞工部因慮失業人數將增，下令各省增築道路及其他公共工程。

同　十八日

◉德國之法西斯底政黨卽國民社會黨，有移其總部由門占以至柏林之說。

◉保加利亞前王斐迪南自歐戰告終時讓位長子後，常寓國外，現已自德返家。

◉法國決定承認祕魯及阿根廷新政府。

◉國際聯盟新行政院舉行第一次公開會議。

◉爲舊俄兵士在法境檢閱事，俄政府向法提出抗議。

同　十九日

◉英美荷三國均已承認阿眞廷新政府。

◉加拿大政府加稅案在議會通過。

◉英國赴遠東之經濟調查團，由倫敦啓程赴英。

◉古巴突然反對日內瓦世界法庭。

◉國際退伍軍人，在巴黎無名英雄墓前作擁護和平之大游行。

同　二十日

◉日人又傳美財團收買中東路說。

◉波蘭與立陶宛久懸不決之維爾那問題業已商訂協定，波蘭將可獲得該地之大部分，此項獲得，以對立給與海軍根據地之便利爲交換。

同　二十一日

◉巴爾幹各國大會籌備委員會已商定一種巴爾幹新旗，其中包括巴爾幹各國國旗之色。

◉俄政府擬在愛爾蘭設商務代表。

◉瑞典拒銷蘇俄木材。

◉蘇俄政府破獲陰謀造成國內饑荒之反動機關。

同　二十二日

◉意法間海軍噸位之談判又告擱淺。

◉智利康式發西亞城突起革命，臨時執政地位頗危。

◉國際運輸勞工聯合會大會在倫敦開幕。

同　二十三日

◉南美智利康塞發西亞之叛亂平定。

◉歐洲二十七國代表發議，舉白里安爲審查各國所發歐洲聯邦覆文之委員會主席。

◉有德國軍人施林格等三人被控希圖在軍隊中組織國家社會黨之細胞，犯有叛逆罪，大理院決傳國家社會黨領袖希德婁到庭審問。

◉奧地利政府因與黨內派別問題發生動搖。

◉英政府致牒法國抗議法政府以紙佛郎償付英人所購法債票之本利。

◉爲印度國民大會孟買舊門行政會主席之貝康達夫人被逮。

同　二十四日

◉日人丹羽博士等集議製作鴨綠江口多獅島築港計劃。

◉斐列賓副總督羅斯福辭職。

◉奧地利內閣閣員一部分辭職，其餘閣員亦將繼起言辭。

◉路透社電訊：英德法三國國家之領袖，將在美集議討論世界商業凋敝之補救方法。

◉捷克京城發生排德暴動。

同　二十五日

◉荷蘭東印度間開始航空聯絡，全綫分爲二十站，往返各需十二日。

◉土耳其內長沙克里遞辭呈，其餘閣員亦將辭職。

◉意大利棒喝黨祕書屠拉狄氏辭職。

◉蘇俄政府處決擾亂民食供給希圖造成饑荒者四十八人。

◉奧國史科白內閣上總辭呈，總統米克拉士召國務副總理伏古盎命組新閣。

◉埃及政府已與英國軍事長官商定，設置埃及航空軍隊，由英人監督與組織之。

同　二十六日

◉日本樞府海約精查委員會通過海軍條約案審查報告書。

◉日本朝鮮贖案在東京裁判所舉行公判。

◉土耳其國務總理伊斯美將軍辭職後，又組新閣，修改政綱。

◉印度孟凡爾地方弄武力反抗義務員五千人，在由森林

破壞森林法後歸途中，與警察大衝突。

⊙國際永久法庭法官共十五人已全數選出。

同　二十七日

⊙西班牙略泰蘭自治黨領袖馬西亞因滑謀活動被逮。

⊙英國全國鐵道有改組收歸政府管理訊。

同　二十八日

⊙法總理泰狄歐在阿倫康切實說明法國外交政策，謂法國欲始終在政治上經濟上擔任搆成全世界和平，尤其是歐洲和平之工作。

⊙有西班牙共和黨二萬人集於西京開會，目的在推翻帝制。

⊙日政友會在名古屋開大會，努力倒閣運動。

同　二十九日

⊙土耳其新閣宣佈施政方針，內容爲整理國幣，振興農業。

⊙阿富汗全國行政會已通過組織國會之議案。

⊙印政府關於憲法改良之文交天空郵船寄倫敦。

同　三十日

⊙日本開始第二次國勢調查。

⊙德總理白督寧以政府理財程序呈興登堡，普減文吏俸金，勵行失業保險。

⊙奧地利新內閣成立，福戈因任總理。

⊙古巴學生進攻總統府，與警察大衝突。

本誌第二十七卷第二十三號要目預告

關於產業合理化問題

產業合理化運動……楊春芳

產業合理化與資本主義當前的各種問題……黃宗海

德國之產業合理化運動……李宗文

美國之產業合理化運動……劉絜敖

日本之產業合理化運動……李鈞

國際勞工組織的目的及其歷年成績……國際勞工局

英印圓桌會議……育幹

美國改選兩院的結果……頌華

希德裏——德國的棒喝黨領袖……哲生

世界三大高峯攀登的失敗……微知

任先生(小說)……唐錫如

絕交的樂趣(戲劇)……王了一譯